



Quick Access Compact Safe



MLD08EB



MLD08E

(GB)	INSTRUCTIONS FOR USE	2
(FR)	MODE D'EMPLOI	8
(DE)	GEBRAUCHSANWEISUNG	14
(NL)	GEbruIKSAANWIJZINGEN	20
(ES)	INSTRUCCIONES DE USO	26
(IT)	ISTRUZIONI PER L'USO	32
(PT)	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	38
(GR)	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	44
(NW)	BRUKSANVISNING	50
(DK)	BRUGSANVISNING	56

(FN)	KÄYTTÖOHJE	62
(SW)	ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER	68
(PL)	INSTRUKCJA OBSŁUGI	74
(HU)	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	80
(RO)	MOD DE UTILIZARE	86
(CZ)	NÁVOD K POUŽITÍ	92
(RU)	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	98
(TK)	KULLANIM TALİMATLARI	104
(JP)	使用説明書	110





Thank you for choosing Master Lock to store all your important documents and valuables. We hope that this product will help you stay organized and provide you with the peace-of-mind of knowing know the things most important to you are protected.



WARNING

YOUR SAFE IS ONLY PART OF YOUR TOTAL SECURITY PROTECTION.

Master Lock recommends that you store your safe in a closet, office, basement, bedroom or any other location that is convenient for you but out of direct line of sight from prying eyes. The location of the safe does not affect the safe's ability to protect your valuables inside.

Opening Your Safe For The First Time.

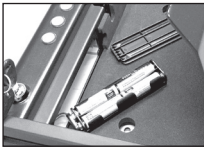
1



Insert key and turn.

NOTE: DO NOT lock key inside safe- this is an override key and will open the safe in the event that your batteries are too weak to operate your safe.

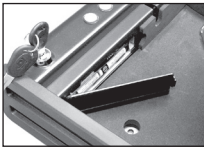
2



Remove the battery pack cover and insert 4 AA alkaline batteries.

NOTE: Do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and standard batteries.

3



Replace the battery cover.

How to Program Your Safe:

NOTE: Some select models come with a biometric fingerprint scanner located to the left of the digital keypad. These safes allow the user to program fingerprint scans for a primary and secondary user as well as a digital user code. All other safes can ONLY be programmed with a digital user code.

NOTE: All safe models initially work with the safe code **1-2-3-4-1**. It is therefore important to re-program your safe with a new user code for maximum security.

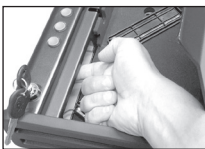
1

Pull out battery pack keeping batteries connected to wires.

2

Find the button located behind the battery pack.

With a Digital User Code:

- 1  Press and hold the button until the keypad flashes 3 times. The LEDs will remain on to indicate it is ready to accept a new user code or fingerprint.
- 2 Enter a user code that is four, five or six digits long. A successful programming of the user code is indicated when the LED light flashes green three times.

NOTE: If using a 4 or 5 number combination, there will be a time delay before code is accepted.

NOTE: Write down your user code, and keep it in a secure location.

-or-

With a Primary User's Fingerprints

(select models only- 2 fingerprints can be programmed per user)

- 1  Press and hold the reset button until the keypad flashes 3 times. The LEDs will remain on to indicate it is ready to accept a new primary fingerprint.
- 2  Swipe first finger across fingerprint scanner. You will need to swipe this finger multiple times. The LED light will flash green once for each valid scan.
- 3 When enough valid scans have been done (between 5-10 scans) the LED light will flash green three times. There is a slight delay before the fingerprints are enrolled and the LED flashes green 3 times.
- 4 After enrolling your first finger, immediately swipe your second finger across the fingerprint scanner. You will need to swipe this finger multiple times. The LED light will flash green once for each valid scan.
- 5 When enough valid scans have been done (between 5-10 scans) the LED light will flash green three times.

-or-

With a Secondary User's Fingerprints

(select models only- 2 fingerprints can be programmed per user)

1



Press and hold the reset button until the keypad flashes 3 times.

2

Press and hold the reset button again until the keypad flashes 3 times. The LEDs remain on to indicate is now ready to accept a new secondary user fingerprint.

3



Swipe first finger across fingerprint scanner. You will need to swipe this finger multiple times. The LED light will flash green once for each valid scan.

4

When enough valid scans have been done (between 5-10 scans) the LED light will flash green three times. There is a slight delay before the fingerprints are enrolled and the LED flashes green 3 times.

5

After enrolling your first finger, immediately swipe your second finger across the fingerprint scanner. You will need to swipe this finger multiple times. The LED light will flash green once for each valid scan.

6

When enough valid scans have been done (between 5-10 scans) the LED light will flash green three times.

To Remove a Primary User's Fingerprints

1

Press and hold the button until the keypad flashes 3 times. The LEDs will remain on to indicate it is ready.

2

Swipe a finger across the fingerprint scanner only once, then wait 10 seconds. The red LED will flash 3 times to indicate the primary user's fingerprints have been erased.

To Remove a Secondary User's Fingerprints

1

Press and hold the button until the keypad flashes 3 times.

2

Press and hold the button until the keypad flashes 3 times. The LEDs will remain on to indicate it is ready.

3

Swipe a finger across the fingerprint scanner only once, then wait 10 seconds. The red LED will flash 3 times to indicate the primary user's fingerprints have been erased.

NOTE:

- The user code or fingerprint programmed will not be erased when the battery power is removed.
- If you program a four or five digit user code , you will need to wait 10 seconds until your code is accepted. This is only valid during the setup of your safe. If you program a six digit user code, then the light will immediately turn green.

- If the red LED flashes 3 times, programming has failed.
- For Select Models with Fingerprint Scanner: Up to two fingerprints can be programmed for two users.
- When you are finished programming your safe, replace the battery pack cover.



WARNING

TEST YOUR CODE SEVERAL TIMES BEFORE PUTTING VALUABLES INSIDE YOUR SAFE.

Locking Your Safe

- 1 Close the lid. Once the lid is closed the safe is securely locked.

NOTE: The override key needs to be in the locked position. Remove and store in a secure location.

Unlocking Your Safe

- 1 Press any button once to bring the safe out of standby mode:
- 2 Put in your programmed code

-or-

- 1 Use the override key to gain access to your safe

-or-

For select models with fingerprint scanner:

- 1 Press any button once or touch the fingerprint scanner to bring the safe out of standby mode.
- 2 Swipe a programmed finger.

Bolting Down Your Safe

Bolt down kit contents:

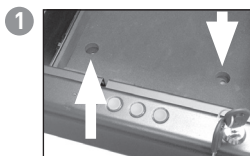
2 Lag screws

2 Washers

Tools needed to bolt safe to a surface:

Drill

Wrench



Select a suitable location for your safe. Set the safe in place, and use the pre-drilled holes provided on the bottom of the safe to mark the location of the holes to be drilled in the surface.



WARNING

DO NOT DRILL FROM ANY LOCATION INSIDE THE SAFE.

NOTE: This product is intended to be mounted with a horizontal orientation.

2



Move the safe while you drill the marked holes in the surface.

3

Drill the holes in the surface using the appropriate diameter and depth for the type of hardware and the mounting surface being used.

4

A Replace the safe over the newly created holes.

B Install the screws and washers as required.



WARNING

MASTER LOCK IS NOT RESPONSIBLE FOR COSTS INCURRED IF THE UNIT IS TO BE REPLACED.

BOLTING/UNBOLTING THE UNIT IS AT A CONSUMER'S EXPENSE AND DISCRETION

Troubleshooting Table

The Problem:	Why It Is Happening:	The Solution:
Red LED blinks three times	Incorrect code or fingerprint has been entered	Verify the code and re-enter or reprogram
	Programming error	
Red LED slowly blinks for two minutes	An incorrect code or fingerprint has been entered five times	Wait for two minutes or use the override key to access the safe
Red LED blinks once every ten seconds	Battery power is low	Replace with four AA alkaline batteries (do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery)
Cannot open the lid after entering the code	Batteries have reached end of life	Open using override key. Replace with four AA alkaline batteries (do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery)
After code entry, lid does not open, backlights stay on, then turn off, red LED blinks three times	Incorrect code entry	Re-enter the code with distinct key presses
Lid does not open when using override key	Gas strut has stopped working	Use a magnet to open the lid. Turn unit upside down for lid to open. NOTE: Use caution as contents may fall out.
Red LED blinks five times	System error: power failure	Replace with four AA alkaline batteries (do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery)

Customer Service

 : masterlock.eu/safes

Merci d'avoir choisi Master Lock pour conserver vos documents importants et objets de valeur. Nous espérons que ce produit vous aidera à rester organisé et qu'il vous apportera la paix de l'esprit en sachant que la protection de vos objets les plus précieux est assurée.



AVERTISSEMENT

LE COFFRE N'EST QU'UNE PARTIE DE L'ENSEMBLE DE SÉCURITÉ.

Master Lock vous recommande de placer votre coffre dans un placard, au sous-sol, dans une chambre à coucher ou tout endroit autrement à l'abri des regards indiscrets. L'emplacement du coffre n'affecte en rien sa capacité à protéger vos objets de valeur.

Ouverture de votre coffre-fort pour la première fois.

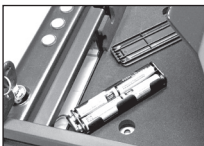
1



Insérez la clé et tourner.

REMARQUE : NE verrouillez PAS la clé dans le coffre- il s'agit d'une clé prioritaire qui vous permettra d'ouvrir le coffre si jamais vous n'arrivez pas à le faire parce que les piles sont trop faibles.

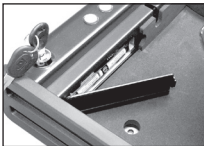
2



Retirez le couvercle du compartiment de piles et insérer 4 piles AA alcalines.

REMARQUE : Évitez d'utiliser des piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines. Ne mélangez pas les piles neuves avec les anciennes piles. Ne mélangez pas les alcalines neuves avec les piles régulières.

3



Remettez le couvercle du compartiment de piles en place.

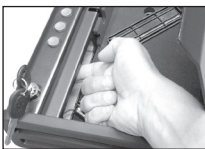
Comment programmer votre coffre :

REMARQUE : certains modèles sont dotés d'un scanner à empreinte digitale, qui se trouve à gauche du clavier numérique. Ces coffres peuvent être programmés par l'utilisateur afin qu'ils puissent scanner et reconnaître l'empreinte d'un utilisateur principal et d'un utilisateur secondaire et un code utilisateur numérique. Les autres coffres ne peuvent être programmés qu'avec un code utilisateur numérique SEULEMENT.

REMARQUE : initialement, tous les modèles de coffre peuvent être ouverts avec le code **1-2-3-4-1**. Il est donc important de reprogrammer votre coffre à l'aide d'un nouveau code utilisateur pour maximiser la sécurité offerte.

- 1 Extrayez le bloc-piles grâce auquel les piles sont branchées sur les fils.
- 2 Trouvez le bouton se trouvant derrière le bloc-piles.

À l'aide d'un code utilisateur numérique :

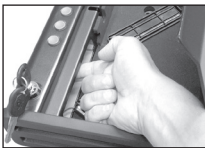
- 1  Appuyez sur le bouton et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises. Les LED resteront allumées pour indiquer que le produit est prêt à accepter un nouveau code utilisateur ou une empreinte digitale.
- 2 Saisissez un code utilisateur à quatre, cinq ou six chiffres. La LED clignotera en vert à trois reprises pour indiquer que le code utilisateur a été modifié avec succès.

REMARQUE : l'utilisation d'un code à 4 ou 5 chiffres entraînera un délai avant l'acceptation du code.

REMARQUE : inscrivez votre code d'utilisateur quelque part et conservez-le dans un endroit sûr.

-ou-

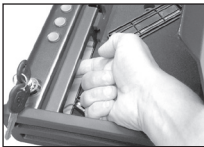
Avec les empreintes digitales de l'utilisateur principal (sur certains modèles seulement - 2 empreintes peuvent être programmées par utilisateur)

- 1  Appuyez sur le bouton de réinitialisation et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises. Les LED resteront allumées pour indiquer que le produit est prêt à accepter l'enregistrement d'une nouvelle empreinte digitale principale.
- 2  Glissez votre doigt sur le scanner à empreinte digitale. Vous devrez glisser ce doigt à plusieurs reprises. La LED clignotera en vert à une reprise chaque fois que l'empreinte aura été numérisée avec succès.
- 3 Lorsque l'empreinte aura été numérisée avec succès entre 5 et 10 fois, la LED clignotera en vert à trois reprises. Il y aura un léger délai avant que l'enregistrement des empreintes soit terminé et que la LED clignote à 3 reprises.
- 4 Une fois la première empreinte enregistrée, commencez à glisser un autre doigt sur le scanner à empreinte digitale. Vous devrez glisser ce doigt à plusieurs reprises. La LED clignotera en vert à une reprise chaque fois que l'empreinte aura été numérisée avec succès.
- 5 Lorsque l'empreinte aura été numérisée avec succès entre 5 et 10 fois, la LED clignotera en vert à trois reprises.

-ou-

Avec les empreintes digitales de l'utilisateur secondaire

(sur certains modèles seulement - 2 empreintes peuvent être programmées par utilisateur)

- 1  Appuyez sur le bouton de réinitialisation et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises.
- 2  Appuyez sur le bouton de réinitialisation à nouveau et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises. Les LED resteront allumées pour indiquer que le produit est prêt à accepter l'enregistrement de l'empreinte digitale de l'utilisateur secondaire.
- 3  Glissez votre doigt sur le scanner à empreinte digitale. Vous devrez glisser ce doigt à plusieurs reprises. La LED clignotera en vert à une reprise chaque fois que l'empreinte aura été numérisée avec succès.
- 4 Lorsque l'empreinte aura été numérisée avec succès entre 5 et 10 fois, la LED clignotera en vert à trois reprises. Il y aura un léger délai avant que l'enregistrement des empreintes soit terminé et que la LED clignote à 3 reprises.
- 5 Une fois la première empreinte enregistrée, commencez à glisser un autre doigt sur le scanner à empreinte digitale. Vous devrez glisser ce doigt à plusieurs reprises. La LED clignotera en vert à une reprise chaque fois que l'empreinte aura été numérisée avec succès.
- 6 Lorsque l'empreinte aura été numérisée avec succès entre 5 et 10 fois, la LED clignotera en vert à trois reprises.

Pour supprimer les empreintes digitales de l'utilisateur principal de la mémoire

- 1 Appuyez sur le bouton et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises. Les LED resteront allumées pour indiquer que le produit est prêt.
- 2 Glissez un doigt sur le scanner à empreinte digitale une seule fois et attendez pendant 10 secondes. La LED clignotera à 3 reprises en rouge pour indiquer que les empreintes de l'utilisateur principal ont été supprimées de la mémoire.

Pour supprimer les empreintes digitales de l'utilisateur secondaire de la mémoire

- 1 Appuyez sur le bouton et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises.
- 2 Appuyez sur le bouton et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le clavier clignote à 3 reprises. Les LED resteront allumées pour indiquer que le produit est prêt.
- 3 Glissez un doigt sur le scanner à empreinte digitale une seule fois et attendez pendant 10 secondes. La LED clignotera à 3 reprises en rouge pour indiquer que les empreintes de l'utilisateur secondaire ont été supprimées de la mémoire.

REMARQUE :

- Le code utilisateur et les empreintes digitales programmés ne seront pas supprimés par le retrait des piles.
- Si vous programmez un code utilisateur à quatre ou cinq chiffres, il y aura un délai de 10 secondes pour l'acceptation du code. Cela n'est valide qu'au moment de régler les paramètres du coffre. Si un code utilisateur à six chiffres est programmé, le témoin passera immédiatement au vert.

- Si la LED rouge clignote 3 fois, c'est que la programmation est un échec.
- Pour les modèles avec scanner à empreinte digitale : il est possible d'enregistrer jusqu'à deux empreintes digitales et jusqu'à deux utilisateurs.
- Une fois la programmation terminée, remettez le couvercle du compartiment de piles sur le coffre.



AVERTISSEMENT

FAITES L'ESSAI DE VOTRE CODE À PLUSIEURS REPRISES AVANT DE RANGER DES OBJETS DE VALEUR DANS VOTRE COFFRE.

Verrouillage de votre coffre-fort

- 1 Fermez le couvercle. Une fois le couvercle fermé, le coffre est verrouillé.

REMARQUE : la clé prioritaire doit être en position verrouillée. Retirez la clé prioritaire et rangez-la dans un endroit sûr.

Déverrouillage de votre coffre-fort

- 1 Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir le coffre de veille :
- 2 Saisissez le code programmé

-ou-

- 1 Utilisez la clé prioritaire pour accéder au coffre

-ou-

S'il s'agit d'un modèle avec scanner à empreinte digitale :

- 1 Appuyez sur n'importe quel bouton ou touchez au scanner à empreinte digitale pour sortir le coffre de veille :
- 2 Glissez le doigt dont l'empreinte a été enregistrée.

Boulonner votre coffre

Contenu du kit de boulonnage :

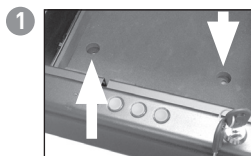
2 vis tire-fond

2 rondelles

Outils requis pour monter le coffre contre une surface :

Perceuse

Clé anglaise

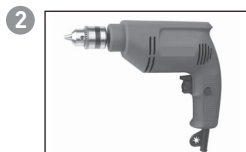


Sélectionnez un endroit approprié pour y monter le coffre. Positionnez le coffre et servez-vous des trous pré-perforés sous le coffre pour marquer l'emplacement des trous à percer à travers la surface de montage.

AVERTISSEMENT

NE PAS PERCER À PARTIR DE L'INTÉRIEUR DU COFFRE.

REMARQUE : ce produit a été conçu pour permettre un montage horizontal.



Déplacez le coffre lorsque vous percez les trous marqués sur la surface.

3 Percez des trous dans la surface, au diamètre et à la profondeur appropriés pour le type de matériel utilisé et pour la surface de montage.

4 **A** Remettre le coffre sur les trous qui viennent d'être percés.

B Utiliser des vis et des rondelles au besoin.

AVERTISSEMENT

MASTER LOCK N'EST PAS RESPONSABLE DES COÛTS ENCOURUS POUR LE REMPLACEMENT DE L'UNITÉ.

LE BOULONNAGE/DÉBOULONNAGE DE L'UNITÉ SE FONT AUX FRAIS ET À LA DISCRÉTION DU CLIENT.

Tableau de dépannage

Le problème :	La cause :	La solution :
LED rouge qui clignote à trois reprises	Code incorrect ou mauvaise empreinte digitale	Vérifier le code utilisé et le saisir à nouveau ou reprogrammer le produit
	Erreur de programmation	
LED rouge qui clignote lentement pendant deux minutes	Code incorrect ou mauvaise empreinte digitale utilisé(e) à cinq reprises	Attendre deux minutes ou utiliser la clé prioritaire pour ouvrir le coffre
LED rouge qui clignote toutes les dix secondes	Piles faibles	Remplacer les piles déchargées par quatre piles AA alcalines (évitiez d'utiliser des piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines)
Impossible d'ouvrir le couvercle une fois le code saisi	Piles déchargées	Ouvrir avec la clé prioritaire. Remplacer les piles déchargées par quatre piles AA alcalines (évitiez d'utiliser des piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines)
Couvercle qui ne s'ouvre pas une fois le code saisi, rétroéclairage qui reste allumé puis s'éteint, LED rouge qui clignote à trois reprises	Erreur de code	Saisir le code à nouveau en composant les chiffres bien distinctement
Couvercle qui ne s'ouvre pas lorsque la clé prioritaire est utilisée	Support à gaz qui ne fonctionne pas	Utiliser un aimant pour ouvrir le couvercle. Retourner le coffre à l'envers pour ouvrir le couvercle. REMARQUE : le contenu du coffre pourrait sortir ; ouvrir avec prudence.
LED rouge qui clignote à cinq reprises	Erreur du système : défaillance électrique	Remplacer les piles déchargées par quatre piles AA alcalines (évitiez d'utiliser des piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines)

Service Clients

Danke, dass Sie sich für Master Lock entschieden haben, um Ihre wichtigen Dokumente und Wertsachen aufzubewahren. Wir hoffen, dass Ihnen dieses Produkt dabei hilft, sich besser zu organisieren und es Ihnen die Sicherheit gibt, zu wissen, dass Ihre wichtigsten Dinge gut geschützt sind.



WARNUNG

IHR TRESOR IST NUR EIN TEIL IHRES GESAMTEN SCHUTZPROGRAMMS.

Master Lock empfiehlt, dass Sie Ihren Tresor in begehbaren Schränken, im Büro, im Keller, im Schlafzimmer oder an einem anderen Ort aufbewahren, der für Sie gut erreichbar, aber nicht im direkten Blickfeld neugieriger Personen ist. Der Schutz Ihrer Wertgegenstände im Inneren des Tresors ist unabhängig von seinem Standort.

Wenn Sie Ihren Tresor zum ersten Mal öffnen.

1



Führen Sie den Schlüssel ein und drehen ihn.

HINWEIS: Schließen Sie den Schlüssel NICHT im Innern des Safes ein - dies ist der Hauptschlüssel und öffnet den Safe in dem Fall, wenn die Batterien zu schwach sind, um ihren Tresor zu betätigen.

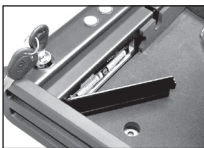
2



Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriepacks und legen Sie 4 AA Alkaline Batterien ein.

HINWEIS: Verwenden Sie keine aufladbaren Batterien oder einen anderen Nicht-Alkaline Batterien Typ. Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Alkali-Mangan- und herkömmliche Batterien.

3



Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefaches wieder an.

Das Programmieren Ihres Safes:

HINWEIS: Einige Modelle sind an der linken Seite der Tastatur mit einem biometrischen Fingerabdruck-Scanner ausgestattet. Diese Safes ermöglichen es dem Benutzer Fingerabdruck-Scans für einen Primär- und einen Sekundärbenutzer, sowie einen digitalen Benutzercode einzustellen. Alle anderen Safes können NUR mit einem digitalen Benutzercode programmiert werden.

HINWEIS: Alle Modelle des Safes sind mit dem Sicherheitscode **1-2-3-4-1** voreingestellt. Es ist deshalb sehr wichtig für die optimale Sicherheit, dass Sie Ihren Safe mit einem neuen Benutzercode umprogrammieren.

1

Ziehen Sie das Batteriepack, das die Batterien mit den Kabeln verbindet heraus.

2

Suchen Sie nach dem Knopf hinter dem Batteriepack.

Mit einem digitalen Benutzercode:



Drücken und halten Sie den Knopf, bis die Tastatur 3 Mal blinkt. Die LEDs leuchten dauerhaft, um anzuzeigen, dass ein neuer Benutzercode oder Fingerabdruck akzeptiert wird.

- 2 Geben Sie einen vier-, fünf- oder sechsstelligen Benutzercode ein. Die erfolgreiche Programmierung des Benutzercodes wird durch dreimaliges, grünes Blinken der LED Leuchte angezeigt.

HINWEIS: Bei der Verwendung einer 4- oder 5-stelligen Kombination, wird der Code zeitverzögert angenommen.

HINWEIS: Notieren Sie Ihren Benutzercode und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.

-oder-

Mit dem Fingerabdruck des Primärbenutzers

(nur bei ausgewählten Modellen - es können 2 Fingerabdrücke für jeden Benutzer programmiert werden)



Drücken und halten Sie den Reset Knopf, bis die Tastatur 3 Mal blinkt. Die LEDs leuchten dauerhaft, um anzuzeigen, dass ein neuer Primärfingerabdruck akzeptiert wird.



Ziehen Sie den ersten Finger über den Fingerabdruck-Scanner. Sie müssen den Finger mehrfach durchziehen. Nach jedem gültigen Scan leuchtet die LED einmal grün auf.

- 3 Wenn eine ausreichende Anzahl gültiger Scans durchgeführt wurde (zwischen 5 - 10 Scans) blinkt die LED drei Mal grün auf. Es gibt eine leichte Zeitverzögerung, bis die Fingerabdrücke registriert werden und die LED 3 Mal grün aufblinkt.
- 4 Nach dem Speichern des ersten Fingers, ziehen Sie sofort Ihren zweiten Finger durch den Fingerabdruck-Scanner. Sie müssen den Finger mehrfach durchziehen. Nach jedem gültigen Scan leuchtet die LED einmal grün auf.
- 5 Wenn eine ausreichende Anzahl gültiger Scans durchgeführt wurde (zwischen 5 - 10 Scans) leuchtet die LED drei Mal grün auf.

-oder-

Mit dem Fingerabdruck des Sekundärbenutzers

(nur bei ausgewählten Modellen - es können 2 Fingerabdrücke für jeden Benutzer programmiert werden)

1



Drücken und halten Sie den Reset Knopf, bis die Tastatur 3 Mal blinkt.

2

Drücken und halten Sie den Reset Knopf erneut, bis die Tastatur 3 Mal blinkt. Die LEDs leuchten dauerhaft, um anzuzeigen, dass ein neuer Sekundärbenutzer Fingerabdruck akzeptiert wird.

3



Ziehen Sie den ersten Finger über den Fingerabdruck-Scanner. Sie müssen den Finger mehrfach durchziehen. Nach jedem gültigen Scan leuchtet die LED einmal grün auf.

4

Wenn eine ausreichende Anzahl gültiger Scans durchgeführt wurde (zwischen 5 - 10 Scans) leuchtet die LED drei Mal grün auf. Es gibt eine leichte Zeitverzögerung, bis die Fingerabdrücke registriert werden und die LED 3 Mal grün aufblinkt.

5

Nach dem Speichern des ersten Fingers, ziehen Sie sofort Ihren zweiten Finger durch den Fingerabdruck-Scanner. Sie müssen den Finger mehrfach durchziehen. Nach jedem gültigen Scan leuchtet die LED einmal grün auf.

6

Wenn eine ausreichende Anzahl gültiger Scans durchgeführt wurde (zwischen 5 - 10 Scans) blinkt die LED drei Mal grün auf.

Um die Fingerabdrücke des Primärbenutzers zu entfernen

1

Drücken und halten Sie den Knopf, bis die Tastatur 3 Mal blinkt. Die LEDs leuchten dauerhaft, um die Bereitschaft anzuzeigen.

2

Ziehen Sie einen Finger nur einmal über den Fingerabdruck-Scanner, warten Sie dann 10 Sekunden. Die rote LED blinkt 3 Mal auf um anzuzeigen, dass die Fingerabdrücke des Primärbenutzers gelöscht wurden.

Um die Fingerabdrücke des Sekundärbenutzers zu entfernen

1

Drücken und halten Sie den Knopf, bis die Tastatur 3 Mal blinkt.

2

Drücken und halten Sie den Knopf, bis die Tastatur 3 Mal blinkt. Die LEDs leuchten dauerhaft, um die Bereitschaft anzuzeigen.

3

Ziehen Sie einen Finger nur einmal über den Fingerabdruck-Scanner, warten Sie dann 10 Sekunden. Die rote LED blinkt 3 Mal auf um anzuzeigen, dass die Fingerabdrücke des Sekundärbenutzers gelöscht wurden.

HINWEIS:

- Der Benutzercode oder Fingerabdruck wird bei getrennter Batteriespannung nicht gelöscht.
- Wenn Sie einen vier- oder fünfstelligen Benutzercode programmieren, müssen Sie 10 Sekunden warten, bis Ihr Code gespeichert wird. Dies gilt nur während dem Einrichten Ihres Safes. Wenn Sie einen sechsstelligen Benutzercode programmieren, leuchtet die LED sofort grün.

- Wenn die rote LED 3 Mal blinkt, ist die Programmierung fehlgeschlagen.
- Bei ausgewählten Modellen mit Fingerabdruck-Scanner: Für zwei Benutzer können jeweils bis zu zwei Fingerabdrücke programmiert werden.
- Wenn Sie die Programmierung Ihres Safes beendet haben, bringen Sie die Abdeckung des Batteriepacks wieder an.



WARNUNG

TESTEN SIE IHREN BENUTZERCODE MEHRMALS, BEVOR SIE WERTGEGENSTÄNDE IN IHREM SAFE DEPONIEREN.

Verriegeln Ihres Tresors

- 1 Schließen Sie den Deckel. Wenn der Deckel einmal geschlossen wurde, ist der Safe sicher verriegelt.

HINWEIS: Der Hauptschlüssel muss sich in der „Verriegelt“ Position befinden. Entfernen und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.

Entriegeln Ihres Tresors

- 1 Betätigen Sie einen Knopf, um den Standby-Mode Ihres Safes zu beenden:
- 2 Geben Sie Ihren programmierten Code ein

-oder-

- 1 Verwenden Sie den Hauptschlüssel um Zugang zu Ihrem Safe zu erhalten

-oder-

Bei ausgewählten Modellen mit Fingerabdruck-Scanner:

- 1 Betätigen Sie einen Knopf, um den Standby-Mode Ihres Safes zu beenden.
- 2 Ziehen Sie einen programmierten Finger durch.

Festschrauben Ihres Tresors

Bestandteile des Befestigungssatzes:

2 Schenkelhalsschrauben

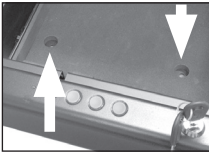
2 Unterlegscheiben

Benötigte Werkzeuge um den Safe an einer Oberfläche zu verschrauben:

Bohrer

Schraubenschlüssel

1



Wählen Sie einen geeigneten Platz für Ihren Safe. Richten Sie den Safe aus und verwenden Sie die vorgebohrten Löcher unten, um die vorgesehenen Bohrungen auf der Oberfläche zu markieren.

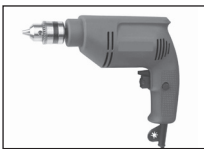


WARNUNG

BOHREN SIE NICHT DURCH DAS INNERE DES TRESORS NACH AUSSEN.

NOTE: Dieses Produkt ist für die horizontale Montage vorgesehen.

2



Stellen Sie den Safe beiseite, während Sie die markierten Löcher in die Oberfläche bohren.

3

Bringen Sie in der Oberfläche die geeigneten Bohrungen, entsprechend dem Durchmesser und der Länge des verwendeten Befestigungsmaterials und der Befestigungsoberfläche an.

4

A Bringen Sie den Safe mit den neu hergestellten Bohrungen in Deckung.

B Bringen Sie die benötigten Schrauben und Unterlegscheiben an.



WARNUNG

MASTER LOCK ÜBERNIMMT KEINE ENTSTANDENEN KOSTEN FÜR DEN FALL, DASS DER TRESOR AUSGETAUSCHT WERDEN MUSS.

DAS BEFESTIGEN BZW. LÖSEN DES TRESORS GESCHIEHT AUF KOSTEN UND RISIKO DES KUNDEN.

Tabelle Fehlerbehebung

Problem:	Ursache:	Lösung:
Rote LED blinkt dreimal	Es wurde ein falscher Code oder Fingerabdruck eingegeben	Überprüfen Sie den Code und geben Sie erneut ein oder programmieren Sie neu
	Programmierfehler	
Rote LED blinkt langsam für zwei Minuten	Es wurde fünf Mal ein falscher Code oder Fingerabdruck eingegeben	Warten Sie zwei Minuten oder verwenden Sie den Hauptschlüssel um den Safe zu öffnen
Rote LED leuchtet einmal alle zehn Sekunden	Die Batterieleistung ist schwach	Ersetzen Sie die vier AA-Alkaline-Batterien (keine aufladbaren Batterien oder andere Batterien auf Nicht-Alkali-Mangan-Basis)
Der Deckel lässt sich nach Eingabe des Codes nicht öffnen	Die Betriebszeit der Batterien ist abgelaufen	Verwenden Sie den Hauptschlüssel zum Öffnen. Ersetzen Sie die vier AA-Alkaline-Batterien (keine aufladbaren Batterien oder andere Batterien auf Nicht-Alkali-Mangan-Basis)
Nach der Eingabe des Codes lässt sich der Deckel nicht öffnen, die Hintergrundbeleuchtung leuchtet und geht aus, die rote LED blinkt drei Mal	Falscher Code eingegeben	Geben Sie den Code nochmals mit deutlichem Tastendruck ein
Der Deckel öffnet sich bei Verwendung des Hauptschlüssels nicht	Die Gasdruckfeder funktioniert nicht mehr	Verwenden Sie einen Magneten um den Deckel zu öffnen. Drehen Sie die Oberseite nach unten, um den Deckel zu öffnen. HINWEIS: Seien Sie vorsichtig, da der Inhalt herausfallen könnte.
Rote LED blinkt fünf Mal	Systemfehler: Keine Spannung	Ersetzen Sie die vier AA-Alkaline-Batterien (keine aufladbaren Batterien oder andere Batterien auf Nicht-Alkali-Mangan-Basis)

Deutsch

Kundendienst

Dank u wel dat u Master Lock heeft uitgekozen voor het bewaren van al uw belangrijke papieren en waardevolle voorwerpen. We hopen dat u met dit product goed georganiseerd blijft en dat het u gemoedsrust geeft omdat u weet dat uw waardevolle spullen veilig opgeborgen zijn.



WAARSCHUWING

UW KLUIS IS SLECHTS EEN ONDERDEEL VAN UW TOTALE BEVEILIGING.

Master Lock beveelt aan dat u uw brandkast in kasten, kantoren, kelders, slaapkamers en andere locaties bewaart die handig zijn voor u, maar buiten het blikveld van nieuwsgierige ogen liggen. De locatie van de brandkast is niet van invloed op het vermogen van de brandkast om uw kostbare voorwerpen die erin liggen, te beschermen.

Uw kluis de eerste keer openen.

1



Sleutel plaatsen en draaien.

NB: Sleutel NIET vergrendelen binnen kluis- dit is een hoofdsleutel die de kluis opent in het geval dat uw batterijvermogen te laag is om uw kluis te bedienen.

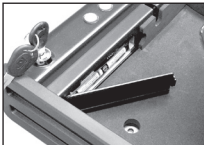
2



Verwijder de accu-afdekking en plaats 4 AA alkaline-batterijen.

OPMERKING: gebruik geen oplaadbare batterijen of een ander type niet-alkalinebatterijen. Combineer geen oude en nieuwe batterijen. Combineer geen alkali- en standaardbatterijen.

3



Plaats de afdekking van het batterijvak weer terug.

Het programmeren van uw kluis:

NB: sommige selecte modellen worden geleverd met een biometrische vingerafdrukscanner aan de linkerkant van het digitale toetsenpaneel. Met deze kluisen kan de gebruiker vingerafdrukscans programmeren voor een primaire en secundaire gebruiker alsook een digitale gebruikerscode. Alle andere kluisen kunnen ALLEEN worden geprogrammeerd met een digitale gebruikerscode.

NB: alle kluismodellen werken in de eerste plaats met de kluiscode **1-2-3-4-1**. Daarom is het belangrijk om uw kluis opnieuw te programmeren met een nieuwe gebruikerscode voor maximale beveiliging.

1

Trek de accu eruit waarbij u de batterijen aangesloten houdt op de draden.

2

Zoek de knop achter de accu.

Met een digitale gebruikerscode:



1 Houd de knop ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert. De LED-lampjes blijven branden om aan te geven dat het klaar is om een nieuwe gebruikerscode of vingerafdruk te accepteren.

- 2 Voer een gebruikerscode van vier, vijf of zes cijfers in. Een succesvolle programmering van de gebruikerscode wordt aangegeven wanneer het LED-lampje drie keer groen knippert.

NB: bij het gebruik van een combinatie met 4 of 5 nummers is er een tijdsvertraging voordat de code wordt geaccepteerd.

NB: schrijf uw gebruikerscode op en bewaar het op een veilige plek.

-of-

Met vingerafdrukken van een primaire gebruiker

(alleen selecte modellen- per gebruiker kunnen 2 vingerafdrukken worden geprogrammeerd)



1 Houd de resetknop ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert. De LED-lampjes blijven branden om aan te geven dat het klaar is om een nieuwe primaire vingerafdruk te accepteren.



2 Veeg met de eerste vinger over de vingerafdrukscanner. U moet meerdere malen vegen met deze vinger. Het LED-lampje knippert eenmaal groen voor elke geldige scan.

- 3 Wanneer voldoende geldige scans zijn uitgevoerd (tussen 5-10 scans), knippert het LED-lampje drie keer groen. Er is een lichte vertraging voordat de vingerafdrukken worden geregistreerd en het LED-lampje knippert 3 keer groen.
- 4 Na het registreren van uw eerste vinger moet u onmiddellijk met uw tweede vinger over de vingerafdrukscanner vegen. U moet meerdere malen vegen met deze vinger. Het LED-lampje knippert eenmaal groen voor elke geldige scan.
- 5 Wanneer voldoende geldige scans zijn uitgevoerd (tussen 5-10 scans), knippert het LED-lampje drie keer groen.

-of-

Met vingerafdrukken van een secundaire gebruiker (alleen selecte modellen- per gebruiker kunnen 2 vingerafdrukken worden geprogrammeerd)

- 1  Houd de resetknop ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert.
- 2  Houd de resetknop opnieuw ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert. De LED-lampjes blijven branden om aan te geven dat het klaar is om een nieuwe vingerafdruk van een secundaire gebruiker te accepteren.
- 3  Veeg met de eerste vinger over de vingerafdrukscanner. U moet meerdere malen vegen met deze vinger. Het LED-lampje knippert eenmaal groen voor elke geldige scan.
- 4 Wanneer voldoende geldige scans zijn uitgevoerd (tussen 5-10 scans), knippert het LED-lampje drie keer groen. Er is een lichte vertraging voordat de vingerafdrukken worden geregistreerd en het LED-lampje knippert 3 keer groen.
- 5 Na het registreren van uw eerste vinger moet u onmiddellijk met uw tweede vinger over de vingerafdrukscanner vegen. U moet meerdere malen vegen met deze vinger. Het LED-lampje knippert eenmaal groen voor elke geldige scan.
- 6 Wanneer voldoende geldige scans zijn uitgevoerd (tussen 5-10 scans), knippert het LED-lampje drie keer groen.

Vingerafdrukken van een primaire gebruiker verwijderen

- 1 Houd de knop ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert. De LED-lampjes blijven branden om aan te geven dat het klaar is.
- 2 Veeg slechts eenmaal met een vinger over de vingerafdrukscanner, en wacht vervolgens 10 seconden. Het rode LED-lampje knippert 3 keer om aan te geven dat de vingerafdrukken van de primaire gebruiker zijn gewist.

Vingerafdrukken van een secundaire gebruiker verwijderen

- 1 Houd de knop ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert.
- 2 Houd de knop ingedrukt totdat het toetsenpaneel 3 keer knippert. De LED-lampjes blijven branden om aan te geven dat het klaar is.
- 3 Veeg slechts eenmaal met een vinger over de vingerafdrukscanner, en wacht vervolgens 10 seconden. Het rode LED-lampje knippert 3 keer om aan te geven dat de vingerafdrukken van de secundaire gebruiker zijn gewist.

NB:

- De geprogrammeerde gebruikerscode of vingerafdruk wordt niet gewist wanneer het batterijvermogen wordt verwijderd.
- Als u een gebruikerscode met vier of vijf cijfers programmeert, moet u 10 seconden wachten totdat uw code wordt geaccepteerd. Dit is alleen geldig tijdens de configuratie van uw kluis. Als u een gebruikerscode met zes cijfers programmeert, gaat het lampje onmiddellijk groen branden.

- Als het rode LED-lampje 3 keer knippert, is de programmering mislukt.
- Voor selecte modellen met vingerafdrukscanner: maximaal twee vingerafdrukken kunnen worden geprogrammeerd voor twee gebruikers.
- Wanneer u klaar bent met het programmeren van uw kluis, plaats u de accu-afdekking terug.



WAARSCHUWING

TEST UW COMBINATIE MEERDERE MALEN VOORDAT U WAARDEVOLLE VOORWERPEN IN UW KLUIS PLAATST.

Uw brandkast vergrendelen

- 1 Sluit het deksel. Wanneer het deksel is gesloten, is de kluis veilig vergrendeld.

NB: de hoofdsleutel moet in de vergrendelde stand staan. Verwijder en bewaar op een veilige locatie.

Uw brandkast ontgrendelen

- 1 Druk eenmaal op een knop om de kluis uit de modus Stand-by te halen:

- 2 Voer uw geprogrammeerde code in

-of-

- 1 Gebruik de hoofdsleutel om toegang tot uw kluis te krijgen

-of-

Voor selecte modellen met vingerafdrukscanner:

- 1 Druk eenmaal op een knop of raak de vingerafdrukscanner aan om de kluis uit de modus Stand-by te halen.
- 2 Veeg met een geprogrammeerde vinger.

Uw kluis bevestigen

Inhoud bevestigingsset:

2 kraagschroeven

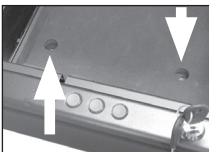
2 sluitringen

Benodigd gereedschap om kluis aan een oppervlak te bevestigen:

Boor

Sleutel

1



Selecteer een geschikte locatie voor uw kluis. Plaats de kluis en gebruik de voorgeboorde gaten die zijn voorzien aan de onderkant van de kluis voor het markeren van de locatie van de in het oppervlak te boren gaten.



WAARSCHUWING

BOOR NIET VANAF EEN LOCATIE IN DE KLUIS.

NB: dit product is bedoeld voor een horizontaal gerichte montage.

2



Verplaats de kluis terwijl u de gemarkeerde gaten in het oppervlak boort.

3

Boor de gaten in het oppervlak met de juiste diameter en diepte voor het type hardware en het gebruikte bevestigingsoppervlak.

4

A Plaats de kluis terug over de recent gemaakte gaten.

B Installeer de schroeven en borgringen als vereist.



WAARSCHUWING

MASTER LOCK IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR KOSTEN DIE WORDEN OPGELOPEN ALS HET PRODUCT MOET WORDEN VERVANGEN. HET VERANKEREN/LOSMAKEN VAN DE KLUIS GESCHIEDT NAAR GOEDDUNKEN EN OP KOSTEN VAN DE CONSUMENT.

Probleemoplossingstabel

Het probleem:	Waarom gebeurt dit:	De oplossing:
Rood LED-lampje knippert drie keer	Er is een incorrecte code of vingerafdruk ingevoerd	Verifieer de code en voer opnieuw in of programmeer opnieuw
	Programmeringsfout	
Rood LED-lampje knippert langzaam gedurende twee minuten	Er is vijf keer een incorrecte code of vingerafdruk ingevoerd	Wacht twee minuten of gebruik de hoofdsleutel voor toegang tot de kluis
Rood LED-lampje knippert eenmaal om de tien seconden	Batterijvermogen is laag	Vervang door vier AA alkaline-batterijen (gebruik geen oplaadbare batterijen of een ander type niet-alkalinebatterijen)
Kan het deksel niet openen na het invoeren van de code	Batterijen zijn aan het einde van de levensduur	Open met de hoofdsleutel. Vervang door vier AA alkaline-batterijen (gebruik geen oplaadbare batterijen of een ander type niet-alkalinebatterijen)
Na het invoeren van de code gaat het deksel niet open, de achtergrondverlichting blijft branden, gaat vervolgens uit, rode LED-lampje knippert drie keer	Invoer van incorrecte code	Voer de code opnieuw in door duidelijk op de toetsen te drukken
Deksel gaat niet open bij het gebruik van de hoofdsleutel	Gasveer werkt niet meer	Gebruik een magneet om het deksel te openen. Draai het apparaat ondersteboven om het deksel te openen. NB: wees voorzichtig omdat de inhoud eruit kan vallen.
Rood LED-lampje knippert vijf keer	Systeemfout: stroomstoring	Vervang door vier AA alkaline-batterijen (gebruik geen oplaadbare batterijen of een ander type niet-alkalinebatterijen)

Klantenservice

 : masterlock.eu/safes

Gracias por escoger Master Lock para guardar sus documentos importantes y sus objetos de valor. Esperamos que este producto lo ayude a tener todo organizado y le proporcione la tranquilidad de saber que lo más importante para usted está protegido.

ADVERTENCIA

LA CAJA ES SOLO PARTE DE SU PROTECCIÓN DE SEGURIDAD TOTAL.

Master Lock recomienda que guarde la caja en un armario, despacho, sótano, dormitorio o en cualquier otra ubicación que le resulte práctica, pero fuera de la vista directa de ojos demasiado curiosos. La ubicación de la caja no afecta a la capacidad de la caja para proteger los objetos de valor que contenga.

Apertura de la caja fuerte por primera vez.



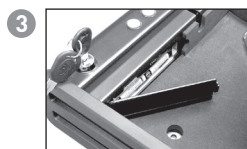
1 Inserte la llave y gírela.

NOTA: NO guarde la llave dentro de la caja fuerte: esta es una llave manual y abrirá la caja fuerte en caso de que las pilas no tengan la suficiente carga para funcionar con la caja fuerte.



2 Quite la tapa del compartimento de las pilas e inserte cuatro pilas alcalinas AA.

NOTA: No use pilas recargables ni ningún otro tipo de pilas no alcalinas. No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas alcalinas y no alcalinas.



3 Coloque de nuevo la tapa del compartimento de las pilas.

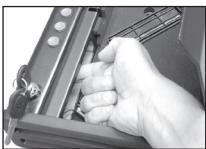
Cómo programar la caja fuerte:

NOTA: Algunos modelos traen un escáner de huellas dactilares ubicado a la izquierda del teclado digital. Estas cajas fuertes permiten que el usuario programe escaneos de huellas dactilares para el usuario principal y para un usuario secundario, además de un código digital de usuario. Todas las demás cajas fuertes SOLO pueden programarse con un código digital de usuario.

NOTA: Todos los modelos de cajas fuertes funcionan inicialmente con el código de seguridad **1-2-3-4-1**. Por lo tanto, es importante volver a programar la caja fuerte con un nuevo código de usuario para obtener la máxima seguridad.

- 1 Extraiga el compartimento de las pilas sin desconectarlas de los cables.
- 2 Busque el botón ubicado detrás del compartimento de las pilas.

Con el código digital de usuario:

-  Mantenga pulsado el botón hasta que el teclado parpadee tres veces. Las luces LED permanecerán encendidas para indicar que se puede aceptar un nuevo código de usuario o una nueva huella dactilar.

- Introduzca un código de cuatro, cinco o seis dígitos de longitud. Cuando la luz LED parpadea en color verde tres veces, indica que el código de usuario se programó correctamente.

NOTA: Si utiliza una combinación de cuatro o cinco números, se producirá una demora antes de que se acepte el código.

NOTA: Escriba su código de usuario y consérvelo en un lugar seguro.

- o bien -

Con la huella dactilar del usuario principal

(solo en ciertos modelos; pueden programarse dos huellas dactilares por usuario)

-  Mantenga pulsado el botón de restablecimiento hasta que el teclado parpadee tres veces. Las luces LED permanecerán encendidas para indicar que se puede aceptar una nueva huella dactilar principal.

-  Deslice el primer dedo por el escáner de huellas dactilares. Será necesario que deslice el dedo varias veces. La luz LED parpadeará en color verde una vez por cada escaneo válido.

- Cuando se hayan realizado suficientes escaneos (entre cinco y diez) la luz LED parpadeará en color verde tres veces. Hay una leve demora entre que se registran las huellas dactilares y la luz LED parpadea en color verde tres veces.

- Después de registrar el primer dedo, deslice inmediatamente el segundo dedo por el escáner de huellas dactilares. Será necesario que deslice el dedo varias veces. La luz LED parpadeará en color verde una vez por cada escaneo válido.

- Cuando se hayan realizado suficientes escaneos (entre cinco y diez) la luz LED parpadeará en color verde tres veces.

- o bien -

Con la huella dactilar del usuario secundario

(solo en ciertos modelos; pueden programarse dos huellas dactilares por usuario)

- 1  Mantenga pulsado el botón de restablecimiento hasta que el teclado parpadee tres veces.
- 2  Mantenga pulsado el botón de restablecimiento nuevamente, hasta que el teclado parpadee tres veces. Las luces LED permanecerán encendidas para indicar que ahora se puede aceptar una nueva huella dactilar secundaria.
- 3  Deslice el primer dedo por el escáner de huellas dactilares. Será necesario que deslice el dedo varias veces. La luz LED parpadeará en color verde una vez por cada escaneo válido.
- 4 Cuando se hayan realizado suficientes escaneos (entre cinco y diez) la luz LED parpadeará en color verde tres veces. Hay una leve demora entre que se registran las huellas dactilares y la luz LED parpadea en color verde tres veces.
- 5 Después de registrar el primer dedo, deslice inmediatamente el segundo dedo por el escáner de huellas dactilares. Será necesario que deslice el dedo varias veces. La luz LED parpadeará en color verde una vez por cada escaneo válido.
- 6 Cuando se hayan realizado suficientes escaneos (entre cinco y diez) la luz LED parpadeará en color verde tres veces.

Para eliminar las huellas dactilares de un usuario principal

- 1 Mantenga pulsado el botón hasta que el teclado parpadee tres veces. Las luces LED permanecerán encendidas para indicar que el escáner está listo.
- 2 Deslice un dedo por el escáner de huellas dactilares solo una vez y, luego, espere 10 segundos. La luz LED parpadeará en color rojo tres veces para indicar que se borraron las huellas dactilares del usuario secundario.

Para eliminar las huellas dactilares de un usuario secundario

- 1 Mantenga pulsado el botón hasta que el teclado parpadee tres veces.
- 2 Mantenga pulsado el botón hasta que el teclado parpadee tres veces. Las luces LED permanecerán encendidas para indicar que el escáner está listo.
- 3 Deslice un dedo por el escáner de huellas dactilares solo una vez y, luego, espere 10 segundos. La luz LED parpadeará en color rojo tres veces para indicar que se borraron las huellas dactilares del usuario secundario.

NOTA:

- El código de usuario o la huella dactilar programados no se borrarán si se quitan las pilas.
- Si programa un código de usuario de cuatro o cinco dígitos, deberá esperar 10 segundos hasta que se acepte el código. Esto solo es válido durante la configuración de la caja fuerte. Si programa un código de usuario de seis dígitos, la luz se volverá verde inmediatamente.

- Si la luz LED parpadea en color rojo tres veces, hubo un error en la programación.
- Para ciertos modelos con escáner de huellas dactilares: pueden programarse hasta dos huellas dactilares para dos usuarios.
- Cuando haya terminado de programar la caja fuerte, vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.



ADVERTENCIA

PRUEBE EL CÓDIGO VARIAS VECES ANTES DE DEJAR OBJETOS DE VALOR DENTRO DE LA CAJA FUERTE.

Bloqueo de la caja

- 1 Cierre la tapa. Una vez que se cerró la tapa, la caja fuerte está bloqueada.

NOTA: la llave manual debe estar en la posición de bloqueo. Quítela y almacénela en un lugar seguro.

Desbloqueo de la caja

- 1 Pulse cualquier botón una vez para que la caja fuerte salga del modo de reposo:
- 2 Introduzca el código programado

- o bien -

- 1 Utilice la llave manual para acceder a la caja fuerte

- o bien -

Para ciertos modelos con escáner de huellas dactilares:

- 1 Pulse cualquier botón una vez o toque el escáner de huellas dactilares para que la caja fuerte salga del modo de reposo.
- 2 Deslice el dedo que usó para la programación.

Montaje de la caja

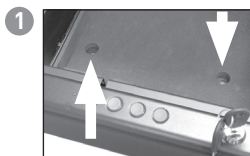
Contenido del kit de montaje:

- 2 tornillos tirafondos
- 2 arandelas

Herramientas necesarias para montar la caja fuerte en una superficie:

Taladro

Llave de tuerca

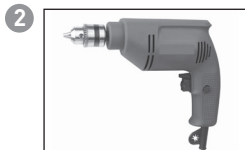


1 Seleccione una ubicación adecuada para la caja fuerte. Ubique la caja fuerte en el lugar y utilice los orificios taladrados previamente de la parte inferior de la caja fuerte para marcar la ubicación de los agujeros que se taladrarán en la superficie.

ADVERTENCIA

NO TALADRE NUNCA DESDE DENTRO DE LA CAJA.

NOTA: Este producto debe montarse con orientación horizontal.



2 Mueva la caja fuerte mientras taladra los agujeros marcados en la superficie.

3 Taladre los agujeros en la superficie con el diámetro y la profundidad correspondientes para el tipo de accesorios y superficie de montaje que se utilicen.

- 4 **A** Vuelva a colocar la caja fuerte sobre los agujeros que se crearon.
B Coloque los tornillos y las arandelas según sea necesario.

ADVERTENCIA

MASTER LOCK NO ES RESPONSABLE DE LOS COSTES EN QUE SE INCURRAN SI HAY QUE SUSTITUIR LA CAJA FUERTE.

EL MONTAJE O DESMONTAJE DE LA CAJA FUERTE QUEDA A CRITERIO DEL CONSUMIDOR Y LOS GASTOS RELACIONADOS CORRERÁN A SU CARGO.

Tabla de solución de problemas

El problema:	Por qué sucede:	La solución:
La luz LED parpadea en color rojo tres veces.	Se introdujo un código o una huella dactilar incorrectos.	Compruebe el código y vuelva a introducirlo, o vuelva a realizar la programación.
	Error de programación	
La luz LED parpadea en color rojo lentamente por dos minutos.	Se introdujo un código o una huella dactilar incorrectos cinco veces.	Espere dos minutos o use la llave manual para acceder a la caja fuerte.
La luz LED parpadea en color rojo cada diez segundos.	Las pilas tienen poca energía.	Reemplace las pilas con cuatro pilas alcalinas AA (no use pilas recargables ni ningún otro tipo de pilas no alcalinas).
No puede abrirse la tapa después de introducir el código.	Las pilas están gastadas.	Abra con la llave manual. Reemplace las pilas con cuatro pilas alcalinas AA (no use pilas recargables ni ningún otro tipo de pilas no alcalinas).
Después de introducir el código, la tapa no se abre, las luces de fondo permanecen encendidas, luego se apagan y la luz LED parpadea en color rojo tres veces.	Introducción de código incorrecta	Vuelva a introducir el código, pulsando distintas teclas.
La tapa no se abre con la llave manual.	El pistón neumático dejó de funcionar.	Utilice un imán para abrir la tapa. Dé vuelta la caja fuerte para que se abra la tapa. NOTA: Tenga cuidado, ya que el contenido podría caerse.
La luz LED parpadea en color rojo cinco veces.	Error del sistema: fallo de energía	Reemplace las pilas con cuatro pilas alcalinas AA (no use pilas recargables ni ningún otro tipo de pilas no alcalinas).

Servicio al cliente

 : masterlock.eu/safes

Grazie per aver scelto Master Lock per la conservazione di tutti i documenti importanti e gli oggetti di valore. Siamo certi che il nostro prodotto potrà aiutarla a organizzarsi meglio e garantirle la tranquillità di una valida protezione delle cose per lei più importanti.



AVVERTENZA

LA CASSAFORTE È SOLO UNA PARTE DELLA SOLUZIONE DI PROTEZIONE TOTALE.

Master Lock consiglia di conservare la cassaforte in armadi, uffici, seminterrati, stanze da letto e altri luoghi comodi per l'utente al riparo da occhi indiscreti. Il luogo in cui viene posizionata la cassaforte non influisce sulla capacità della cassaforte di proteggere gli oggetti di valore.

Apertura della cassaforte per la prima volta

1



Inserire e girare la chiave.

NOTA: NON conservare la chiave all'interno della cassaforte.

Questa è una chiave accessoria, che consente di aprire la cassaforte in caso di batterie scariche.

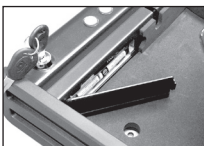
2



Rimuovere il coperchio delle batterie e inserire 4 batterie alcaline AA.

NOTA: non utilizzare batterie ricaricabili o qualsiasi altro tipo di batteria non alcalina. Non utilizzare batterie nuove e vecchie insieme. Non mischiare batterie alcaline e batterie standard.

3



Riposizionare il coperchio delle batterie.

Programmazione della cassaforte

NOTA: alcuni modelli specifici sono dotati di scanner biometrico per impronte digitali, situato a sinistra della tastiera digitale. Queste casseforti consentono di programmare scansioni di impronte digitali per un utente principale e secondario, nonché un codice utente digitale. Tutte le altre casseforti possono essere programmate SOLO con un codice utente digitale.

NOTA: all'inizio tutti i modelli di casseforti utilizzano il codice di sicurezza **1-2-3-4-1**. Per garantire la massima sicurezza è quindi importante riprogrammare la cassaforte con un nuovo codice utente.

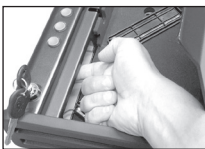
1

Estrarre le batterie mantenendole collegate ai fili.

2

Individuare il pulsante situato sotto le batterie.

Con un codice utente digitale

- 1  Tenere premuto il pulsante fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte. I LED rimangono accesi per indicare che la tastiera è pronta a ricevere un nuovo codice utente o una nuova impronta digitale.
- 2 Immettere un codice di quattro, cinque o sei cifre. Se il codice utente è stato programmato correttamente, la luce verde del LED lampeggia tre volte.

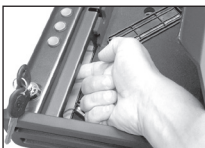
NOTA: se si utilizza una combinazione di 4 o 5 cifre, l'accettazione del codice richiederà più tempo.

NOTA: prendere nota del codice utente e conservarlo in un luogo sicuro.

- oppure -

Con impronte digitali per utente principale

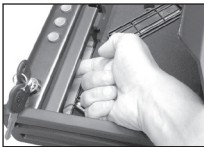
(solo modelli specifici - è possibile programmare fino a 2 impronte digitali per utente)

- 1  Tenere premuto il pulsante di ripristino fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte. I LED rimangono accesi per indicare che la tastiera è pronta a ricevere una nuova impronta digitale per un utente principale.
- 2  Posizionare il primo dito sullo scanner per impronte digitali. Sarà necessario ripetere l'operazione più volte. Per ciascuna scansione valida la luce verde del LED lampeggia una volta.
- 3 Dopo avere eseguito un numero sufficiente di scansioni valide (da 5 a 10 scansioni), la luce verde del LED lampeggia tre volte. La registrazione delle impronte digitali comporta un leggero ritardo e la luce verde del LED lampeggia 3 volte.
- 4 Dopo avere registrato il primo dito, posizionare immediatamente il secondo dito sullo scanner per impronte digitali. Sarà necessario ripetere l'operazione più volte. Per ciascuna scansione valida la luce verde del LED lampeggia una volta.
- 5 Dopo avere eseguito un numero sufficiente di scansioni valide (da 5 a 10 scansioni), la luce verde del LED lampeggia tre volte.

- oppure -

Con impronte digitali per utente secondario

(solo modelli specifici - è possibile programmare fino a 2 impronte digitali per utente)

- 1  Tenere premuto il pulsante di ripristino fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte.
- 2  Tenere premuto nuovamente il pulsante di ripristino fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte. I LED rimangono accesi per indicare che la tastiera è pronta a ricevere una nuova impronta digitale per un utente secondario.
- 3  Passare il primo dito sullo scanner per impronte digitali. Sarà necessario ripetere l'operazione più volte. Per ciascuna scansione valida la luce verde del LED lampeggia una volta.
- 4 Dopo avere eseguito un numero sufficiente di scansioni valide (da 5 a 10 scansioni), la luce verde del LED lampeggia tre volte. La registrazione delle impronte digitali comporta un leggero ritardo e la luce verde del LED lampeggia 3 volte.
- 5 Dopo avere registrato il primo dito, posizionare immediatamente il secondo dito sullo scanner per impronte digitali. Sarà necessario ripetere l'operazione più volte. Per ciascuna scansione valida la luce verde del LED lampeggia una volta.
- 6 Dopo avere eseguito un numero sufficiente di scansioni valide (da 5 a 10 scansioni), la luce verde del LED lampeggia tre volte.

Per rimuovere impronte digitali per un utente principale

- 1 Tenere premuto il pulsante fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte. I LED rimangono accesi per indicare che la tastiera è pronta.
- 2 Posizionare un dito sullo scanner per impronte digitali una volta sola, quindi attendere 10 secondi. Il LED rosso lampeggia quindi 3 volte per indicare che le impronte digitali per l'utente principale sono state cancellate.

Per rimuovere impronte digitali per un utente secondario

- 1 Tenere premuto il pulsante fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte.
- 2 Tenere premuto il pulsante fino a quando la tastiera lampeggia 3 volte. I LED rimangono accesi per indicare che la tastiera è pronta.
- 3 Posizionare un dito sullo scanner per impronte digitali una volta sola, quindi attendere 10 secondi. Il LED rosso lampeggia quindi 3 volte per indicare che le impronte digitali per l'utente secondario sono state cancellate.

NOTA:

- L'impronta digitale o il codice utente programmati non verranno cancellati se le batterie sono state rimosse.
- Se si programma un codice utente di quattro o cinque cifre, sarà necessario attendere 10 secondi affinché il codice venga accettato. Ciò avviene solamente durante la configurazione della cassaforte. Se si programma un codice utente di sei cifre, il LED diventerà subito verde.

- Se il LED rosso lampeggia 3 volte, la programmazione non è riuscita.
- Per modelli specifici con scanner per impronte digitali: è possibile programmare fino a due impronte digitali per due utenti.
- Al termine della programmazione della cassaforte, riposizionare il coperchio delle batterie.



AVVERTENZA

PRIMA DI PORRE OGGETTI DI VALORE ALL'INTERNO DELLA CASSAFORTE, PROVARE PIÙ VOLTE IL CODICE.

Blocco della cassaforte

- 1 Chiudere il coperchio. Chiudendo il coperchio, la cassaforte viene bloccata.

NOTA: la chiave accessoria deve essere in posizione di blocco. Rimuoverla e conservarla in un luogo sicuro.

Sblocco della cassaforte

- 1 Premere qualsiasi pulsante una volta per uscire dalla modalità di stand-by:
- 2 Inserire il codice programmato.

- oppure -

- 1 Utilizzare la chiave accessoria per accedere alla cassaforte.

- oppure -

Per modelli specifici con scanner per impronte digitali:

- 1 Premere qualsiasi pulsante una volta o toccare lo scanner per impronte digitali per uscire dalla modalità di stand-by.
- 2 Posizionare un dito programmato.

Ancoraggio della cassaforte al pavimento

Contenuto del kit di ancoraggio al pavimento:

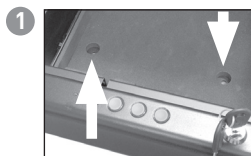
2 viti per legno a testa quadra

2 rondelle

Strumenti necessari per l'ancoraggio della cassaforte a una superficie:

Trapano

Chiave inglese



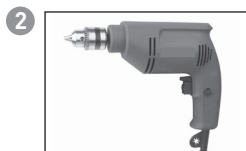
Scegliere un luogo adatto per l'installazione della cassaforte. Posizionare la cassaforte e utilizzare le aperture pre-forate sul fondo della cassaforte per segnare la posizione dei fori da praticare nella superficie.



AVVERTENZA

NON FORARE IN UN PUNTO QUALSIASI ALL'INTERNO DELLA CASSAFORTE.

NOTA: il prodotto è destinato a essere montato con orientamento orizzontale.



Muovere la cassaforte mentre si praticano i fori indicati sulla superficie.

3 Praticare nella superficie fori di diametro e profondità appropriati per il tipo di ferramenta e la superficie di montaggio utilizzati.

4 **A** Riposizionare la cassaforte sui fori appena praticati.

B Installare le viti e le rondelle, secondo necessità.



AVVERTENZA

MASTER LOCK NON È RESPONSABILE DI EVENTUALI COSTI SOSTENUTI IN CASO DI RIPOSIZIONAMENTO DELL'UNITÀ.

L'INSTALLAZIONE/DISINSTALLAZIONE DELL'UNITÀ È A SPESE E DISCREZIONE DEL CLIENTE.

Tabella Risoluzione dei problemi

Problema:	Causa:	Soluzione:
Il LED rosso lampeggia tre volte	Sono stati inseriti un codice o un'impronta digitale errati	Controllare il codice e inserirlo nuovamente o riprogrammarlo
	Errore di programmazione	
Il LED rosso lampeggia lentamente per due minuti	Sono stati inseriti un codice o un'impronta digitale errati per cinque volte	Attendere due minuti o utilizzare la chiave accessoria per accedere alla cassaforte
Il LED rosso lampeggia una volta ogni dieci secondi	La carica della batteria è quasi esaurita.	Sostituire le batterie con 4 batterie alcaline AA (non utilizzare batterie ricaricabili o altri tipi di batterie non alcaline)
Dopo avere inserito il codice, il coperchio non si apre	Le batterie sono esaurite	Aprire utilizzando la chiave accessoria Sostituire le batterie con 4 batterie alcaline AA (non utilizzare batterie ricaricabili o altri tipi di batterie non alcaline)
Dopo avere inserito il codice, il coperchio non si apre, la retroilluminazione rimane attiva e i LED rossi lampeggiano tre volte	È stato inserito un codice errato	Inserire nuovamente il codice premendo i tasti attentamente
Utilizzando la chiave accessoria, il coperchio non si apre	Il pistone a gas non funziona	Utilizzare un magnete per aprire il coperchio Capovolgere la cassaforte per aprire il coperchio NOTA: prestare attenzione, il contenuto potrebbe cadere
Il LED rosso lampeggia cinque volte	Errore di sistema: alimentazione assente	Sostituire le batterie con 4 batterie alcaline AA (non utilizzare batterie ricaricabili o altri tipi di batterie non alcaline)

Assistenza clienti

 : masterlock.eu/safes

Agradecemos-lhe por optar pela Master Lock para guardar os seus documentos e objetos de valor mais importantes. Esperamos que este produto o ajude a manter-se organizado e lhe conceda a paz de espírito de saber que os objetos que são mais importantes para si estão devidamente protegidos.



AVISO

O COFRE É APENAS UMA PARTE DE TODA A SUA PROTEÇÃO DE SEGURANÇA.

A Master Lock recomenda que armazene o cofre num armário, no escritório, numa cave, no quarto ou em qualquer outro local conveniente para si, mas longe do campo de visão direto de olhares indiscretos. A localização do cofre não afeta a capacidade do cofre de proteger os bens valiosos que armazena.

Abrir o cofre pela primeira vez.

1



Insira a chave e rode.

NOTA: NÃO deixe a chave no interior do cofre- esta é uma chave de ativação manual e abrirá o cofre na eventualidade de as pilhas estarem demasiado fracas para operarem o cofre.

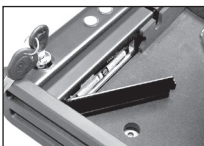
2



Retire o conjunto de pilhas e insira 4 pilhas alcalinas AA.

NOTA: não utilize pilhas recarregáveis ou qualquer outro tipo de pilhas não alcalinas. Não misture pilhas usadas com pilhas novas. Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais.

3



Volte a colocar a tampa das pilhas.

Como programar o cofre:

NOTA: alguns modelos selecionados possuem um leitor biométrico de impressões digitais localizado à esquerda do teclado digital. Estes cofres permitem ao utilizador programar leituras de impressões digitais para um utilizador primário e outro secundário, bem como um código digital de utilizador. Todos os outros cofres APENAS podem ser programados com um código digital de utilizador.

NOTA: todos os modelos de cofre inicialmente trabalham com o código de cofre **1-2-3-4-1**. Por conseguinte, é importante voltar a programar o cofre com um novo código de utilizador para a máxima segurança.

- 1 Tire o conjunto de pilhas, mantendo as pilhas ligadas aos fios.
- 2 Encontre o botão localizado por trás do conjunto de pilhas.

Com um código digital de utilizador:



1 Prima e mantenha o botão até o teclado piscar 3 vezes. Os LED permanecerão ligados para indicar que está pronto a aceitar o novo código de utilizador ou impressão digital.

- 2 Introduza um código de utilizador com quatro, cinco ou seis dígitos. Uma programação bem-sucedida do código de utilizador é indicada quando a luz LED pisca em verde três vezes.

NOTA: se utilizar uma combinação de 4 ou 5 números, ocorrerá um tempo de espera até o código ser aceite.

NOTA: anote o seu código de utilizador e guarde-o num local seguro.

-ou-

Com impressões digitais de um utilizador primário (apenas modelos selecionados - podem ser programadas 2 impressões digitais por utilizador)



1 Prima e mantenha o botão de reposição até o teclado piscar 3 vezes. Os LED permanecerão ligados para indicar que está pronto a aceitar uma nova impressão digital primária.



2 Passe o primeiro dedo pelo leitor de impressões digitais. Vai precisar de passar este dedo várias vezes. A luz LED piscará em verde uma vez para cada leitura válida.

- 3 Quanto tiverem sido efetuadas leituras válidas suficientes (entre 5-10 leituras), a luz LED piscará em verde três vezes. Existe um ligeiro atraso antes de as impressões digitais ficarem registadas e o LED piscar em verde 3 vezes.

- 4 Depois de registar o primeiro dedo, passe imediatamente o segundo dedo pelo leitor de impressões digitais. Vai precisar de passar este dedo várias vezes. A luz LED piscará em verde uma vez para cada leitura válida.

- 5 Quanto tiverem sido efetuadas leituras válidas suficientes (entre 5-10 leituras), a luz LED piscará em verde três vezes.

-ou-

Com as impressões digitais de um utilizador secundário

(apenas modelos selecionados - podem ser programadas 2 impressões digitais por utilizador)



1 Prima e mantenha o botão de reposição até o teclado piscar 3 vezes.

2 Prima e mantenha outra vez o botão de reposição até o teclado piscar 3 vezes. Os LED permanecerão ligados para indicar que está pronto a aceitar uma nova impressão digital de utilizador secundário.



3 Passe o primeiro dedo pelo leitor de impressões digitais. Vai precisar de passar este dedo várias vezes. A luz LED piscará em verde uma vez para cada leitura válida.

4 Quanto tiverem sido efetuadas leituras válidas suficientes (entre 5-10 leituras), a luz LED piscará em verde três vezes. Existe um ligeiro atraso antes de as impressões digitais ficarem registadas e o LED piscar em verde 3 vezes.

5 Depois de registar o primeiro dedo, passe imediatamente o segundo dedo pelo leitor de impressões digitais. Vai precisar de passar este dedo várias vezes. A luz LED piscará em verde uma vez para cada leitura válida.

6 Quanto tiverem sido efetuadas leituras válidas suficientes (entre 5-10 leituras), a luz LED piscará em verde três vezes.

Para remover as impressões digitais de um utilizador primário

- 1 Prima e mantenha o botão até o teclado piscar 3 vezes. Os LED permanecerão ligados para indicar que está pronto.
- 2 Passe um dedo pelo leitor de impressões digitais apenas uma vez e aguarde 10 segundos. O LED vermelho piscará 3 vezes para indicar que as impressões digitais do utilizador primário foram eliminadas.

Para remover as impressões digitais de um utilizador secundário

- 1 Prima e mantenha o botão até o teclado piscar 3 vezes.
- 2 Prima e mantenha o botão até o teclado piscar 3 vezes. Os LED permanecerão ligados para indicar que está pronto.
- 3 Passe um dedo pelo leitor de impressões digitais apenas uma vez e aguarde 10 segundos. O LED vermelho piscará 3 vezes para indicar que as impressões digitais do utilizador secundário foram eliminadas.

NOTA:

- O código de utilizador ou a impressão digital programados não serão eliminados quando as pilhas estiverem removidas.
- Se programar um código de utilizador de quatro ou cinco dígitos, vai precisar de aguardar 10 segundos até o seu código ser aceite. Isto só é válido durante a configuração do cofre. Se programar um código de utilizador de seis dígitos, então a luz ficará verde imediatamente.

- Se o LED vermelho pisca 3 vezes, a programação falhou.
- Para modelos selecionados com leitor de impressões digitais: podem ser programadas até duas impressões digitais para dois utilizadores.
- Quando tiver terminado a programação do seu cofre, volte a colocar a tampa do conjunto das pilhas.



AVISO

TESTE O SEU CÓDIGO VÁRIAS VEZES ANTES DE COLOCAR BENS VALIOSOS NO INTERIOR DO COFRE.

Fechar o cofre

- 1 Feche a tampa. Assim que a tampa estiver fechada, o cofre está trancado com segurança.

NOTA: a chave de ativação manual precisa de estar na posição trancada. Retire e guarde num local seguro.

Abrir o cofre

- 1 Prima qualquer botão uma vez para tirar o cofre do modo standby:
- 2 Introduza o seu código programado.

-ou-

- 1 Utilize a chave de ativação manual para ter acesso ao cofre.

-ou-

Para modelos selecionados com leitor de impressões digitais:

- 1 Prima qualquer botão uma vez ou toque no leitor de impressões digitais para tirar o cofre do modo de standby.
- 2 Passe um dedo programado.

Aparafusar o cofre

Conteúdo do kit de aparafusar:

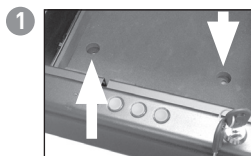
2 parafusos para madeira

2 anilhas

Ferramentas necessárias para aparafusar o cofre a uma superfície:

Berbequim

Chave inglesa



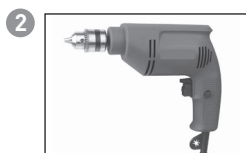
Escolha um local adequado para o seu cofre. Coloque o cofre no lugar e utilize os furos perfurados previamente no fundo do cofre para marcar o local dos furos a serem perfurados na superfície.



AVISO

NÃO PERFURE A PARTIR DE QUALQUER LOCAL DENTRO DO COFRE.

NOTA: este produto destina-se a ser montado com uma orientação horizontal.



Tire o cofre enquanto perfura os furos marcados na superfície.

3 Faça os furos na superfície com o diâmetro e profundidade adequados para o tipo de ferragens e a superfície de montagem a serem utilizados.

4 **A** Volte a colocar o cofre sobre os furos criados.

B Instale os parafusos e as anilhas, conforme necessário.



AVISO

A MASTER LOCK NÃO É RESPONSÁVEL POR QUAISQUER GASTOS INCORRIDOS CASO A UNIDADE TENHA DE SER SUBSTITUÍDA.

A AÇÃO DE PARAFUSAR/DESPARAFUSAR A UNIDADE FICA AO CRITÉRIO E POR CONTA DO CLIENTE.

Tabela de resolução de problemas

O problema:	Motivo de ocorrência:	A solução:
O LED vermelho pisca três vezes.	O código ou a impressão digital introduzidos estão incorretos.	Verifique o código e volte a introduzir ou re programe.
	Erro de programação.	
O LED vermelho pisca lentamente durante dois minutos.	Um código ou uma impressão digital incorretos foram introduzidos cinco vezes.	Aguarde dois minutos ou utilize a chave de ativação manual para aceder ao cofre.
O LED vermelho pisca uma vez de dez em dez segundos.	As pilhas estão fracas.	Substitua por quatro pilhas alcalinas AA (não utilize pilhas recarregáveis ou qualquer outro tipo de pilhas não alcalinas).
A tampa não abre após introdução do código.	As pilhas estão gastas.	Abra com a chave de ativação manual. Substitua por quatro pilhas alcalinas AA (não utilize pilhas recarregáveis ou qualquer outro tipo de pilhas não alcalinas).
Depois da introdução do código, a tampa não abre, a retroiluminação permanece ligada, depois desliga, o LED vermelho pisca três vezes.	Introdução incorreta do código.	Volte a introduzir o código com pressões de teclas distintas.
A tampa não abre quando se utiliza a chave de ativação manual.	A suspensão de gás deixou de funcionar.	Utilize um íman para abrir a tampa. Vire a unidade ao contrário para a tampa abrir. NOTA: tenha cuidado porque o conteúdo pode cair.
O LED vermelho pisca cinco vezes.	Erro do sistema: falha de energia.	Substitua por quatro pilhas alcalinas AA (não utilize pilhas recarregáveis ou qualquer outro tipo de pilhas não alcalinas).

Apoio ao cliente

 : masterlock.eu/safes

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Master Lock για την αποθήκευση όλων των σημαντικών εγγράφων και πολύτιμων αντικείμενων σας. Ευελπιστούμε ότι αυτό το προϊόν θα σας βοηθήσει να διατηρήτε τακτοποιημένα τα πράγματά σας και θα σας προσφέρει τη σιγουριά ότι προστατεύετε τα πράγματα που έχουν μεγαλύτερη σημασία για εσάς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟ ΣΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΠΛΩΣ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.

Η Master Lock συνιστά να αποθηκεύετε το χρηματοκιβώτιό σας σε ερμάριο, γραφείο, υπόγειο, υπονοματίο ή οποιαδήποτε άλλη θέση η οποία είναι βολική για εσάς, αλλά δεν βρίσκεται σε άμεση οπτική επαφή με αδιάκριτα βλέμματα. Η θέση του χρηματοκιβωτίου δεν επηρεάζει την ικανότητα του χρηματοκιβωτίου να παρέχει προστασία στα πολύτιμα αντικείμενά σας.

Άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου για πρώτη φορά.

1



Εισαγάγετε το κλειδί και γυρίστε το.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ κλειδώνετε το κλειδί στο εσωτερικό του

χρηματοκιβωτίου- αυτό είναι ένα κλειδί παράκαμψης που ανοίγει το χρηματοκιβώτιο σε περίπτωση που οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί υπερβολικά και δεν είναι δυνατή η λειτουργία του χρηματοκιβωτίου σας.

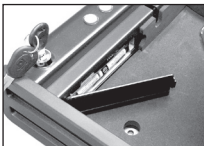
2



Αφαιρέστε το κάλυμμα συγκρότηματος μπαταριών και εισαγάγετε 4 αλκαλικές μπαταρίες AA.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή άλλο τύπο μη αλκαλικών μπαταριών. Μην συνδυάζετε παλαιές και νέες μπαταρίες. Μην συνδυάζετε αλκαλικές και τυπικές μπαταρίες.

3



Επαναποθετήστε το κάλυμμα μπαταριών.

Πώς να προγραμματίσετε το χρηματοκιβώτιο:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα επιλεγμένα μοντέλα διαθέτουν βιομετρικό σαρωτή δακτυλικού αποτυπώματος, ο οποίος βρίσκεται στα αριστερά του ψηφιακού πληκτρολογίου. Αυτά τα χρηματοκιβώτια επιτρέπουν στο χρήστη να προγραμματίζει σαρώσεις δακτυλικού αποτυπώματος για τον κύριο και τον δευτερεύοντα χρήστη, καθώς και έναν ψηφιακό κωδικό χρήστη. Όλα τα άλλα χρηματοκιβώτια μπορούν να προγραμματιστούν ΜΟΝΟ με ψηφιακό κωδικό χρήστη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλα τα μοντέλα χρηματοκιβωτίου λειτουργούν αρχικά με τον κωδικό χρηματοκιβωτίου **1-2-3-4-1**. Συνεπώς, είναι σημαντικό να προγραμματίσετε εκ νέου το χρηματοκιβώτιο με τον νέο κωδικό χρήστη για μέγιστη ασφάλεια.

1

Τραβήξτε έξω το συγκρότημα μπαταριών, διατηρώντας τις μπαταρίες συνδεδεμένες με τα καλώδια.

2

Βρείτε το κουμπί που βρίσκεται πίσω από το συγκρότημα μπαταριών.

Με τον ψηφιακό κωδικό χρήστη:



Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές. Οι λυχνίες LED θα παραμείνουν αναμμένες, δείχνοντας ότι το χρηματοκιβώτιο είναι έτοιμο να αποδεχτεί έναν νέο κωδικό χρήστη ή δακτυλικό αποτύπωμα.

- 2 Πληκτρολογήστε κάποιον κωδικό χρήστη ο οποίος αποτελείται από τέσσερα, πέντε ή έξι ψηφία. Ο επιτυχής προγραμματισμός του κωδικού χρήστη υποδεικνύεται όταν η λυχνία LED αναβοσβήνει τρεις φορές με πράσινο χρώμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν χρησιμοποιείτε συνδυασμό με 4 ή 5 αριθμούς, θα υπάρχει κάποια χρονοκαθυτέρηση πριν την αποδοχή του κωδικού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Καταγράψτε τον κωδικό χρήστη σας και φυλάξτε τον σε ασφαλές μέρος.

-ή-

Με δακτυλικά αποτυπώματα κύριου χρήστη

(επιλεγμένα μοντέλα μόνο - μπορούν να προγραμματιστούν 2 δακτυλικά αποτυπώματα ανά χρήστη)



Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές. Οι λυχνίες LED θα παραμείνουν αναμμένες, δείχνοντας ότι το χρηματοκιβώτιο είναι πλέον έτοιμο να αποδεχτεί ένα νέο δακτυλικό αποτύπωμα κύριου χρήστη.



Περάστε το δείκτη του χεριού σας από τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων. Θα χρειαστεί να περάσετε αυτό το δάκτυλο από τον σαρωτή αρκετές φορές. Η λυχνία LED θα αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, μια φορά για κάθε έγκυρη σάρωση.

- 3 Όταν διενεργηθούν αρκετές έγκυρες σαρώσεις (5-10 σαρώσεις), η λυχνία LED θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα τρεις φορές. Υπάρχει μια μικρή καθυστέρηση προτού καταγραφούν τα δακτυλικά αποτυπώματα και αναβοσβήσει 3 φορές με πράσινο χρώμα η λυχνία LED.
- 4 Αφού καταγράψετε το δείκτη, περάστε αμέσως τον μέσο του χεριού σας από τον σαρωτή δακτυλικού αποτυπώματος. Θα χρειαστεί να περάσετε αυτό το δάκτυλο από τον σαρωτή αρκετές φορές. Η λυχνία LED θα αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, μια φορά για κάθε έγκυρη σάρωση.
- 5 Όταν διενεργηθούν αρκετές έγκυρες σαρώσεις (5-10 σαρώσεις), η λυχνία LED θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα τρεις φορές.

-ή-

Με δακτυλικά αποτυπώματα δευτερεύοντος χρήστη

(επιλεγμένα μοντέλα μόνο - μπορούν να προγραμματιστούν 2 δακτυλικά αποτυπώματα ανά χρήστη)



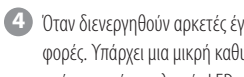
Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές.



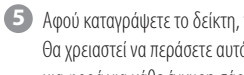
Ξανά, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές. Οι λυχνίες LED θα παραμείνουν αναμμένες, δείχνοντας ότι το χρηματοκιβώτιο είναι πλέον έτοιμο να αποδεχτεί ένα νέο δακτυλικό αποτύπωμα δευτερεύοντος χρήστη.



Περάστε το δαίκτη του χεριού σας από τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων. Θα χρειαστεί να περάσετε αυτό το δάκτυλο από τον σαρωτή αρκετές φορές. Η λυχνία LED θα αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, μια φορά για κάθε έγκυρη σάρωση.



Όταν διενεργηθούν αρκετές έγκυρες σαρώσεις (5-10 σαρώσεις), η λυχνία LED θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα τρεις φορές. Υπάρχει μια μικρή καθυστέρηση προτού καταγραφούν τα δακτυλικά αποτυπώματα και αναβοσβήσει 3 φορές με πράσινο χρώμα η λυχνία LED.

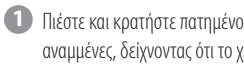


Αφού καταγράψετε το δαίκτη, περάστε αμέσως τον μέσο του χεριού σας από τον σαρωτή δακτυλικού αποτυπώματος. Θα χρειαστεί να περάσετε αυτό το δάκτυλο από τον σαρωτή αρκετές φορές. Η λυχνία LED θα αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, μια φορά για κάθε έγκυρη σάρωση.

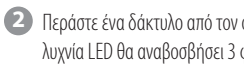


Όταν διενεργηθούν αρκετές έγκυρες σαρώσεις (5-10 σαρώσεις), η λυχνία LED θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα τρεις φορές.

Διαγραφή δακτυλικών αποτυπωμάτων κύριου χρήστη

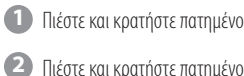


Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές. Οι λυχνίες LED θα παραμείνουν αναμμένες, δείχνοντας ότι το χρηματοκιβώτιο είναι έτοιμο.

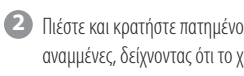


Περάστε ένα δάκτυλο από τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων μόνο μια φορά και περιμένετε 10 δευτερόλεπτα. Η κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήσει 3 φορές, δείχνοντας ότι τα δακτυλικά αποτυπώματα του κύριου χρήστη έχουν καταργηθεί.

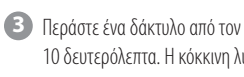
Διαγραφή δακτυλικών αποτυπωμάτων δευτερεύοντος χρήστη



Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές.



Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι το πληκτρολόγιο να αναβοσβήσει 3 φορές. Οι λυχνίες LED θα παραμείνουν αναμμένες, δείχνοντας ότι το χρηματοκιβώτιο είναι έτοιμο.



Περάστε ένα δάκτυλο από τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων μόνο μια φορά και, στη συνέχεια, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα. Η κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήσει 3 φορές, δείχνοντας ότι τα δακτυλικά αποτυπώματα του δευτερεύοντος χρήστη έχουν διαγραφεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ο κωδικός χρήστη ή το δακτυλικό αποτύπωμα που έχει προγραμματιστεί, δεν θα διαγραφεί όταν δεν παρέχεται τροφοδοσία μέσω των μπαταριών.
- Αν προγραμματίσετε κωδικό χρήστη με τέσσερα ή πέντε ψηφία, θα χρειαστεί να περιμένετε 10 δευτερόλεπτα μέχρι να γίνει αποδοχή του κωδικού σας. Αυτό ισχύει μόνον κατά τη διάρκεια της διαμόρφωσης του χρηματοκιβωτίου σας. Αν προγραμματίσετε κωδικό χρήστη με έξι ψηφία, τότε η λυχνία θα γίνει αμέσως πράσινη.

- Αν η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήσει 3 φορές, ο προγραμματισμός έχει αποτύχει.
- Για επιλεγμένα μοντέλα που διαθέτουν τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων: Μπορείτε να προγραμματίσετε έως και δύο δακτυλικά αποτυπώματα για δύο χρήστες.
- Αφού ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό του χρηματοκιβωτίου σας, επανατοποθετήστε το κάλυμμα μπαταριών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΣΑΣ ΑΡΚΕΤΕΣ ΦΟΡΕΣ ΠΡΟΤΟΥ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ.

Κλειδωμα του χρηματοκιβωτίου

- 1 Κλείστε το καπάκι. Αφού κλείσει το καπάκι, το χρηματοκιβώτιο έχει κλειδώσει με ασφάλεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κλειδί παράκαμψης πρέπει να είναι στη θέση κλειδώματος. Αφαιρέστε το και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Ξεκλειδωμα του χρηματοκιβωτίου

- 1 Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο μια φορά μόνο ώστε το χρηματοκιβώτιο να εξέλθει από την κατάσταση αναμονής.
- 2 Πληκτρολογήστε τον προγραμματισμένο κωδικό σας

-ή-

- 1 Χρησιμοποιήστε το κλειδί παράκαμψης για να αποκτήσετε πρόσβαση στο χρηματοκιβώτιο

-ή-

Για επιλεγμένα μοντέλα που διαθέτουν τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων:

- 1 Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο μια φορά ή αγγίξτε τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων ώστε το χρηματοκιβώτιο να εξέλθει από την κατάσταση αναμονής.
- 2 Περάστε ένα προγραμματισμένο δάκτυλο από τον σαρωτή δακτυλικών αποτυπωμάτων.

Στερέωση του χρηματοκιβωτίου με βίδες

Περιεχόμενο του κιτ στερέωσης με βίδες:

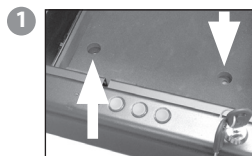
2 ξυλόβιδες

2 ροδέλες

Εργαλεία που χρειάζονται για τη στερέωση του χρηματοκιβωτίου σε κάποια επιφάνεια:

Τρυπάνι

Κλειδί



Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση για το χρηματοκιβώτιό σας. Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στη θέση του και χρησιμοποιήστε τις προανοιγμένες οπές που παρέχονται στο κάτω μέρος του χρηματοκιβωτίου για να σημαδέψετε τη θέση των οπών που πρόκειται να ανοίξετε στην επιφάνεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗ ΔΙΑΝΟΙΓΕΤΕ ΟΠΕΣ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΘΕΣΗ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν αυτό προορίζεται για οριζόντια τοποθέτηση.



Απομακρύνετε το χρηματοκιβώτιο ενώ διανοίγετε τις σημαδεμένες οπές στην επιφάνεια.

3

Διανοίξτε τις οπές στην επιφάνεια, με την κατάλληλη διάμετρο και βάθος για το είδος του υλικού στερέωσης και την επιφάνεια τοποθέτησης που χρησιμοποιείται.

4

A Επανατοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο πάνω από τις νεοδημιουργηθείσες οπές.

B Τοποθετήστε τις βίδες και τις ροδέλες όπως απαιτείται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η MASTER LOCK ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΟΥΝ ΕΑΝ Η ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΕ ΝΕΑ ΘΕΣΗ.

Η ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΜΕ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΞΕΒΙΔΩΜΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΠΑΦΙΕΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗ ΕΥΧΕΡΕΙΑ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΔΙΚΑ ΤΟΥ ΕΞΟΔΑ.

Πίνακας αντιμετώπισης προβλημάτων

Το πρόβλημα:	Γιατί συμβαίνει:	Η λύση:
Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει τρεις φορές	Εισαγάγατε εσφαλμένο κωδικό ή δακτυλικό αποτύπωμα	Επαληθεύστε τον κωδικό και πληκτρολογήστε τον εκ νέου ή κάντε επαναπρογραμματισμό
	Λάθος προγραμματισμού	
Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει αργά για δύο λεπτά	Εισαγάγατε εσφαλμένο κωδικό ή δακτυλικό αποτύπωμα πέντε φορές	Περιμένετε για δύο λεπτά ή χρησιμοποιήστε το κλειδί παράκαμψης για να αποκτήσετε πρόσβαση στο χρηματοκιβώτιο
Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει μια φορά κάθε δέκα δευτερόλεπτα	Η ισχύς των μπαταριών είναι χαμηλή	Αντικαταστήστε τις τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AA (μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή άλλους τύπους μη αλκαλικών μπαταριών).
Δεν είναι δυνατό το άνοιγμα του επάνω καπακιού μετά την πληκτρολόγηση του κωδικού	Οι μπαταρίες έχουν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής τους	Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο με το κλειδί παράκαμψης. Αντικαταστήστε τις τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AA (μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή άλλους τύπους μη αλκαλικών μπαταριών).
Μετά την εισαγωγή του κωδικού, το καπάκι δεν ανοίγει, ο φωτισμός φόντου παραμένει ενεργοποιημένος και, στη συνέχεια, απενεργοποιείται και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει τρεις φορές	Εισαγωγή εσφαλμένου κωδικού	Πληκτρολογήστε εκ νέου τον κωδικό πατώντας προσεκτικά το κάθε πλήκτρο
Το καπάκι δεν ανοίγει όταν χρησιμοποιείτε το κλειδί παράκαμψης	Το ελατήριο αερίου έχει σταματήσει να λειτουργεί	Χρησιμοποιήστε έναν μαγνήτη για να ανοίξετε το καπάκι. Αναποδογυρίστε τη μονάδα για να ανοίξει το καπάκι. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να είστε προσεκτικοί, διότι το περιεχόμενο μπορεί να πέσει κάτω.
Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει πέντε φορές	Σφάλμα συστήματος: διακοπή ηλεκτρικής τροφοδοσίας	Αντικαταστήστε τις τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AA (μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή άλλους τύπους μη αλκαλικών μπαταριών).

Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Takk for at du har valgt Master Lock til oppbevaring av alle viktige dokumenter og verdisaker. Vi håper at dette produktet kan hjelpe deg med å holde deg organisert, og at det gir deg sinnsro å vite at tingene som betyr mest for deg, er beskyttet.



ADVARSEL

SAFEN ER BARE EN DEL AV DIN TOTALE SIKKERHETSBESKYTTELSE.

Master Lock anbefaler at du oppbevarer safen i et skap, på kontoret, i kjelleren, på soverommet eller et annet sted som er praktisk for deg, men som ikke kan ses av nysgjerrige øyne. Plasseringen av safen har ingen betydning for safens evne til å beskytte verdisakene dine.

Åpne safen for første gang.

1



Sett inn nøkkelen og vri.

MERK: IKKE låse nøkkelen inne i safen- dette er en overstyringsnøkkel som kan brukes til å åpne safen hvis batteriene er for svake til å bruke safen på vanlig måte.

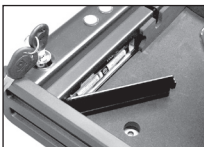
2



Fjern batteriholderdekslet og sett inn 4 AA alkaliske batterier.

MERK: Bruk ikke oppladbare batterier eller andre ikke-alkaliske batterier. Bland ikke gamle og nye batterier. Ikke bland alkaliske og standard batterier.

3



Sett på plass batteridekslet igjen.

Programmering av safen:

MERK: Noen utvalgte modeller kommer med en biometrisk fingeravtryksleser på venstre side av det digitale tastaturet. Disse safene gjør det mulig for brukeren å programmere skanning av fingeravtrykk for en primær- og sekundærbruker, samt en digital brukerkode. Alle andre safer kan KUN programmeres med en digital brukerkode.

MERK: Alle safemodellene er satt opp med koden **1-2-3-4-1**. Det er derfor viktig å omprogrammere safen med en ny brukerkode for maksimal sikkerhet.

1

Trekk ut batteripakken mens batteriene fortsatt er koblet til ledningene.

- 2 Finn knappen som er plassert bak batteripakken.

Med en digital brukerkode:



Trykk på og hold knappen inne til tastaturet blinker tre ganger. LED-lysene vil forbli på for å indikere at den er klar til å registrere en ny brukerkode eller fingeravtrykk.

- 2 Angi en brukerkode med fire, fem eller seks sifre. En vellykket programmering av brukerkoden indikeres når LED-lyset blinker grønt tre ganger.

MERK: Hvis du bruker en tallkombinasjon med fire eller fem tall, vil det ta litt tid før koden godtas.

MERK: Skriv ned brukerkoden din og oppbevar den et sikkert sted.

-eller-

Med en primærbrukers fingeravtrykk:

(kun utvalgte modeller – to fingeravtrykk kan programmeres per bruker)



Trykk på og hold tilbakestillingsknappen inne til tastaturet blinker tre ganger. LED-lysene vil forbli på for å indikere at den er klar til å registrere et nytt primært fingeravtrykk.

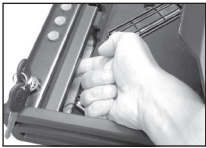
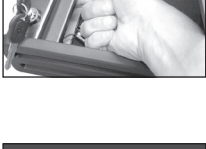


Dra først fingeren over fingeravtrykksleseren. Du må dra denne fingeren over avleseren flere ganger. LED-lyset vil blinke grønt for hver gyldige skanning.

- 3 Når det er foretatt nok gyldige skanninger (fra fem til ti skanninger), vil LED-lyset blinke grønt tre ganger. Det tar litt tid før fingeravtrykkene er registrert og LED-lyset blinker tre ganger.
- 4 Etter å ha registrert den første fingeren, drar du umiddelbart den andre fingeren over fingeravtrykksleseren. Du må dra denne fingeren over avleseren flere ganger. LED-lyset vil blinke grønt for hver gyldige skanning.
- 5 Når det er foretatt nok gyldige skanninger (fra fem til ti skanninger), vil LED-lyset blinke grønt tre ganger.

-eller-

Med en sekundærbrukers fingeravtrykk: (kun utvalgte modeller – to fingeravtrykk kan programmeres per bruker)

- 1  Trykk på og hold tilbakestillingsknappen inne til tastaturet blinker tre ganger.
- 2  Trykk på og hold tilbakestillingsknappen inne igjen til tastaturet blinker tre ganger. LED-lysene vil forbli på for å indikere at den nå er klar til å registrere et nytt sekundært fingeravtrykk.
- 3  Dra først fingeren over fingeravtrykksleseren. Du må dra denne fingeren over avleseren flere ganger. LED-lyset vil blinke grønt for hver gyldige skanning.
- 4 Når det er foretatt nok gyldige skanninger (fra fem til ti skanninger), vil LED-lyset blinke grønt tre ganger. Det tar litt tid før fingeravtrykkene er registrert og LED-lyset blinker tre ganger.
- 5 Etter å ha registrert den første fingeren, drar du umiddelbart den andre fingeren over fingeravtrykksleseren. Du må dra denne fingeren over avleseren flere ganger. LED-lyset vil blinke grønt for hver gyldige skanning.
- 6 Når det er foretatt nok gyldige skanninger (fra fem til ti skanninger), vil LED-lyset blinke grønt tre ganger.

Fjerne en primærbrukers fingeravtrykk

- 1 Trykk på og hold knappen inne til tastaturet blinker tre ganger. LED-lysene vil forbli på for å indikere at den er klar.
- 2 Dra en finger over fingeravtrykksleseren én gang, og vent deretter i ti sekunder. LED-lyset vil blinke tre ganger for å indikere at primærbrukerens fingeravtrykk er slettet.

Fjerne en sekundærbrukers fingeravtrykk

- 1 Trykk på og hold knappen inne til tastaturet blinker tre ganger.
- 2 Trykk på og hold knappen inne til tastaturet blinker tre ganger. LED-lysene vil forbli på for å indikere at den er klar.
- 3 Dra en finger over fingeravtrykksleseren én gang, og vent deretter i ti sekunder. LED-lyset vil blinke tre ganger for å indikere at sekundærbrukerens fingeravtrykk er slettet.

MERK:

- Brukerkoden eller fingeravtrykket som er programmert vil ikke bli slettet når batteriet er fjernet.
- Hvis du programmerer en fire- eller femsifret kode, må du vente i ti sekunder før koden godtas. Denne er kun gyldig under oppsett av safen. Hvis du programmerer en seksifret

kode, vil lyset bli grønt umiddelbart.

- Hvis det røde LED-lyset blinker tre ganger, var programmeringen mislykket.
- For utvalgte modeller med fingeravtrykksleser: Opptil to fingeravtrykk kan programmeres for to brukere.
- Når du er ferdig å programmere safeen, setter du batterholderdekselet på plass igjen.



ADVARSEL

TEST KODEN FLERE GANGER FØR DU LEGGER VERDISAKER I SAFEN.

Låse safen

- 1 Lukk lokket. Når lokket er lukket, er safen låst.

MERK: Overstyringsnøkkelen må være i låst posisjon. Ta den ut og oppbevar den på et sikkert sted.

Låse opp safen

- 1 Trykk på en knapp én gang for å sette safen i standby-modus:
- 2 Skriv inn den programmerte koden

-eller-

- 1 Bruk overstyringsnøkkelen til å få tilgang til safen

-eller-

For utvalgte modeller med fingeravtrykksleser:

- 1 Trykk på en knapp én gang, eller berør fingeravtrykksleseren for å få safen ut av standby-modus:
- 2 Dra en programmert finger over leseren.

Fastbolting av safen

Innhold i fastboltingssett:

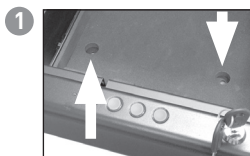
2 festebolter

2 skiver

Verktøy som trengs for å fastbolte safen til en overflate:

Bor

Skiftenøkkel



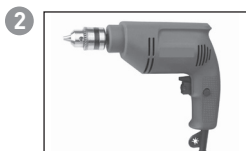
Velg egnet plassering for safen. Sett safen på plass, og bruk de forhåndsborede hullene på undersiden av safen for å merke plasseringen av hullene som skal bores i overflaten.



ADVARSEL

IKKE BOR FRA NOE STED INNE I SAFEN.

MERK: Dette produktet er tiltenkt for horisontal montering.



Flytt safen mens du borer de merkede hullene i overflaten.

3

Bor hullene i overflaten med riktig diameter og dybde for festeanordningene og monteringsoverflaten.

4

A Plasser safen over de nye hullene.

B Sett inn skruene og skivene.



ADVARSEL

MASTER LOCK ER IKKE ANSVARLIG FOR KOSTNADER I FORBINDELSE MED BYTTE AV ENHETEN.

FASTBOLTING/FJERNING AV BOLTER FRA ENHETEN SKJER PÅ FORBRUKERENS EGET ANSVAR OG BEKOSTNING.

Feilsøkingstabell

Problem:	Hvorfor dette skjer:	Løsning:
Rødt LED-lys blinker tre ganger	Du har tastet inn feil kode eller angitt feil fingeravtrykk	Bekreft koden og skriv inn på nytt, eller omprogrammer
	Programmeringsfeil	
Det røde LED-lyset blinker i to minutter	Du har tastet inn feil kode eller angitt feil fingeravtrykk fem ganger	Vent to minutter, eller bruk overstyringsnøkkelen for å få tilgang til safen
Rødt LED-lys blinker én gang hvert tiende sekund	Batteristyrken er svak	Sett inn fire AA alkaliske batterier (ikke bruk oppladbare batterier eller andre typer ikke-alkaliske batterier)
Kan ikke åpne lokket etter å ha angitt koden	Batteriene har nådd endt levetid	Åpne med overstyringsnøkkelen. Sett inn fire AA alkaliske batterier (ikke bruk oppladbare batterier eller andre typer ikke-alkaliske batterier)
Etter å ha angitt koden vil ikke lokket åpnes, baklysene forblir på og slår seg deretter av og det røde LED-lyset blinker tre ganger	Feil kode angitt	Skriv inn koden på nytt med tydelige tastetrykk
Lokket åpnes ikke når overstyringsnøkkelen brukes	Sylinderen har sluttet å fungere	Bruk en magnet for å åpne lokket. Snu enheten på hodet for å åpne lokket. MERK: Vær forsiktig ettersom innholdet kan falle ut.
Rødt LED-lys blinker fem ganger	Systemfeil: batterifeil	Sett inn fire AA alkaliske batterier (ikke bruk oppladbare batterier eller andre typer ikke-alkaliske batterier)

Kundeservice

 : masterlock.eu/safes

Tak fordi du valgte Master Lock til opbevaring af dine vigtige dokumenter og værdigenstande. Vi håber, at dette produkt vil hjælpe dig med at holde orden og give dig ro i sindet ved at vide, at dine vigtige ejendele er beskyttet.



ADVARSEL

DIT PENGESKAB ER KUN EN DEL AF DIN SAMLEDE BESKYTTELSE.

Master Lock anbefaler, at du opbevarer dit pengeskab i et skab, på et kontor, i en kælder, et soveværelse eller et andet sted, der er bekvemt for dig, men ude af syne for nysgerrige øjne. Pengeskabets placering har ikke indflydelse på pengeskabets evne til at beskytte dine værdigenstande, der opbevares i det.

Åbning af dit pengeskab for første gang.

1



Isæt nøglen, og drej den.

BEMÆRK: Lås IKKE nøglen inde i pengeskabet - dette er en overstyringsnøgle til åbning af pengeskabet i tilfælde af, at dine batterier er for afladede til at levere strøm til betjening af pengeskabet.

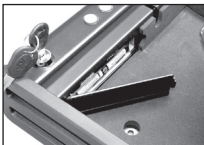
2



Afmonter batteripakkens dækplade, og isæt 4 AA alkaline batterier.

BEMÆRK: Der må ikke anvendes genopladelige batterier eller andre typer batterier end alkaline. Bland ikke gamle og nye batterier. Bland ikke alkaline og standard batterier.

3



Sæt dækpladen på igen.

Programmering af pengeskabet:

BEMÆRK: Nogle udvalgte modeller har en biometrisk fingeraftryksscanner, der er placeret til venstre for det digitale tastatur. Disse pengeskabe gør det muligt for brugeren at programmere fingeraftryksscanninger for primære og sekundære brugere samt en digital brugerkode. Alle andre pengeskabe kan KUN programmeres med en digital brugerkode.

BEMÆRK: Alle pengeskabe fungerer i starten med pengeskabskoden **1-2-3-4-1**. Det er derfor vigtigt at omprogrammere dit pengeskab med en ny brugerkode for optimal sikkerhed.

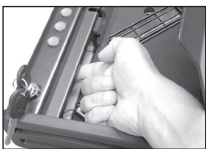
1

Træk batteripakken ud, idet batterierne forbliver tilsluttet til ledningerne.

2

Find knappen, der er placeret bag batteripakken.

Med en digital brugerkode:

-  Tryk på knappen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange. Lysdioderne forbliver tændt for at vise, at pengeskabet er parat til at acceptere en ny brugerkode eller fingeraftryk.
- Indtast en brugerkode, der er 4-, 5- eller 6-cifret. En vellykket programmering af brugerkode vises ved, at lysdioden blinker grønt tre gange.

BEMÆRK: Hvis der anvendes en kombination med 4 eller 5 tal, vil der forekomme en tidsforsinkelse, inden koden accepteres.

BEMÆRK: Skriv din brugerkode ned, og opbevar den på et sikkert sted.

-eller-

Med en primær brugers fingeraftryk

(kun udvalgte modeller - der kan programmeres 2 fingeraftryk per bruger)

-  Tryk på nulstillingsknappen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange. Lysdioderne forbliver tændt for at vise, at pengeskabet er parat til at acceptere et nyt primært fingeraftryk.
-  Swipe den første finger hen over fingeraftryksscanneren. Du bliver nødt til at swipe denne finger flere gange. Lysdioden blinker grønt én gang for hver gyldig scanning.
- Når der er foretaget et tilstrækkeligt antal gyldige scanninger (mellem 5-10 scanninger), blinker lysdioden grønt tre gange. Der er en lille tidsforsinkelse, inden fingeraftrykkene er blevet scannet, og lysdioden blinker grønt tre gange.
- Efter at den første finger er blevet scannet, bevæges den anden finger straks hen over fingeraftryksscanneren. Du bliver nødt til at swipe denne finger flere gange. Lysdioden blinker grønt én gang for hver gyldig scanning.
- Når der er foretaget et tilstrækkeligt antal scanninger (mellem 5-10 scanninger), blinker lysdioden grønt tre gange.

-eller-

Med en sekundær brugers fingeraftryk

(kun udvalgte modeller - der kan programmeres 2 fingeraftryk per bruger)

- 1  Tryk på nulstillingsknappen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange.
- 2  Tryk på nulstillingsknappen igen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange. Lysdioderne forbliver tændt for at vise, at pengeskabet er parat til at acceptere et nyt sekundært fingeraftryk.
- 3  Swipe den første finger over fingeraftryksscanneren. Du bliver nødt til at swipe denne finger flere gange. Lysdioden blinker grønt én gang for hver gyldig scanning.
- 4 Når der er foretaget et tilstrækkeligt antal gyldige scanninger (mellem 5-10 scanninger), blinker lysdioden grønt tre gange. Der er en lille tidsforsinkelse, inden fingeraftrykkene er blevet scannet, og lysdioden blinker grønt tre gange.
- 5 Efter at den første finger er blevet scannet, bevæges den anden finger straks hen over fingeraftryksscanneren. Du bliver nødt til at swipe denne finger flere gange. Lysdioden blinker grønt én gang for hver gyldig scanning.
- 6 Når der er foretaget et tilstrækkeligt antal gyldige scanninger (mellem 5-10 scanninger), blinker lysdioden grønt tre gange.

Sletning af en primær brugers fingeraftryk

- 1 Tryk på knappen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange. Lysdioderne forbliver tændt for at vise, at den er parat.
- 2 Swipe en finger hen over fingeraftryksscanneren én gang, og vent derefter i 10 sekunder. Den røde lysdiode vil blinke tre gange for at vise, at den primære brugers fingeraftryk er blevet slettet.

Sletning af en sekundær brugers fingeraftryk

- 1 Tryk på knappen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange.
- 2 Tryk på knappen, og hold den nede, indtil tastaturet blinker 3 gange. Lysdioderne forbliver tændt for at vise, at den er parat.
- 3 Swipe en finger hen over fingeraftryksscanneren én gang, og vent derefter i 10 sekunder. Den røde lysdiode vil blinke tre gange for at vise, at den sekundære brugers fingeraftryk er blevet slettet.

BEMÆRK:

- Den programmerede brugerkode eller fingeraftryk vil ikke blive slettet, når strømmen til batteriet afbrydes.
- Hvis du programmerer en 4- eller 5-cifret brugerkode, skal du vente i 10 sekunder, inden din kode er blevet accepteret. Dette gælder kun under opsætning af dit pengeskab. Hvis du programmerer en 6-cifret brugerkode, bliver lyset straks grønt.

- Hvis den røde lysdiode blinker 3 gange, er programmeringen mislykket.
- For udvalgte modeller med fingeraftryksscanner: Der kan programmeres op til to fingeraftryk for to brugere.
- Når du har foretaget programmering af dit pengeskab, monteres batteripakkens dækplade igen.



ADVARSEL

AFPRØV DIN KODE FLERE GANGE, INDEN DU LÆGGER VÆRDIGENSTANDE I PENGESKABET.

Låsning af dit pengeskab

- 1 Luk låget. Når låget er lukket, er pengeskabet låst sikkert.

BEMÆRK: Overstyringsnøglen skal være i låst position. Tag den ud, og opbevar den på et sikkert sted.

Oplåsning af dit pengeskab

- 1 Tryk på en hvilken som helst knap én gang for at bringe pengeskabet ud af standbytilstand:
- 2 Indtast din programmerede kode

-eller-

- 1 Brug din overstyringsnøgle til at få adgang til dit pengeskab

-eller-

For udvalgte modeller med fingeraftryksscanner:

- 1 Tryk på en hvilken som helst knap én gang, eller tryk på fingeraftryksscanneren for at bringe pengeskabet ud af standbytilstand:
- 2 Swipe en programmeret finger.

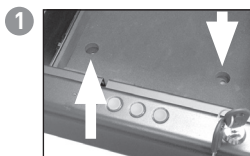
Fastboltning af dit pengeskab

Fastboltningssættet indeholder:

- 2 franske skruer
- 2 afstandsskiver

Påkrævet værktøj til fastboltning af pengeskabet til en monteringsflade:

- Boremaskine
- Skruenøgle

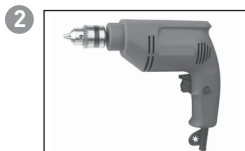


Vælg en egnet placering for dit pengeskab. Placer pengeskabet i monteringsposition, og brug de forborede huller i bunden af pengeskabet til markering af placeringen af hullerne, der skal bores i fladen.

ADVARSEL

BOR IKKE NOGET STED INDE FRA BOKSEN OG UD.

BEMÆRK: Dette produkt er beregnet til montering i vandret stilling.



Flyt pengeskabet, mens du borer de markerede huller i fladen.

- 3 Bor hullerne med den rette diameter og dybde til de monteringsdele, som skal anvendes til montering af pengeskabet, i monteringsfladen.
- 4
 - A Placer pengeskabet over de netop udborede huller.
 - B Monter de påkrævede skruer og afstandsskiver.

ADVARSEL

MASTER LOCK ER IKKE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE OMKOSTNINGER, HVIS PENGESKABET SKAL UDSKIFTES.

FASTGØRELSE/FJERNELSE AF ENHEDEN ER PÅ BRUGERENS EGET ANSVAR OG SKER FOR BRUGERENS EGEN REGNING.

Oversigt til problemløsning

Problemet:	Årsagen:	Løsningen:
Rød lysdiode blinker tre gange	Der er indtastet en forkert kode eller et forkert fingeraftryk Programmeringsfejl	Bekræft koden og genindtast den eller foretag omprogrammering
Rød lysdiode blinker langsomt i to minutter	Der er indtastet en forkert kode eller et forkert fingeraftryk fem gange	Vent i to minutter, eller brug overstyringsnøglen for at få adgang til pengeskabet
Rød lysdiode blinker én gang for hver ti sekunder	Der er kun lidt strøm tilbage på batterierne	Udskift dem med fire AA alkaline batterier (brug ikke genopladelige batterier eller andre end alkaline batterier)
Kan ikke åbne låget efter indtastning af koden	Batteriernes levetid er udløbet	Åbn med overstyringsnøglen. Udskift dem med fire AA alkaline batterier (brug ikke genopladelige batterier eller andre end alkaline batterier)
Efter indtastning af koden, kan låget ikke åbnes, baggrundsbelysningen forbliver tændt og slukkes, rød lysdiode blinker tre gange	Indtastning af forkert kode	Indtast koden igen med adskilte tastetryk
Låget åbnes ikke, når overstyringsnøglen anvendes	Gastrykfjederen fungerer ikke længere	Brug en magnet til at åbne låget. Vend enheden om for at åbne låget. BEMÆRK: Vær forsigtig, da indholdet kan falde ud.
Rød lysdiode blinker fem gange	Systemfejl: Strømsvigt	Udskift med fire AA alkaline batterier (brug ikke genopladelige batterier eller andre end alkaline batterier)

Kundeservice

 : masterlock.eu/safes

Kiitos, että valitsit Master Lockin kaikkien tärkeiden asiakirjojesi ja arvoesineidesi tallettamiseen. Toivomme, että tämä tuote auttaa sinua pitämään tavarasi järjestyksessä ja saamaan rauhallisen mielen, koska tiedät, että sinulle tärkeimmät tavarat ovat turvassa.



VAROITUS

KASSAKAAPIN HANKKIMINEN TURVAA OMAISUUTESI VAIN OSITTAIN.

Master Lock suosittelee, että sijoitat kassakaapin komeroon, toimistoon, kellariin, makuuhuoneeseen tai muuhun paikkaan siten, että se on piilossa uteliailta katseilta, mutta sitä on helppo käyttää.

Kassakaapin sijoituspaikka ei vaikuta kaapin turvaominaisuuksiin.

Kassakaapin avaaminen ensimmäistä kertaa.

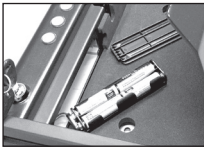
1



Laita avain lukkoon ja käännä.

HUOMAUTUS: ÄLÄ lukitse avainta kassakaapin sisään - se on vara-avain, jolla voit avata kassakaapin, jos paristot ovat liian heikot kassakaapin avaamisen.

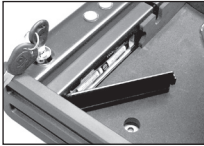
2



Irrota paristokotelon kansi ja asenna 4 AA-alkaliparistoa.

HUOMAUTUS: Älä käytä ladattavia paristoja tai muun tyyppisiä ei-alkaliparistoja. Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja sekaisin. Älä käytä alkaliparistoja yhdessä muiden paristojen kanssa.

3



Asenna paristokotelon kansi takaisin paikalleen.

Kassakaapin ohjelmointi:

HUOMAUTUS: Joihinkin malleihin sisältyy biometrinen sormenjälkilukija, joka sijaitsee digitaalisen näppäimistön vasemmalla puolella. Näihin malleihin käyttäjä voi ohjelmoida digitaalisen käyttäjäkoodin lisäksi ensisijaisen ja toissijaisen käyttäjän sormenjäljen. Kaikkiin muihin malleihin voidaan ohjelmoida VAIN digitaalinen käyttäjäkoodi.

HUOMAUTUS: Kaikki kassakaappimallit toimivat aluksi turvakoodilla **1-2-3-4-1**. Tämän vuoksi on tärkeää ohjelmoida kassakaappiin uusi käyttäjäkoodi, jotta se on turvallinen.

1

Vedä paristopakkaus ulos irrottamatta johtoja.

2

Etsi paristojen takana sijaitseva nappi.

Digitaalinen käyttäjäkoodi:

- 1  Paina nappia, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa. LED-valot jäävät palamaan ilmaisten, että laite on valmis vastaanottamaan uuden käyttäjäkoodin tai sormenjäljen.
- 2 Anna neljä, viisi tai kuusi numeroa pitkä käyttäjäkoodi. Jos käyttäjäkoodin ohjelmointi onnistuu, vihreä LED-valo välähtää kolme kertaa.

HUOMAUTUS: Jos käytät 4 tai 5 numeron yhdistelmää, koodin hyväksymistä on odotettava hetki.

HUOMAUTUS: Kirjoita käyttäjäkoodi ylös ja säilytä sitä turvallisessa paikassa.

TAI

Ensisijaisen käyttäjän sormenjäljet

(vain tietyt mallit - käyttäjältä voidaan ohjelmoida 2 sormenjälkeä)

- 1  Paina nollausnappia, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa. LED-valot jäävät palamaan ilmaisten, että laite on valmis vastaanottamaan uuden ensisijaisen sormenjäljen.
- 2  Pyyhkäise ensimmäisellä sormella lukijaa. Pyyhkäisy on toistettava samalla sormella useita kertoja. Vihreä LED-valo välähtää aina, kun kuva onnistuu.
- 3 Kun lukija on saanut riittävän monta onnistunutta kuvaa (5-10 kuvaa), vihreä LED-valo välähtää kolme kertaa. Sormenjälkien rekisteröinti ja vihreän LED-valon välähtäminen 3 kertaa kestää hetken aikaa.
- 4 Kun olet rekisteröinyt ensimmäisen sormen, pyyhkäise lukijaa toisella sormella. Pyyhkäisy on toistettava samalla sormella useita kertoja. Vihreä LED-valo välähtää aina, kun kuva onnistuu.
- 5 Kun lukija on saanut riittävän monta onnistunutta kuvaa (5-10 kuvaa), vihreä LED-valo välähtää kolme kertaa.

TAI

Toissijaisen käyttäjän sormenjäljet

(vain tietyt mallit - käyttäjältä voidaan ohjelmoida 2 sormenjälkeä)



1 Paina nollaushappia, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa.



2 Paina nollaushappia uudelleen, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa. LED-valot jäävät palamaan ilmaisten, että laite on nyt valmis vastaanottamaan uuden toissijaisen käyttäjän sormenjäljen.



3 Pyyhkäise ensimmäisellä sormella lukijaa. Pyyhkäisy on toistettava samalla sormella useita kertoja. Vihreä LED-valo välähtää aina, kun kuva onnistuu.

4 Kun lukija on saanut riittävän monta onnistunutta kuvaa (5-10 kuvaa), vihreä LED-valo välähtää kolme kertaa. Sormenjälkien rekisteröinti ja vihreän LED-valon välähtäminen 3 kertaa kestää hetken aikaa.

5 Kun olet rekisteröinyt ensimmäisen sormen, pyyhkäise lukijaa toisella sormella. Pyyhkäisy on toistettava samalla sormella useita kertoja. Vihreä LED-valo välähtää aina, kun kuva onnistuu.

6 Kun lukija on saanut riittävän monta onnistunutta kuvaa (5-10 kuvaa), vihreä LED-valo välähtää kolme kertaa.

Ensisijaisen käyttäjän sormenjälkien poistaminen

1 Paina nappia, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa. LED-valot jäävät palamaan ilmaisten, että laite on valmis.

2 Pyyhkäise sormella lukijaa vain kerran, ja odota sitten 10 sekuntia. Punainen LED-valo välähtää 3 kertaa ilmaisten, että ensisijaisen käyttäjän sormenjäljet on pyyhitty pois.

Toissijaisen käyttäjän sormenjälkien poistaminen

1 Paina nappia, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa.

2 Paina nappia, kunnes näppäimistö välähtää 3 kertaa. LED-valot jäävät palamaan ilmaisten, että laite on valmis.

3 Pyyhkäise sormella lukijaa vain kerran, ja odota sitten 10 sekuntia. Punainen LED-valo välähtää 3 kertaa ilmaisten, että toissijaisen käyttäjän sormenjäljet on pyyhitty pois.

HUOMAUTUS:

- Ohjelmoitu käyttäjäkoodi tai sormenjälki ei pyyhkiydy pois, kun paristot irrotetaan.
- Jos ohjelmoit neljä- tai viisinumeroisen käyttäjäkoodin, koodin hyväksymistä täytyy odottaa 10 sekuntia. Tämä pätee vain kassakaapin asetuksia ohjelmoitaessa. Jos ohjelmoit kuusinumeroisen käyttäjäkoodin, vihreä valo syttyy välittömästi.

- Jos punainen LED-valo välähtää 3 kertaa, ohjelmointi epäonnistui.
- Sormenjälkilukijan sisältävät mallit: laitteeseen voi ohjelmoida kaksi sormenjälkeä kahdelta käyttäjältä.
- Kun kassakaapin ohjelmointi on valmis, asenna paristopakkaus takaisin paikalleen.



VAROITUS

KOKEILE KOODIA USEITA KERTOJA, ENNEN KUIN LUKITSET ARVOTAVARAT KAAPPIIN.

Kassakaapin lukitseminen

- 1 Sulje kansi. Kun kansi on kiinni, kassakaappi on lukittu.

HUOMAUTUS: Vara-avaimen on oltava lukitussa asennossa. Irrota avain ja säilytä turvallisessa paikassa.

Kassakaapin avaaminen

- 1 Paina mitä tahansa nappia kerran, niin kassakaappi herää valmiustilasta.
- 2 Näppäile ohjelmoimasi koodi.

TAI

- 1 Avaa kassakaappi vara-avaimella.

TAI

Sormenjälkilukijan sisältävät mallit:

- 1 Paina mitä tahansa nappia kerran tai kosketa sormenjälkilukijaa, niin kassakaappi herää valmiustilasta.
- 2 Pyyhkäise lukijaa ohjelmoidulla sormella.

Kassakaapin ankkurointi

Ankkurointisarjan sisältö:

2 kansiruuvia

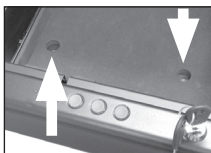
2 aluslevyä

Kassakaapin ankkurointiin tarvittavat työkalut:

Pora

Jakoavain

1



Valitse sopiva paikka kassakaapille. Aseta kassakaappi paikalleen, ja merkitse sitten kassakaapin pohjassa olevien reikien avulla asennuspintaan reikien porauskohdat.



VAROITUS

ÄLÄ PORAA KASSAKAAPIN SISÄLTÄ KÄSIN.

HUOMAUTUS: Tämä tuote on tarkoitettu asennettavaksi vaakatasoon.

2



Siirrä kassakaappi sivuun siksi aikaa, kun poraat asennuspintaan merkityt reiät.

3

Poraa asennuspintaan sopivan kokoiset ja riittävän syvät reiät.

4

A Laita kassakaappi takaisin paikalleen porattujen reikien päälle.

B Asenna ruuvit ja aluslevyt.



VAROITUS

MASTER LOCK EI VASTAA KASSAKAAPIN MAHDOLLISESTA VAIHDOSTA AIHEUTUVISTA KUSTANNUKSISTA.

KASSAKAAPIN ANKKUROINTI JA IRROTUS TAPAHTUU KULUTTAJAN OMALLA KUSTANNUKSELLA JA VASTUULLA.

Vianselvitystaulukko

Ongelma:	Syy:	Ratkaisu:
Punainen LED-valo välähtää kolme kertaa.	Koodi tai sormenjälki on väärä.	Tarkista koodi ja syötä se uudelleen tai ohjelmoi laite uudelleen.
	Ohjelmointivirhe	
Punainen LED-valo vilkkuu hitaasti kahden minuutin ajan.	Väärä koodi tai sormenjälki on syötetty viisi kertaa.	Odota kaksi minuuttia tai avaa kassakaappi vara-avaimella.
Punainen LED-valo välähtää kymmenen sekunnin välein.	Paristot ovat loppumassa.	Vaihda laitteen neljä AA-alkaliparistoa (älä käytä ladattavia paristoja tai muun tyyppisiä ei-alkaliparistoja).
Kansi ei aukea koodin syöttämisen jälkeen.	Paristot ovat lopussa.	Avaa kassakaappi vara-avaimella. Vaihda laitteen neljä AA-alkaliparistoa (älä käytä ladattavia paristoja tai muun tyyppisiä ei-alkaliparistoja).
Koodin syötön jälkeen kansi ei aukea. Taustavalot palavat ensin, mutta sammuvat sitten ja punainen LED-valo välähtää kolmesti.	Väärä koodi	Syötä koodi uudelleen selkein painalluksin.
Kansi ei aukea vara-avaimella.	Kaasujousi on lakannut toimimasta.	Avaa kansi magneetin avulla. Käänä kassakaappi ylösalaisin, jotta kansi aukeaa. HUOMAUTUS: Varo, ettei sisältö putoa ulos.
Punainen LED-valo välähtää viisi kertaa.	Järjestelmävirhe: virtakatko	Vaihda laitteen neljä AA-alkaliparistoa (älä käytä ladattavia paristoja tai muun tyyppisiä ei-alkaliparistoja).

Asiakaspalvelu

 : masterlock.eu/safes

Tack för att du har valt Master Lock för att förvara dina viktiga dokument och värdesaker. Vi hoppas att den här produkten kan hjälpa dig att hålla ordning och ge dig lugn och ro när du vet att de saker som betyder mest för dig är i säkert förvar.



VARNING!

VÄRDESKÅPET ÄR ENDAST AVSETT ATT VARA EN DEL AV ETT HELTÄCKANDE SÄKERHETSSKYDD.

Master Lock rekommenderar att du förvarar värdeskåpet i garderoben, på kontoret, i källaren, sovrummet eller annan för dig praktisk plats, utom synhåll för nyfikna ögon. Var värdeskåpet står påverkar inte dess förmåga att skydda värdesaker.

Öppna värdeskåpet för första gången.

1



Stoppa in nyckeln och vrid om.

OBS! Lås INTE in nyckeln i värdeskåpet. Den är en huvudnyckel som öppnar skåpet om batterinivån är för låg för att öppna skåpet.

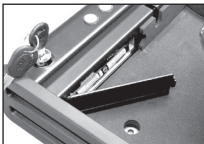
2



Ta bort batterifackets lucka och sätt i 4 alkaliska AA-batterier.

OBS! Använd inte uppladdningsbara batterier eller någon annan typ av icke-alkaliska batterier. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska batterier med vanliga batterier.

3



Sätt tillbaka batterifackets lucka.

Programmera värdeskåpet:

OBS! Vissa utvalda modeller levereras med en biometrisk fingeravtrycksläsare till vänster om den digitala knappatsen. Dessa värdeskåp gör det möjligt för användaren att programmera fingeravtrycksavläsningar för en primär och en sekundär användare samt en digital användarkod. Alla andra värdeskåp kan ENDAST programmeras med en digital användarkod.

OBS! Alla säkerhetsskåp är ursprungligen inställda med koden **1-2-3-4-1**. Det är därför viktigt att omprogrammera säkerhetsskåpet med en ny användarkod för maximal säkerhet.

1

Dra ut batteripacket och låt batterierna vara anslutna till kablarna.

2

Hitta knappen som sitter bakom batteripacket.

Med en digital användarkod:

1



Tryck ned och håll inne knappen tills knappsatsen blinkar 3 gånger. LED-lamporna förblir tända för att indikera att skåpet är redo att programmera en ny användarkod eller ett nytt fingeravtryck.

2

Ange en användarkod som består av fyra, fem eller sex siffror. En lyckad programmering av användarkoden indikeras med att LED-lampan blinkar grön tre gånger.

OBS! Om du använder en kod som består av 4 eller 5 siffror sker en tidsfördröjning innan koden accepteras.

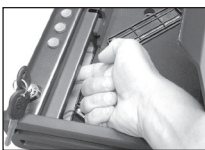
OBS! Skriv ned användarkoden och förvara den på en säker plats.

-eller-

Med en primär användares fingeravtryck

(endast utvalda modeller – 2 fingeravtryck kan programmeras per användare)

1



Tryck ned och håll inne återställningsknappen tills knappsatsen blinkar 3 gånger. LED-lamporna förblir tända för att indikera att det är redo att programmera ett nytt primärt fingeravtryck.

2



Dra det första fingret över fingeravtrycksläsaren. Du måste dra med fingret upprepade gånger. LED-lampan blinkar grön en gång för varje giltig avläsning.

3

När tillräckligt många avläsningar har gjorts (mellan 5 och 10 avläsningar) blinkar LED-lampan grön tre gånger. En lätt fördröjning sker innan fingeravtrycken registreras och LED-lampan blinkar grön 3 gånger.

4

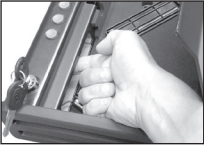
Efter att ha registrerat ditt första finger ska du omedelbart dra ditt andra finger över fingertrycksavläsaren. Du måste dra med fingret upprepade gånger. LED-lampan blinkar grön en gång för varje giltig avläsning.

5

När tillräckligt många avläsningar har gjorts (mellan 5 och 10 avläsningar) blinkar LED-lampan grön tre gånger.

-eller-

Med en sekundär användares fingeravtryck (endast utvalda modeller – 2 fingeravtryck kan programmeras per användare)

- 1  Tryck ned och håll inne återställningsknappen tills knappsatsen blinkar 3 gånger.
- 2  Tryck ned och håll inne återställningsknappen igen tills knappsatsen blinkar 3 gånger. LED-lamporna förblir tända för att indikera att skåpet nu är redo att programmera ett nytt fingeravtryck för en sekundär användare.
- 3  Dra det första fingret över fingeravtrycksläsaren. Du måste dra med fingret upprepade gånger. LED-lampan blinkar grön en gång för varje giltig avläsning.
- 4 När tillräckligt många avläsningar har gjorts (mellan 5 och 10 avläsningar) blinkar LED-lampan grön tre gånger. En lätt fördröjning sker innan fingeravtrycken registreras och LED-lampan blinkar grön 3 gånger.
- 5 Efter att ha registrerat ditt första finger ska du omedelbart dra ditt andra finger över fingertrycksavläsaren. Du måste dra med fingret upprepade gånger. LED-lampan blinkar grön en gång för varje giltig avläsning.
- 6 När tillräckligt många avläsningar har gjorts (mellan 5 och 10 avläsningar) blinkar LED-lampan grön tre gånger.

Ta bort en primär användares fingeravtryck

- 1 Tryck ned och håll inne knappen tills knappsatsen blinkar 3 gånger. LED-lamporna förblir tända för att indikera att skåpet är redo.
- 2 Dra ett finger över fingeravtrycksläsaren en gång och vänta sedan i 10 sekunder. Den röda LED-lampan blinkar 3 gånger för att indikera att den primära användarens fingeravtryck har raderats.

Ta bort en sekundär användares fingeravtryck

- 1 Tryck ned och håll inne knappen tills knappsatsen blinkar 3 gånger.
- 2 Tryck ned och håll inne knappen tills knappsatsen blinkar 3 gånger. LED-lamporna förblir tända för att indikera att skåpet är redo.
- 3 Dra ett finger över fingeravtrycksläsaren en gång och vänta sedan i 10 sekunder. Den röda LED-lampan blinkar 3 gånger för att indikera att den sekundära användarens fingeravtryck har raderats.

OBS!

- Användarkod eller fingeravtryck som finns programmerade kommer inte att raderas när batteriströmmen tas bort.
- Om du programmerar en fyr- eller femsiffrig användarkod måste vänta i 10 sekunder innan din kod accepteras. Den är endast giltig under installationen av värdeskåpet. Om du programmerar en sexsiffrig användarkod blir lampan grön direkt.

- Om LED-lampan blinkar 3 gånger har programmeringen misslyckats.
- För utvalda modeller med fingeravtrycksläsare: Upp till två fingeravtryck kan programmeras för två användare.
- När du är färdig med att programmera värdeskåpet ska du sätta tillbaka batterifackets lucka.



VARNING!

TESTA KODEN FLERA GÅNGER INNAN DU LÄGGER IN VÄRDESAKER I VÄRDESKÅPET.

Låsa värdeskåpet

- 1 Stäng locket. När locket är stängt är värdeskåpet låst.

OBS! Huvudnyckeln måste stå i den låsta positionen. Ta ur nyckeln och förvara den på en säker plats.

Låsa upp värdeskåpet

- 1 Tryck på någon knapp för att aktivera värdeskåpet ur standby-läget:
- 2 Tryck in din programmerade kod

-eller-

- 1 Använd huvudnyckeln för att öppna skåpet

-eller-

För utvalda modeller med fingeravtrycksläsare:

- 1 Tryck på någon knapp en gång eller tryck på fingeravtrycksläsaren för att aktivera värdeskåpet ur standby-läget:
- 2 Dra med ett programmerat finger.

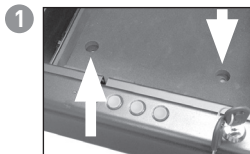
Skruva fast värdeskåpet

Fastskruvningssatsens innehåll:

- 2 träskruvar
- 2 brickor

Verktyg som behövs för att skruva fast skåpet på en yta:

- Borr
- Skiftnyckel



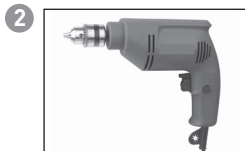
Välj en lämplig plats för ditt värdeskåp. Placera värdeskåpet på plats och använd de förborrade hålen på värdeskåpets undersida för att markera placeringen för hålen som ska borrar i ytan.



VARNING!

BORRA INTE FRÅN NÅGON PLATS INUTI VÄRDESKÅPET.

OBS! Den här produkten är avsedd för horisontell montering.



Flytta värdeskåpet medan du borrar de markerade hålen i ytan.

- 3 Borra hålen i ytan med lämplig diameter och lämpligt djup för den typ av komponenter och monteringsyta som används.
- 4
 - A Placera värdeskåpet över de nyborrade hålen.
 - B Fäst skruvarna och brickorna.



VARNING!

MASTER LOCK ANSVARAR INTE FÖR KOSTNADER SOM UPPSTÅR OM SKÅPET PLACERAS PÅ EN NY PLATS.

OM KONSUMENTEN VÄLJER ATT SKRUVA FAST ELLER LOSS SKÅPET SÅ SKER DETTA HELT PÅ KONSUMENTENS EGEN BEKOSTNAD OCH BEDÖMNING.

Felsökningstabell

Problem:	Orsak:	Lösning:
Den röda LED-lampan blinkar tre gånger	Felaktig kod eller felaktigt fingeravtryck har angivits	Kontrollera koden och ange den igen eller omprogrammera den
	Programmeringsfel	
Den röda LED-lampan blinkar i två minuter	Felaktig kod eller felaktigt fingeravtryck har angivits fem gånger	Vänta i två minuter eller använd huvudnyckeln för att öppna värdeskåpet
Den röda LED-lampan blinkar en gång var tionde sekund	Låg batterinivå	Sätt i fyra nya alkaliska AA-batterier (använd inte laddningsbara batterier eller batterier som inte är alkaliska)
Kan inte öppna locket efter att ha angett koden	Batterierna är förbrukade	Öppna med huvudnyckeln. Sätt i fyra nya alkaliska AA-batterier (använd inte laddningsbara batterier eller batterier som inte är alkaliska)
Efter att ha angivit koden öppnas inte locket, bakgrundsbelysningen förblir tänd och släcks sedan, röd LED-lampa blinkar tre gånger	Fel kod	Ange koden igen med distinkta knapptryckningar
Locket öppnas inte när huvudnyckeln används	Gasfjädern har slutat fungera	Använd en magnet för att öppna locket. Vänd enheten upp och ned för att öppna locket. OBS! Var försiktig så att innehållet inte ramlar ur.
Den röda LED-lampan blinkar fem gånger	Systemfel: elfel	Sätt i fyra nya alkaliska AA-batterier (använd inte laddningsbara batterier eller batterier som inte är alkaliska)

Kundtjänst

 :masterlock.eu/safes

Dziękujemy za wybór sejfów firmy Master Lock, w którym zdecydowali się Państwo przechowywać ważne dokumenty i cenne przedmioty. Mamy nadzieję, że w tym produkcie znajdą Państwo najcenniejsze rzeczy, a świadomość, że są one dobrze chronione, zapewni poczucie bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE

SEJF TO JEDYNE ELEMENT CAŁEGO SYSTEMU OCHRONY.

Firma Master Lock zaleca, aby sejfy umieszczać w szafach, biurach, piwnicach, sypialniach i innych miejscach dogodnych dla użytkownika, ale nie bezpośrednio na widoku ciekawskich oczu. Umieszczenie sejfów nie ma wpływu na jego skuteczność w ochronie cennych przedmiotów zawartych w jego wnętrzu.

Otwieranie sejfów po raz pierwszy

1



Włożyć klucz i go przekręcić.

UWAGA: NIE zamykać klucza wewnątrz sejfów. Jest to klucz bezpieczeństwa, który umożliwia otwarcie sejfów, gdy poziom baterii jest zbyt niski do sterowania jego działaniem.

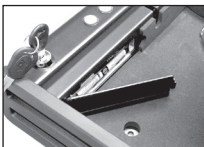
2



Zdjąć pokrywę komory baterii i włożyć 4 baterie alkaliczne typu AA.

UWAGA: Nie używać akumulatorów ani innych typów baterii niealkalicznych. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii. Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych i standardowych.

3



Włożyć pokrywę komory baterii na miejsce.

Programowanie sejfów

UWAGA: Niektóre modele sejfów są wyposażone w biometryczny skaner odcisków palca umieszczony po lewej stronie klawiatury. W przypadku takich sejfów można zaprogramować skanowanie odcisków palców głównego i dodatkowego użytkownika, a także ustawić cyfrowy kod dostępu. Pozostałe modele sejfów obsługują TYLKO cyfrowy kod użytkownika.

UWAGA: Domyślny kod dostępu wszystkich modeli sejfów to **1-2-3-4-1**. Z tego powodu, aby zapewnić maksimum bezpieczeństwa, bardzo ważne jest zaprogramowanie nowego kodu użytkownika.

1

Wyjąć pakiet baterii – baterie muszą być nadal podłączone przewodami.

2

Zlokalizować przycisk znajdujący się za pakietem baterii.

Programowanie cyfrowego kodu użytkownika



Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość na wprowadzenie nowego kodu użytkownika lub odcisku palca.

- 2 Wprowadzić kod użytkownika obejmujący cztery, pięć lub sześć cyfr. Trzykrotne mignięcie diody LED zielonym światłem oznacza, że kod użytkownika został pomyślnie zaprogramowany.

UWAGA: W przypadku kombinacji obejmującej 4 lub 5 cyfr przyjęcie kodu może chwilę potrwać.

UWAGA: Kod użytkownika należy zapisać i schować w bezpiecznym miejscu.

– lub –

Programowanie odcisku palca głównego użytkownika (tylko wybrane modele; można zaprogramować 2 odciski palca na użytkownika)



Nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość na wprowadzenie głównego odcisku palca użytkownika.



Przesunąć pierwszy palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.

- 3 Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem. Przed zarejestrowaniem odcisku palca występuje niewielkie opóźnienie, a dioda LED miga trzy razy zielonym światłem.
- 4 Po zarejestrowaniu pierwszego odcisku palca natychmiast przesunąć drugi palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.
- 5 Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem.

– lub –

Programowanie odcisku palca dodatkowego użytkownika (tylko wybrane modele; można zaprogramować 2 odciski palca na użytkownika)



1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy.



2 Ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość na wprowadzenie nowego odcisku palca użytkownika dodatkowego.



3 Przesunąć pierwszy palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.

- 4 Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem. Przed zarejestrowaniem odcisku palca występuje niewielkie opóźnienie, a dioda LED miga trzy razy zielonym światłem.
- 5 Po zarejestrowaniu pierwszego odcisku palca natychmiast przesunąć drugi palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.
- 6 Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem.

Usuwanie odcisków palca głównego użytkownika

- 1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość urządzenia.
- 2 Przesunąć palec po skanerze odcisków palca tylko raz i odczekać 10 sekund. Dioda LED zamiga 3 razy czerwonym światłem, co oznacza usunięcie odcisków palca głównego użytkownika.

Usuwanie odcisków palca dodatkowego użytkownika

- 1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy.
- 2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość urządzenia.
- 3 Przesunąć palec po skanerze odcisków palca tylko raz i odczekać 10 sekund. Dioda LED zamiga 3 razy czerwonym światłem, co oznacza usunięcie odcisków palca dodatkowego użytkownika.

UWAGA:

- Zaprogramowany kod użytkownika ani odcisk palca nie są usuwane po wyjęciu baterii.
- Jeśli zaprogramowany kod użytkownika obejmuje 4 lub 5 cyfr, przyjęcie kodu potrwa 10 sekund. Dotyczy to tylko procedury programowania sejfów. Po zaprogramowaniu sześciocyfrowego kodu użytkownika dioda natychmiast zaświeci się na zielono.

- Jeśli dioda LED trzy razy zamiga czerwonym światłem, programowanie się nie powiodło.
- Wybrane modele wyposażone w skaner odcisków palców: można zaprogramować dwa odciski palca każdego użytkownika.
- Po zaprogramowaniu sejfu pokrywę komory baterii należy założyć z powrotem.



OSTRZEŻENIE

PRZED UMIESZCZENIEM W SEJFIE CENNYCH PRZEDMIOTÓW SZYFR NALEŻY KILKAKROTNIIE PRZETESTOWAĆ.

Zamykanie sejfu

- 1 Zamknąć pokrywę. Po zamknięciu pokrywy sejf jest bezpiecznie zamknięty.

UWAGA: Klucz bezpieczeństwa musi znajdować się w pozycji zamkniętej. Klucz należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Otwieranie sejfu

- 1 Nacisnąć jednokrotnie dowolny przycisk, aby wyłączyć tryb gotowości sejfu:

- 2 Wpisać zaprogramowany kod

– lub –

- 1 Użyć klucza bezpieczeństwa w celu otworzenia sejfu

– lub –

W przypadku wybranych modeli wyposażonych w skaner odcisków palca:

- 1 Nacisnąć jednokrotnie dowolny przycisk lub dotknąć skanera odcisków palca, aby wyłączyć tryb gotowości sejfu.

- 2 Przesunąć palec, którego odcisk został zaprogramowany.

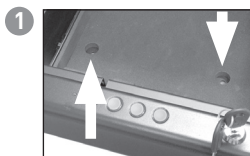
Kotwienie sejfu

Zawartość zestawu do kotwienia:

- 2 wkręty z niegwintowaną częścią trzpienia
- 2 podkładki

Narzędzia wymagane do kotwienia sejfu:

- Wiertarka
- Klucz



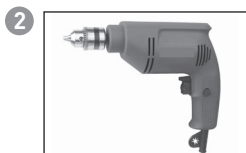
Wybrać odpowiednią lokalizację sejfu. Ustawić sejf w odpowiednim miejscu. Na powierzchni montażowej zaznaczyć miejsca wiercenia zgodnie z wstępnie wywierconymi otworami w podstawie sejfu.



OSTRZEŻENIE

NIE NALEŻY WIERCIĆ Z WNETRZA SEJFU.

UWAGA: produkt jest przeznaczony do montażu w poziomie.



Odsunąć sejf, aby wywiercić zaznaczone otwory w powierzchni montażowej.

3

Wywiercić otwory o odpowiedniej średnicy i głębokości dostosowanej do używanego sprzętu oraz powierzchni montażowej.

4

A Ustawić sejf odpowiednio do wywierconych otworów.

B Założyć podkładki i wkręcić odpowiednio śruby.



OSTRZEŻENIE

FIRMA MASTER LOCK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA KOSZTY WYNIKAJĄCE Z POTRZEBY WYMIANY SEJFU.

KOSZTY MOCOWANIA/DEMONTAŻU SEJFU PONOSI KLIENT.

Tabela rozwiązywania problemów

Problem:	Przyczyna:	Rozwiązanie:
Dioda LED miga czerwonym światłem trzy razy	Wprowadzono nieprawidłowy kod lub odcisk palca się nie zgadza	Sprawdzić, czy kod jest prawidłowy i wprowadzić ponownie lub przeprogramować sejf.
	Błąd w trakcie programowania	
Dioda LED miga powoli czerwonym światłem przez dwie minuty	Pięć razy wprowadzono nieprawidłowy kod lub odcisk palca się nie zgadzał	Odczekać dwie minuty lub użyć klucza bezpieczeństwa w celu otworenia sejfu.
Dioda LED miga czerwonym światłem co 10 sekund	Niski poziom naładowania baterii	Wymienić 4 baterie alkaliczne typu AA (nie używać akumulatorów lub innych typów baterii niealkalicznych).
Po wprowadzeniu kodu nie można otworzyć pokrywy	Baterie się wyczerpały	Otworzyć sejf za pomocą klucza bezpieczeństwa. Wymienić 4 baterie alkaliczne typu AA (nie używać akumulatorów lub innych typów baterii niealkalicznych).
Po wprowadzeniu kodu nie można otworzyć pokrywy; podświetlenie jest włączone, a potem się wyłącza, a dioda LED miga czerwonym światłem trzy razy	Wprowadzono nieprawidłowy kod	Wprowadzić kod ponownie, ostrożnie naciskając klawisze.
Nie można otworzyć pokrywy, korzystając z klucza bezpieczeństwa	Podpórka pneumatyczna przestała działać	Otworzyć pokrywę przy pomocy magnesu. Odwrócić sejf w taki sposób, aby pokrywa się otworzyła. UWAGA: zachować ostrożność – zawartość sejfu może wypaść.
Dioda LED miga czerwonym światłem pięć razy	Błąd systemu: awaria zasilania	Wymienić 4 baterie alkaliczne typu AA (nie używać akumulatorów lub innych typów baterii niealkalicznych).

Dział obsługi klienta

 :masterlock.eu/safes

Köszönjük, hogy a Master Lock széfet választotta fontos dokumentumainak és értékeinek tárolásához. Reméljük, hogy a termék segíteni fogja a jól szervezett tárolásban, és megadja annak nyugalalmát, hogy legfontosabb dolgait biztonságban tudhatja.



FIGYELMEZTETÉS

A SZÉF CSAK EGY RÉSZE AZ ÖN TELJES BIZTONSÁGI RENDSZERÉNEK.

A Master Lock azt ajánlja, hogy széfjét beépített szekrénybe, irodába, pincébe, hálószobába vagy bármely más, Önnek megfelelő helyre helyezze el, kíváncsi szemek elől elrejtve. A széf elhelyezése nem befolyásolja a széf védelmi teljesítményét a benne elhelyezett értékek biztonságának szempontjából.

A széf kinyitása első alkalommal

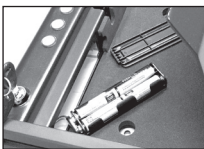
1



Helyezze be a kulcsot, és fordítsa el.

MEGJEGYZÉS: NE zárja be a kulcsot a széfbe. Ez egy hatástalanító kulcs, amely ki tudja nyitni a széfet, ha az elemek töltöttségi szintje túl alacsony a széf működtetéséhez.

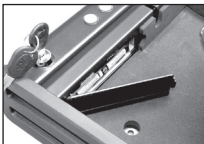
2



Vegye le az elemtartó fedelét, és helyezzen be 4 db AA alkáli elemet.

NE FELEDJE: Ne használjon tölthető akkumulátorokat vagy más típusú, nem alkáli elemeket. Ne használjon együtt régi és új elemeket. Ne keverje össze az alkáli és a normál elemeket.

3



Helyezze vissza az elemtartó fedelét.

A széf programozása

MEGJEGYZÉS: Néhány típus biometrikus ujjlenyomat-olvasót tartalmaz, amely a digitális billentyűzettől balra található. Az ilyen széfek esetében a felhasználó egy elsődleges és egy másodlagos felhasználóhoz is beprogramozhat ujjlenyomat-leolvasást, valamint digitális felhasználói kódot. Az összes egyéb típus esetében CSAK digitális felhasználói kód programozható be.

MEGJEGYZÉS: Mindegyik széfnél kezdetben az **1-2-3-4-1** kód van beállítva. Ezért a maximális biztonság érdekében programozzon be új felhasználói kódot.

1

Húzza ki az elemtartót úgy, hogy az elemek és a vezetékek csatlakoztatva maradjanak.

2

Keresse meg az elemtartó mögötti gombot.

Digitális felhasználói kóddal



1 Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan. A LED-ek világítani fognak, jelezve, hogy a széf készen áll az új felhasználói kód vagy ujjlenyomat beállítására.

- 2 Adja meg a felhasználó kódját. Ez négy, öt vagy hat számjegyből áll. A felhasználói kód sikeres beprogramozásakor a LED-jelzőfény zölden villan háromszor.

MEGJEGYZÉS: Ha 4 vagy 5 számból álló kombinációt használ, a kód elfogadása késleltetéssel történik.

MEGJEGYZÉS: Jegyezze fel egy papírra a felhasználói kódot, és tárolja biztonságos helyen.

– vagy –

Elsődleges felhasználó ujjlenyomataival

(csak meghatározott típusok esetében: felhasználónként 2 ujjlenyomat állítható be)



1 Nyomja meg és tartsa megnyomva a visszaállító gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan. A LED-ek világítani fognak, jelezve, hogy a széf készen áll az új elsődleges ujjlenyomat beállítására.



2 Húzza végig az első ujját az ujjlenyomat-olvasón. Az adott ujj leolvasását többször is el kell végeznie. A LED egyszer villan zöld fénnel minden érvényes leolvasásnál.

- 3 Amikor elegendő számú érvényes leolvasást (5–10 alkalom) hajtott végre, a LED-jelzőfény zölden villan háromszor. Az ujjlenyomatok bejegyzése és a LED háromszori zöld villanása rövid késleltetéssel történik meg.

- 4 Miután megtörtént az első ujjának bejegyzése, húzza végig a második ujját az ujjlenyomat-olvasón. Az adott ujj leolvasását többször is el kell végeznie. A LED egyszer villan zöld fénnel minden érvényes leolvasásnál.

- 5 Amikor elegendő számú érvényes leolvasást (5–10 alkalom) hajtott végre, a LED-jelzőfény zölden villan háromszor.

– vagy –

Másodlagos felhasználó ujjlenyomataival

(csak meghatározott típusok esetében: felhasználónként 2 ujjlenyomat állítható be)



1 Nyomja meg és tartsa megnyomva a visszaállító gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan.



2 Nyomja meg újból és tartsa megnyomva a visszaállító gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan. A LED-ek világítani fognak, jelezve, hogy a széf készen áll az új másodlagos ujjlenyomat beállítására.



3 Húzza végig az első ujját az ujjlenyomat-olvasón. Az adott ujj leolvasását többször is el kell végeznie. A LED egyszer villan zöld fénnel minden érvényes leolvasásnál.



4 Amikor elegendő számú érvényes leolvasást (5–10 alkalom) hajtott végre, a LED-jelzőfény zölden villan háromszor. Az ujjlenyomatok bejegyzése és a LED háromszori zöld villanása rövid késleltetéssel történik meg.



5 Miután megtörtént az első ujjának bejegyzése, húzza végig a második ujját az ujjlenyomat-olvasón. Az adott ujj leolvasását többször is el kell végeznie. A LED egyszer villan zöld fénnel minden érvényes leolvasásnál.



6 Amikor elegendő számú érvényes leolvasást (5–10 alkalom) hajtott végre, a LED-jelzőfény zölden villan háromszor.

Az elsődleges felhasználó ujjlenyomatainak eltávolítása



1 Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan. A LED-ek világítani fognak, jelezve, hogy a széf készen áll.



2 Húzza végig az ujját az ujjlenyomat-olvasón egyszer, és várjon 10 másodpercet. A piros LED 3-szor villan, jelezve, hogy az elsődleges felhasználó ujjlenyomatai törlődtek.

A másodlagos felhasználó ujjlenyomatainak eltávolítása



1 Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan.



2 Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot, amíg a billentyűzet 3-szor villan. A LED-ek világítani fognak, jelezve, hogy a széf készen áll.



3 Húzza végig az ujját az ujjlenyomat-olvasón egyszer, és várjon 10 másodpercet. A piros LED 3-szor villan, jelezve, hogy a másodlagos felhasználó ujjlenyomatai törlődtek.

MEGJEGYZÉS:

- A beprogramozott felhasználói kód vagy ujjlenyomat nem törlődik az elemes tápellátás megszűnésekor.
- Ha négy vagy öt számjegyű felhasználói kódot állított be, 10 másodpercet kell várnia a kód elfogadásáig. Ez csak a széf beállításánál érvényes. Ha hat számjegyű felhasználói kódot állított be, akkor a jelzőfény azonnal zöldre vált.

- Ha a piros LED 3-szor villan, nem sikerült a programozás.
- Ujjlenyomat-olvasóval felszerelt típusok esetében: Két felhasználóhoz programozható be ujjlenyomat, felhasználónként legfeljebb kettő.
- Amikor elkészült a széf programozásával, helyezze vissza az elemtartó fedelét.



FIGYELMEZTETÉS

PRÓBÁLJA KI A KÓDOT TÖBB ALKALOMMAL, MIELŐTT ÉRTÉKEKET HELYEZ A SZÉFBE.

A széf bezárása

- 1 Csukja be a széf tetejét. A tető lecsukásával a széf biztonságosan bezáródik.

MEGJEGYZÉS: A hatástalanító kulcsnak zárt helyzetben kell lennie. Vegye ki a kulcsot, és tárolja biztonságos helyen.

A széf kinyitása

- 1 Nyomja meg egyszer valamelyik gombot a széf készenléti módjából való visszatéréshez:
- 2 Adja meg a beprogramozott kódot.

– vagy –

- 1 Használja a hatástalanító kulcsot a széfhez való hozzáféréshez.

– vagy –

Ujjlenyomat-olvasóval felszerelt típusok esetében

- 1 Nyomja meg egyszer valamelyik gombot vagy érintse meg az ujjlenyomat-olvasót a széf készenléti módjából való visszatéréshez:
- 2 Húzza végig az ujjlenyomat-olvasón az egyik beprogramozott ujját.

A széf rögzítése

A rögzítőkészlet tartalma:

2 rögzítőcsavar

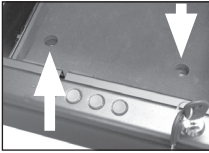
2 alátét

A széf rögzítéséhez szükséges szerszámok:

Fúró

Villáskulcs

1



Válasszon egy alkalmas helyet a széfnek. Állítsa a kiválasztott helyre a széfet, és a széf alján található furatokat használva jelölje meg a felületen a fúrandó lyukak helyét.



FIGYELMEZTETÉS

NE VÉGEZZEN FÚRÁST A SZÉF BELSEJÉBŐL.

MEGJEGYZÉS: Ezt a terméket vízszintes helyzetben kell rögzíteni.

2



Helyezze arrébb a széfet, hogy kifúrhasa a furatokat a felületen megjelölt pontokon.

3

Fúrjon a használni kívánt csavarok típusának és a tartó felületnek megfelelő mélységű és átmérőjű furatokat.

4

A Helyezze vissza a széfet, és igazítsa a kifúrt furatokhoz.

B Helyezze be a csavarokat és az alátéteket.



FIGYELMEZTETÉS

A MASTER LOCK NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A SZÉF ÁTHELYEZÉSE ESETÉN FELMERÜLŐ KÖLTSÉGEKÉRT. A SZÉF RÖGZÍTÉSE ÉS A RÖGZÍTÉS MEGSZÜNTETÉSE A FELHASZNÁLÓ KÖLTSÉGÉRE ÉS IGÉNYEI SZERINT TÖRTÉNIK.

Hibaelhárítási táblázat

Probléma:	Ok:	Megoldás:
A piros LED háromszor villan.	Helytelen kód vagy ujjlenyomat lett megadva.	Ellenőrizze a kódot, és adja meg újból vagy programozza be újból.
	Programozási hiba.	
A piros LED lassan villog két percig.	Helytelen kód vagy ujjlenyomat lett megadva öt alkalommal.	Várjon két percet, vagy használja a hatástalanító kulcsot a széfhez való hozzáféréshez.
A piros LED 10 másodpercenként villan egyet.	Az elemek töltöttségi szintje alacsony.	Cserélje ki az elemeket 4 db AA alkáli elemre (ne használjon tölthető akkumulátorokat vagy más típusú nem alkáli elemeket).
A kód megadása után nem lehet kinyitni a széf tetejét.	Lemerültek az elemek.	Nyissa ki a széfet a hatástalanító kulccsal. Cserélje ki az elemeket 4 db AA alkáli elemre (ne használjon tölthető akkumulátorokat vagy más típusú nem alkáli elemeket).
A kód megadása után nem nyílik ki a széf teteje, a háttérvilágítás bekapcsolódik, majd kikapcsolódik, a piros LED háromszor villan.	A megadott kód helytelen.	Adja meg újból a kódot a billentyűk határozott, elkülönülő megnyomásával.
A széf teteje nem nyílik ki a hatástalanító kulcs használatakor.	Nem működik a gázos kitámasztás.	Használjon mágneset a tető kinyitásához. Fordítsa meg a széfet a tető kinyitásához. MEGJEGYZÉS: Legyen óvatos, mert a széfben található tárgyak kieshetnek.
A piros LED ötször villan.	Rendszerhiba: nincs tápellátás.	Cserélje ki az elemeket 4 db AA alkáli elemre (ne használjon tölthető akkumulátorokat vagy más típusú nem alkáli elemeket).

Magyar

Ügyfélszolgálat

 :masterlock.eu/safes

Vă mulțumim că ați ales Master Lock pentru păstrarea tuturor valorilor și a documentelor dumneavoastră importante. Sperăm că acest produs vă va ajuta să vă organizați mai ușor și vă va oferi liniștea de a ști că lucrurile dumneavoastră cele mai importante sunt protejate.



AVERTIZARE

SEIFUL REPREZINTĂ NUMAI O PARTE A MĂSURILOR PENTRU SECURITATEA DVS. TOTALĂ.

Master Lock recomandă păstrarea seifului într-un birou, sediu, subsol, dormitor sau în orice locație în care vă este confortabil și care este în același timp ferită de priviri. Locația seifului nu afectează capacitatea seifului de a proteja lucrurile dvs. valoroase.

Deschiderea inițială a seifului

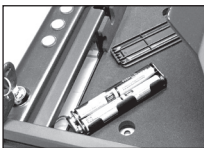
1



Introduceți cheia și rotiți.

OBSERVAȚIE: NU încuiați cheia în interiorul seifului- aceasta este o cheie de anulare și va deschide seiful în cazul în care bateriile dvs. sunt descărcate și nu pot opera seiful.

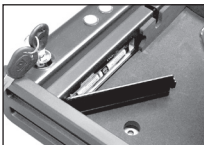
2



Scoateți capacul compartimentului bateriilor și introduceți 4 baterii alcaline AA.

OBSERVAȚIE: Nu folosiți baterii reîncărcabile sau orice alt tip de baterii nealcaline. Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi. Nu amestecați bateriile alcaline și cele standard.

3



Puneți la loc capacul compartimentului bateriilor.

Modul de programare a seifului:

OBSERVAȚIE: Anumite modele includ un scanner biometric pentru amprente în partea stângă a tastaturii digitale. Aceste seifuri permit utilizatorului să programeze scanări de amprente pentru un utilizator primar și pentru unul secundar, precum și un cod de utilizator digital. Toate celelalte seifuri pot fi programate NUMAI cu un cod de utilizator digital.

OBSERVAȚIE: Toate modelele de seif funcționează inițial cu codul **1-2-3-4-1**. Așadar este important să reprogramați seiful dvs. cu un cod de utilizator nou pentru securitate maximă.

1

Scoateți compartimentul bateriilor, păstrând bateriile conectate la fire.

2

Găsiți butonul situat în partea din spate a compartimentului bateriilor.

Cu ajutorul unui cod de utilizator digital:



Apăsați continuu butonul până când tastatura luminează temporar de 3 ori. LED-urile vor rămâne activate pentru a indica faptul că este pregătit pentru a accepta un cod de utilizator nou sau o amprentă nouă.

- 2 Introduceți un cod de utilizator format din patru, cinci sau șase cifre. O programare de succes a codului de utilizator este indicată atunci când LED-ul se aprinde intermitent cu culoare verde de trei ori.

OBSERVAȚIE: Dacă utilizați o combinație de 4 sau 5 cifre, va trebui să așteptați o anumită perioadă de timp înainte ca acel cod să fie acceptat.

OBSERVAȚIE: Notați-vă codul de utilizator și păstrați-l într-o locație sigură.

-sau-

Folosind amprentele utilizatorului primar

(numai pentru anumite modele- 2 amprente pot fi programate per utilizator)



Apăsați continuu butonul de resetare până când tastatura luminează temporar de 3 ori. LED-urile vor rămâne activate pentru a indica faptul că este pregătit pentru a accepta o amprentă primară nouă.



Glișați primul deget peste scannerul de amprente. Va trebui să glișați acest deget de mai multe ori. LED-ul va lumina temporar cu culoare verde pentru fiecare scanare validă.

- 3 Atunci când au fost efectuate destule scanări valide (între 5-10 scanări) LED-ul va lumina temporar de trei ori. Va exista o mică pauză înainte ca amprente să fie înregistrate și ca LED-ul să lumineze temporar de 3 ori.
- 4 După înregistrarea primului deget, glișați imediat cel de-al doilea deget peste scannerul de amprente. Va trebui să glișați acest deget de mai multe ori. LED-ul va lumina temporar cu culoare verde pentru fiecare scanare validă.
- 5 Atunci când au fost efectuate destule scanări valide (între 5-10 scanări) LED-ul va lumina temporar de trei ori.

-sau-

Folosind amprentele utilizatorului secundar

(numai pentru anumite modele- 2 amprente pot fi programate per utilizator)



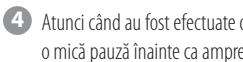
1 Apăsați continuu butonul de resetare până când tastatura luminează temporar de 3 ori.



2 Din nou, apăsați continuu butonul de resetare până când tastatura luminează temporar de 3 ori. LED-urile vor rămâne activate pentru a indica faptul că este pregătit pentru a accepta o amprentă nouă pentru utilizatorul secundar.



3 Glisați primul deget peste scannerul de amprente. Va trebui să glisați acest deget de mai multe ori. LED-ul va lumina temporar cu culoare verde pentru fiecare scanare validă.



4 Atunci când au fost efectuate destule scanări valide (între 5-10 scanări) LED-ul va lumina temporar de trei ori. Va exista o mică pauză înainte ca amprentele să fie înregistrate și ca LED-ul să lumineze temporar de 3 ori.

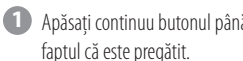


5 După înregistrarea primului deget, glisați imediat cel de-al doilea deget peste scannerul de amprente. Va trebui să glisați acest deget de mai multe ori. LED-ul va lumina temporar cu culoare verde pentru fiecare scanare validă.



6 Atunci când au fost efectuate destule scanări valide (între 5-10 scanări) LED-ul va lumina temporar de trei ori.

Pentru eliminarea amprentelor utilizatorului primar



1 Apăsați continuu butonul până când tastatura luminează temporar de 3 ori. LED-urile vor rămâne activate pentru a indica faptul că este pregătit.

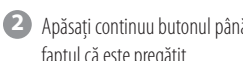


2 Glisați un deget peste scannerul de amprente numai o singură dată, apoi așteptați 10 secunde. LED-ul de culoare roșie va lumina temporar de 3 ori pentru a indica faptul că amprentele utilizatorului primar au fost șterse.

Pentru eliminarea amprentelor utilizatorului secundar



1 Apăsați continuu butonul până când tastatura luminează temporar de 3 ori.



2 Apăsați continuu butonul până când tastatura luminează temporar de 3 ori. LED-urile vor rămâne activate pentru a indica faptul că este pregătit.



3 Glisați un deget peste scannerul de amprente numai o singură dată, apoi așteptați 10 secunde. LED-ul de culoare roșie va lumina temporar de 3 ori pentru a indica faptul că amprentele utilizatorului secundar au fost șterse.

OBSERVAȚIE:

- Codul de utilizator sau amprenta programată nu se vor șterge la scoaterea bateriilor.
- Dacă programați un cod de utilizator format din patru sau cinci cifre, va trebui să așteptați 10 secunde până la acceptarea codului. Acest lucru este valabil numai în timpul configurării seifului. Dacă programați un cod de utilizator format din șase cifre, atunci lumina va deveni imediat de culoare verde.

- Dacă LED-ul roșu se aprinde temporar de 3 ori, programarea a eșuat.
- Numai pentru anumite modele cu scanner de amprente: Până la două amprente pot fi programate pentru doi utilizatori.
- După ce ați finalizat programarea seifului, puneți la loc capacul compartimentului bateriilor.



AVERTIZARE

TESTAȚI CODUL DVS. DE MAI MULTE ORI ÎNAINTE DE A DEPOZITA OBIECTE DE VALOARE ÎN SEIF.

Închiderea seifului

- 1 Închideți capacul. Odată ce capacul este închis, seiful este securizat.

OBSERVAȚIE: Cheia de anulare trebuie să fie în poziția de blocare. Se recomandă scoaterea și păstrarea acesteia într-un loc sigur.

Deschiderea seifului

- 1 Apăsăți orice buton o singură dată pentru a scoate seiful din modul standby.
- 2 Introduceți codul programat

-sau-

- 1 Utilizați cheia de anulare pentru a accesa seiful

-sau-

Pentru anumite modele cu scanner de amprente:

- 1 Apăsăți orice buton o singură dată sau atingeți scannerul de amprente pentru a scoate seiful din modul standby.
- 2 Glisați un deget programat.

Fixarea prin șuruburi a seifului

Setul de fixare conține:

2 șuruburi

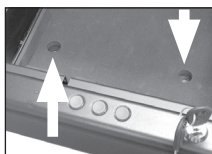
2 șaibe

Instrumente necesare pentru fixarea seifului:

Burghiu

Cheie

1



Selecționați o locație potrivită pentru seiful dvs. Plasați seiful și utilizați găurile realizate în prealabil din partea de jos a seifului pentru a marca locurile în care vor fi realizate găurile în suprafață.



AVERTIZARE

NU REALIZAȚI GĂURI DIN PARTEA INTERIOARĂ A SEIFULUI.

OBSERVAȚIE: Acest produs este proiectat pentru a fi montat cu orientare orizontală.

2



Deplasați seiful pentru a putea realiza găurile marcate în suprafață.

3

Realizați găurile în suprafață cu diametrul și adâncimea potrivite pentru tipul de echipament și suprafața de montare utilizată.

4

A Puneți seiful deasupra găurilor create.

B Instalați șuruburile și șaibe după caz.



AVERTIZARE

MASTER LOCK NU ÎȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU COSTURILE SUPTATE ÎN CAZUL ÎN CARE UNITATEA TREBUIE ÎNLOCUITĂ.

FIXAREA/DESPRINDEREA UNITĂȚII SE REALIZEAZĂ PE CHELTUIALA ȘI LA DISCREȚIA CLIENTULUI.

Tabel pentru depanare

Problema:	De ce se întâmplă acest lucru:	Soluția:
LED-ul de culoare roșie se aprinde intermitent de trei ori	A fost introdus un cont sau o amprentă greșită	Verificați codul și reintroduceți sau reprogramați
	Eroare de programare	
LED-ul de culoare roșie se aprinde intermitent lent timp de două minute	A fost introdus un cont sau o amprentă greșită de cinci ori	Așteptați două minute sau utilizați cheia de anulare pentru accesarea seifului
LED-ul de culoare roșie se aprinde intermitent o dată la zece secunde	Bateria este descărcată	Înlocuiți cu patru baterii alcaline AA (nu folosiți baterii reincărcabile sau orice alt tip de baterii nealcaline)
Nu se poate deschide capacul după introducerea codului	Bateriile au fost descărcate complet	Deschideți cu cheia de anulare. Înlocuiți cu patru baterii alcaline AA (nu folosiți baterii reincărcabile sau orice alt tip de baterii nealcaline)
După introducerea codului, capacul nu se deschide, luminile de fundal rămân aprinse, apoi se sting, LED-ul de culoare roșie se aprinde intermitent de trei ori	Codul a fost introdus greșit	Reintroduceți codul prin apăsări distincte
Capacul nu se deschide la utilizarea cheii de anulare	Lonjeronul cu gaz nu mai funcționează	Utilizați un magnet pentru a deschide capacul. Întoarceți seiful cu capul în jos pentru deschiderea capacului. OBSERVAȚIE: Aveți grijă, deoarece este posibil ca obiectele din interior să cadă din seif.
LED-ul de culoare roșie se aprinde intermitent de cinci ori	Eroare sistem: lipsă de alimentare	Înlocuiți cu patru baterii alcaline AA (nu folosiți baterii reincărcabile sau orice alt tip de baterii nealcaline)

Serviciu Clienți

 : masterlock.eu/safes

Děkujeme, že jste si pro uložení všech svých důležitých dokumentů a cenností vybrali trezor Master Lock. Doufáme, že vám tento výrobek zajistí klid vycházející z vědomí, že jsou vaše nejdůležitější věci dobře chráněny.

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ: TREZOR JE POUZE JEDNOU ZE SOUČÁSTÍ CELÉ OCHRANY.

Společnost Master Lock doporučuje trezor umístit v komoře, v kanceláři, ve sklepě, v ložnici nebo v jiné místnosti, kde se vám to hodí, ale tak, aby nebyl lidem na očích. Umístění trezoru nemá vliv na jeho schopnost chránit cennosti uvnitř.

První otevření trezoru

1



Vložte klíč a otočte jím.

POZNÁMKA: NEZAMYKEJTE klíč uvnitř trezoru – jedná se o nouzový klíč, pomocí kterého lze trezor otevřít, když se vybijí jeho baterie.

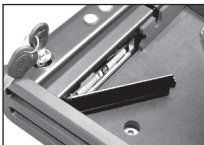
2



Sejměte kryt baterií a vložte 4 alkalické baterie AA.

POZNÁMKA: Nepoužívejte dobíjecí baterie ani jakýkoli jiný typ nealkalických baterií. Nekombinujte staré a nové baterie. Nepoužívejte kombinaci alkalických a standardních baterií.

3



Nasadte kryt baterií.

Postup programování trezoru

POZNÁMKA: Některé vybrané modely jsou vybaveny biometrickou čtečkou otisků prstů, která se nachází nalevo od digitální klávesnice. Tyto trezory umožňují uživateli naprogramovat snímky otisků prstů primárního a sekundárního uživatele a také číselný uživatelský kód. Všechny ostatní trezory lze naprogramovat POUZE pomocí číselného uživatelského kódu.

POZNÁMKA: Ve všech modelech trezorů je zpočátku nastaven kód **1-2-3-4-1**. Chcete-li zajistit maximální ochranu, je třeba v trezoru naprogramovat nový uživatelský kód.

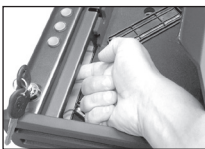
1

Vytáhněte držák, ve kterém jsou baterie připojeny ke kabelům.

2

Vyhledejte tlačítko umístěné za držákem baterií.

Postup s číselným uživatelským kódem

- 1  Stiskněte a podržte tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká. Kontrolky LED zůstanou svítit, což znamená, že je trezor připraven na záznam nového uživatelského kódu nebo otisku prstu.
- 2 Zadejte uživatelský kód obsahující čtyři až šest číslic. Úspěšné naprogramování uživatelského kódu je oznámeno třemi zelenými bliknutími kontrolky LED.

POZNÁMKA: Pokud zadáte kombinaci 4 nebo 5 číslic, před přijetím kódu může uplynout určitá časová prodleva.

POZNÁMKA: Uživatelský kód si poznačte a uchovávejte jej na bezpečném místě.

-nebo-

Postup s otisky prstů primárního uživatele (pouze vybrané modely; pro uživatele lze naprogramovat 2 otisky prstů)

- 1  Stiskněte a podržte resetovací tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká. Kontrolky LED zůstanou svítit, což znamená, že je trezor připraven na záznam nového primárního otisku prstu.
- 2  Přejedte prvním prstem přes čtečku otisků prstů. Tímto prstem bude nutné přejet přes čtečku několikrát. Kontrolka LED po každém správném sejmutí prstu blikne zeleně.
- 3 Jakmile čtečka sejme dostatek platných otisků (5–10), kontrolka LED blikne třikrát zeleně. Záznam otisků prstů může chvíli trvat a jeho dokončení je potvrzeno tím, že kontrolka LED blikne třikrát zeleně.
- 4 Jakmile bude první prst zaznamenán, přejedte po čtečce otisků druhým prstem. Tímto prstem bude nutné přejet přes čtečku několikrát. Kontrolka LED po každém správném sejmutí prstu blikne zeleně.
- 5 Jakmile čtečka sejme dostatek platných otisků (5–10), kontrolka LED blikne třikrát zeleně.

-nebo-

Postup s otisky prstů sekundárního uživatele (pouze vybrané modely; pro uživatele lze naprogramovat 2 otisky prstů)



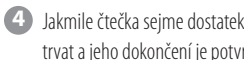
1 Stiskněte a podržte resetovací tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká.



2 Znovu stiskněte a podržte resetovací tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká. Kontrolky LED zůstanou svítit, což znamená, že je trezor připraven na záznam nových otisků prstů sekundárního uživatele.



3 Přejedte prvním prstem přes čtečku otisků prstů. Tímto prstem bude nutné přejet přes čtečku několikrát. Kontrolka LED po každém správném sejmutí prstu blikne zeleně.



4 Jakmile čtečka sejme dostatek platných otisků (5–10), kontrolka LED blikne třikrát zeleně. Záznam otisků prstů může chvíli trvat a jeho dokončení je potvrzeno tím, že kontrolka LED blikne třikrát zeleně.



5 Jakmile bude první prst zaznamenán, přejedte po čtečce otisků druhým prstem. Tímto prstem bude nutné přejet přes čtečku několikrát. Kontrolka LED po každém správném sejmutí prstu blikne zeleně.



6 Jakmile čtečka sejme dostatek platných otisků (5–10), kontrolka LED blikne třikrát zeleně.

Postup odebrání otisků prstů primárního uživatele



1 Stiskněte a podržte tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká. Kontrolky LED zůstanou svítit, čímž oznámí, že je trezor připraven.



2 Jednou přejedte prstem přes čtečku otisků prstů a poté vyčkejte 10 sekund. Červená kontrolka LED 3krát zabliká a oznámí tak, že byly vymazány otisky prstů primárního uživatele.

Postup odebrání otisků prstů sekundárního uživatele



1 Stiskněte a podržte tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká.



2 Stiskněte a podržte tlačítko, dokud klávesnice 3krát nezabliká. Kontrolky LED zůstanou svítit, čímž oznámí, že je trezor připraven.



3 Jednou přejedte prstem přes čtečku otisků prstů a poté vyčkejte 10 sekund. Červená kontrolka LED 3krát zabliká a oznámí tak, že byly vymazány otisky prstů sekundárního uživatele.

POZNÁMKA:

- Naprogramovaný uživatelský kód nebo otisky prstů se neodstraní, když z trezoru vyjmete baterii.
- Pokud naprogramujete čtyř- nebo pětimístný uživatelský kód, je třeba počkat 10 sekund, než jej trezor přijme. Toto platí pouze při nastavení seřfu. Pokud naprogramujete šestimístný uživatelský kód, kontrolka se rovnou rozsvítí zeleně.

- Pokud červená kontrolka LED třikrát zabliká, programování se nezdařilo.
- Vybrané modely se čtečkou otisků prstů: Je možné naprogramovat až dva otisky prstů dvou uživatelů.
- Jakmile dokončíte programování trezoru, nasadte zpět kryt baterií.



VAROVÁNÍ

PŘED UMÍSTĚNÍM CENNOSTÍ DO TREZORU NĚKOLIKRÁT OVĚŘTE, ZDA NASTAVENÝ KÓD FUNGUJE.

Uzamknutí trezoru

- 1 Zavřete víko. Jakmile zavřete víko, trezor se bezpečně uzamkne.

POZNÁMKA: Hlavní klíč musí být v zamčené poloze. Vyjměte jej a uschovejte jej na bezpečném místě.

Odemknutí trezoru

- 1 Jedním stisknutím libovolného tlačítka probudte trezor z pohotovostního režimu.
- 2 Zadejte naprogramovaný kód.

-nebo-

- 1 Pomocí nouzového klíče otevřete trezor.

-nebo-

U vybraných modelů se čtečkou otisků prstů:

- 1 Jedním stisknutím libovolného tlačítka nebo čtečky otisků prstů probudte trezor z pohotovostního režimu.
- 2 Přejedte po čtečce naprogramovaným prstem.

Příšroubování trezoru

Obsah sady pro příšroubování:

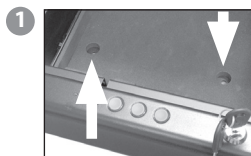
2 šrouby se čtvercovou hlavou

2 podložky

Nástroje potřebné k pevnému příšroubování:

Vrtačka

Francouzský klíč



Vyberte vhodné umístění trezoru. Umístěte trezor na požadované místo a pomocí předem vyvrtaných otvorů v jeho spodní části vyznačte místa na montážním povrchu, kde je potřeba vyvrtat otvory.



VAROVÁNÍ

NEVRTĚJTE V ŽÁDNÉM MÍSTĚ UVNITŘ TREZORU.

POZNÁMKA: Tento výrobek je určen k upevnění ve vodorovné orientaci.

2



Před vyvrtáním otvorů do montážního povrchu odložte trezor stranou.

3

Vyvrtejte do montážního povrchu otvory o vhodném průměru a hloubce.

4

A Umístěte trezor přes nově vyvrtané otvory.

B Dle potřeby namontujte šrouby a podložky.



VAROVÁNÍ

**SPOLEČNOST MASTER LOCK NEODPOVÍDÁ NA NÁKLADY SPOJENÉ S NUTNOSTÍ VÝMĚNY VÝROBKU.
MONTÁŽ A DEMONTÁŽ VÝROBKU PROVÁDÍ ZÁKAZNÍK VÝHRADNĚ NA VLASTNÍ NÁKLADY.**

Tabulka řešení problémů

Problém:	Příčina:	Řešení:
Kontrolka LED třikrát zabliká	Byl použit nesprávný kód nebo otisk prstu.	Ověřte kód a zadejte jej znovu, případně jej přeprogramujte.
	Chyba programování	
Červená kontrolka LED pomalu bliká po dobu dvou minut.	Byl pětkrát použit nesprávný kód nebo otisk prstu.	Vyčkejte dvě minuty nebo použijte nouzový klíč, pokud chcete trezor otevřít.
Každých deset sekund blikne červená kontrolka LED.	Baterie jsou téměř vybité.	Vyměňte je za čtyři nabité alkalické baterie AA (nepoužívejte dobíjecí baterie ani jakýkoli jiný typ nealkalických baterií).
Po zadání kódu nelze otevřít víko.	Baterie dosáhly konce životnosti.	Otevřete trezor nouzovým klíčem. Vyměňte baterie za čtyři nabité alkalické baterie AA (nepoužívejte dobíjecí baterie ani jakýkoli jiný typ nealkalických baterií).
Po zadání kódu se víko neotevře, podsvícení zůstane svítit a poté zhasne a červená kontrolka LED třikrát blikne.	Byl zadán nesprávný kód.	Zadejte kód znovu řádným způsobem.
Víko se při použití nouzového klíče neotevře.	Plynová vzpěra přestala fungovat.	Otevřete víko pomocí magnetu. Chcete-li víko otevřít, obraťte výrobek vzhůru nohama. POZNÁMKA: Dávejte pozor, aby nevypadl obsah výrobku.
Kontrolka LED pětkrát zabliká.	Systémová chyba – selhání napájení	Vyměňte baterie za čtyři nabité alkalické baterie AA (nepoužívejte dobíjecí baterie ani jakýkoli jiný typ nealkalických baterií).

Zákaznická podpora



: masterlock.eu/safes

Спасибо за выбор сейфа Master Lock для хранения всех важных документов и ценностей. Мы надеемся, что данный сейф поможет вам организовать свое пространство и даст уверенность в том, что самые важные для вас вещи защищены.



ВНИМАНИЕ!

ВАШ СЕЙФ — ВСЕГО ЛИШЬ ЧАСТЬ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ.

Компания Master Lock рекомендует устанавливать сейф в стенном шкафу, кабинете, подвале, спальне или любом другом удобном для вас месте, но вдали от любопытных глаз. Месторасположение сейфа не влияет на качество защиты содержимого.

Открытие сейфа в первый раз

1



Вставьте ключ и поверните его.

ПРИМЕЧАНИЕ. НЕ запирайте ключ внутри сейфа — это мастер-ключ, с помощью которого можно открыть сейф в том случае, если заряд батареек станет слишком низким для электронного управления сейфом.

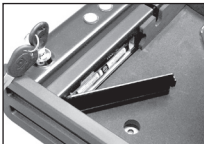
2



Снимите крышку отсека для батареек и вставьте 4 щелочные батарейки AA.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не используйте аккумуляторы или нещелочные батарейки. Не устанавливайте одновременно новые и старые батарейки. Не устанавливайте одновременно щелочные и обычные батарейки.

3



Установите крышку отсека для батареек на место.

Программирование сейфа

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые модели имеют биометрический сканер отпечатков пальцев, расположенный слева от цифровой клавиатуры. Эти сейфы позволяют пользователю запрограммировать отсканированные отпечатки пальцев основного и второго пользователей в дополнение к цифровому коду пользователя. На всех остальных сейфах можно запрограммировать ТОЛЬКО цифровой код пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все модели сейфов изначально работают с кодом безопасности **1-2-3-4-1**. Поэтому для обеспечения максимальной безопасности важно перепрограммировать сейф на новый код пользователя.

1

Извлеките отсек для батареек, оставив батарейки подключенными к проводам.

2

Найдите кнопку, расположенную за отсеком для батареек.

При использовании цифрового кода пользователя



Нажмите и удерживайте кнопку, пока клавиатура не мигнет 3 раза. Светодиодные индикаторы будут продолжать гореть, указывая на готовность устройства принять новый код или отпечаток пальца пользователя.

- 2 Введите код пользователя, состоящий из четырех, пяти или шести цифр. При успешном программировании кода пользователя светодиодный индикатор мигнет зеленым три раза.

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании комбинации из 4 или 5 цифр код будет принят с задержкой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Запишите код пользователя и храните его в безопасном месте.

-или-

При использовании отпечатков пальцев основного пользователя (только на некоторых моделях — можно запрограммировать 2 отпечатка пальцев для каждого пользователя)



Нажмите и удерживайте кнопку сброса, пока клавиатура не мигнет 3 раза. Светодиодные индикаторы будут продолжать гореть, указывая на готовность устройства принять новый отпечаток пальца основного пользователя.



Проведите первым пальцем по сканеру отпечатков пальцев. Этим пальцем нужно будет провести по сканеру несколько раз. При каждом успешном сканировании светодиодный индикатор будет мигать зеленым.

- 3 После выполнения достаточного количества успешных сканирований (от 5 до 10 сканирований) светодиодный индикатор мигнет зеленым три раза. Между регистрацией отпечатков пальцев и троекратным миганием зеленого светодиодного индикатора происходит небольшая задержка.
- 4 После регистрации первого пальца немедленно проведите вторым пальцем по сканеру отпечатков пальцев. Этим пальцем нужно будет провести по сканеру несколько раз. При каждом успешном сканировании светодиодный индикатор будет мигать зеленым.
- 5 После выполнения достаточного количества успешных сканирований (от 5 до 10 сканирований) светодиодный индикатор мигнет зеленым три раза.

-или-

При использовании отпечатков пальцев второго пользователя (только на некоторых моделях — можно запрограммировать 2 отпечатка пальцев для каждого пользователя)



Нажмите и удерживайте кнопку сброса, пока клавиатура не мигнет 3 раза.



Снова нажмите и удерживайте кнопку сброса, пока клавиатура не мигнет 3 раза. Светодиодные индикаторы будут продолжать гореть, указывая на готовность устройства принять новый отпечаток пальца второго пользователя.



Проведите первым пальцем по сканеру отпечатков пальцев. Этим пальцем нужно будет провести по сканеру несколько раз. При каждом успешном сканировании светодиодный индикатор будет мигать зеленым.

4 После выполнения достаточного количества успешных сканирований (от 5 до 10 сканирований) светодиодный индикатор мигнет зеленым три раза. Между регистрацией отпечатков пальцев и троекратным миганием зеленого светодиодного индикатора происходит небольшая задержка.

5 После регистрации первого пальца немедленно проведите вторым пальцем по сканеру отпечатков пальцев. Этим пальцем нужно будет провести по сканеру несколько раз. При каждом успешном сканировании светодиодный индикатор будет мигать зеленым.

6 После выполнения достаточного количества успешных сканирований (от 5 до 10 сканирований) светодиодный индикатор мигнет зеленым три раза.

Порядок удаления отпечатков пальцев основного пользователя

1 Нажмите и удерживайте кнопку, пока клавиатура не мигнет 3 раза. Светодиодные индикаторы будут продолжать гореть, указывая на готовность устройства.

2 Проведите пальцем по сканеру отпечатков пальцев только один раз, затем подождите 10 секунд. Красный светодиодный индикатор мигнет три раза, указывая на то, что отпечатки пальцев основного пользователя удалены.

Порядок удаления отпечатков пальцев второго пользователя

1 Нажмите и удерживайте кнопку, пока клавиатура не мигнет 3 раза.

2 Нажмите и удерживайте кнопку, пока клавиатура не мигнет 3 раза. Светодиодные индикаторы будут продолжать гореть, указывая на готовность устройства.

3 Проведите пальцем по сканеру отпечатков пальцев только один раз, затем подождите 10 секунд. Красный светодиодный индикатор мигнет три раза, указывая на то, что отпечатки пальцев второго пользователя удалены.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Запрограммированный код или отпечаток пальца пользователя не будет удален при извлечении батареек.
- При программировании четырех- или пятизначного кода пользователя до принятия кода придется подождать 10 секунд. Это необходимо только при настройке сейфа. При программировании шестизначного кода пользователя индикатор сразу загорится зеленым.

- Если красный индикатор мигает 3 раза, программирование выполнить не удалось.
- Для моделей со сканером отпечатков пальцев: можно запрограммировать до двух отпечатков пальцев каждого из двух пользователей.
- Завершив программирование сейфа, установите крышку отсека для батареек на место.



ВНИМАНИЕ!

ПРОВЕРЬТЕ КОД НЕСКОЛЬКО РАЗ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ КЛАСТЬ ЦЕННОСТИ В СЕЙФ.

Запирание сейфа

- 1 Закройте крышку. Когда крышка будет закрыта, сейф будет надежно заперт.

ПРИМЕЧАНИЕ. Мастер-ключ должен находиться в положении запертого замка. Выньте его и храните в надежном месте.

Отпирание сейфа

- 1 Нажмите любую кнопку один раз, чтобы вывести сейф из режима ожидания.
- 2 Введите запрограммированный вами код

-или-

- 1 Используйте мастер-ключ для отпирания сейфа

-или-

Для моделей со сканером отпечатков пальцев

- 1 Нажмите любую кнопку один раз или коснитесь сканера отпечатков пальцев, чтобы вывести сейф из режима ожидания.
- 2 Проведите по сканеру пальцем, отпечаток которого запрограммирован.

Фиксация сейфа

Комплект для фиксации включает следующие компоненты

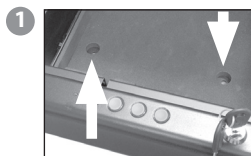
2 шурупа с квадратной головкой

2 шайбы

Инструменты для крепления сейфа на поверхности

Дрель

Гачечный ключ



Выберите для сейфа подходящее место. Поместите сейф на место и воспользуйтесь готовыми отверстиями на дне сейфа, чтобы отметить расположение отверстий, которые необходимо просверлить в поверхности.



ВНИМАНИЕ!

НЕ СВЕРЛИТЕ ИЗНУТРИ СЕЙФА.

ПРИМЕЧАНИЕ. Это изделие рассчитано на установку в горизонтальной ориентации.



Уберите сейф на время сверления намеченных отверстий в поверхности.

3

Просверлите в поверхности отверстия подходящего диаметра и глубины в соответствии с типом используемых крепежных изделий и поверхности для установки.

4

A Наложите сейф на высверленные отверстия.

B Установите шурупы и шайбы должным образом.



ВНИМАНИЕ!

КОМПАНИЯ MASTER LOCK НЕ ОПЛАЧИВАЕТ РАСХОДЫ ПО ПЕРЕМЕЩЕНИЮ ИЗДЕЛИЯ В ДРУГОЕ МЕСТО. КРЕПЛЕНИЕ И ДЕМОНТАЖ СЕЙФА ВЫПОЛНЯЮТСЯ ПО УСМОТРЕНИЮ КЛИЕНТА И ЗА ЕГО СЧЕТ.

Таблица устранения неполадок

Проблема:	Возможная причина:	Решение:
Красный светодиодный индикатор мигает три раза	Введен неправильный код или отсканирован неправильный отпечаток пальца	Проверьте код и введите его повторно либо перепрограммируйте сейф
	Ошибка программирования	
Красный светодиодный индикатор медленно мигает в течение двух минут	Пять раз введен неправильный код или отсканирован неправильный отпечаток пальца	Подождите две минуты или воспользуйтесь мастер-ключом для отпирания сейфа
Красный светодиодный индикатор мигает один раз в десять секунд	Низкий заряд батареек	Установите четыре новые щелочные батарейки AA (не используйте аккумуляторы или нещелочные батарейки)
Не удастся открыть крышку после ввода кода	Батарейки разряжены	Откройте сейф мастер-ключом. Установите четыре новые щелочные батарейки AA (не используйте аккумуляторы или нещелочные батарейки)
После ввода кода крышка не открывается, подсветка остается включенной, затем гаснет, красный светодиодный индикатор мигает три раза	Неправильный ввод кода	Введите код повторно, четко нажимая клавиши
Крышка не открывается при использовании мастер-ключа	Газовый упор перестал работать	Используйте магнит, чтобы открыть крышку. Переверните устройство, чтобы крышка открылась. ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте осторожны, поскольку содержимое может выпасть.
Красный светодиодный индикатор мигает пять раз	Системная ошибка: сбой питания	Установите четыре новые щелочные батарейки AA (не используйте аккумуляторы или нещелочные батарейки)

Служба поддержки клиентов



: masterlock.eu/safes

Tüm önemli belgelerinizi ve değerli eşyalarınızı saklamak için Master Lock çözümlerini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürün sayesinde düzeninizi koruyabileceğinizi ve en önemli eşyalarınızın korunduğunu bilmenin rahatlığını hissedeceğinizi umuyoruz.



UYARI

KASANIZ TOPLAM GÜVENLİK KORUMANIZIN SADECE BİR PARÇASIDIR.

Master Lock, kasanızı bir dolapta, ofiste, bodrumda, yatak odasında ve sizin için uygun olan ama meraklı gözlerden uzak diğer her türlü yerde saklamanızı tavsiye eder. Kasanın yeri, kasanızın içerisinde bulunan değerli varlıklarınızı koruma yeteneğini etkilemez.

Kasanızın İlk Defa Açılması.

1



Anahtarı yerleştirin ve çevirin.

NOT: Anahtarı kasanın içinde KİLİTLİ BIRAKMAYIN- Bu bir geçersiz kılma anahtarıdır ve piller kasanızı açamayacak kadar zayıf olduğunda kasanızı açmak için kullanılacaktır.

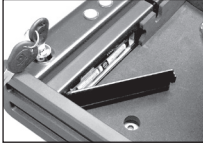
2



Pil bölmesi kapağını çıkarın ve 4 AA alkali pil takın.

NOT: Şarjlı piller veya diğer türlerde alkali olmayan piller kullanmayın. Eski ve yeni pilleri karıştırmayın. Alkali ve standart pilleri karıştırmayın.

3



Pil bölmesi kapağını yerine takın.

Kasanızın Programlanması:

NOT: Bazı özel modellerde dijital tuş takımının solunda bir biyometrik parmak izi tarayıcısı bulunur. Bu kasalarda, dijital bir kullanıcı kodunun yanında, birincil ve ikincil kullanıcı için parmak izi taramaları programlanabilir. Diğer tüm kasalar SADECE dijital kullanıcı kodu ile programlanabilir.

NOT: Tüm kasa modelleri başlangıçta **1-2-3-4-1** kodu ile çalışır. Bu yüzden, maksimum güvenlik sağlamak için kasanızın yeni bir kullanıcı kodu ile yeniden programlanması önemlidir.

1

Pilleri kabloya bağlı tutarak pil kutusunu dışarını çıkarın.

2

Pil kutusunun arkasında bulunan düğmeyi bulun.

Bir Dijital Kullanıcı Kodu ile:

1



Düğmeye basın ve tuş takımı 3 kez yanıp söne kadar basılı tutun. Yeni bir kullanıcı kodu veya parmak izi girişini kabul etmeye hazır olduğunu göstermek için LED'ler yanık kalacaktır.

2

Dört, beş veya altı haneli bir kullanıcı kodu girin. LED lamba üç kez yeşil renkte yanıp söndüğünde kullanıcı kodunun başarılı bir şekilde programlandığı gösterilir.

NOT: 4 veya 5 haneli bir kombinasyon kullanılıyorsa, kodun kabul edilmesinden önce bir bekleme süresi olacaktır.

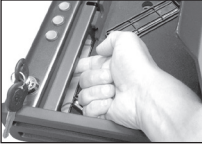
NOT: Kullanıcı kodunuzu not edin ve güvenli bir yerde saklayın.

-veya-

Birincil Kullanıcının Parmak İzile

(sadece belirli modeller - kullanıcı başına 2 parmak izi programlanabilir)

1



Sıfırlama düğmesine basın ve tuş takımı 3 kez yanıp söne kadar basılı tutun. Yeni bir birincil parmak izi girişini kabul etmeye hazır olduğunu göstermek için LED'ler yanık kalacaktır.

2



İlk parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden geçirin. Bu parmağı birkaç kez tarayıcının üzerinden geçirmeniz gerekecektir. Her geçerli taramada LED lamba bir kez yeşil renkte yanacaktır.

3

Yeterli sayıda geçerli tarama yaptıktan sonra (5-10 tarama) LED lamba üç kez yeşil renkte yanacaktır. Parmak izleri kaydedilmeden önce kısa süreli bir gecikme olacaktır ve LED 3 kez yeşil renkte yanacaktır.

4

İlk parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden geçirdikten hemen sonra, ikinci parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden geçirin. Bu parmağı birkaç kez tarayıcının üzerinden geçirmeniz gerekecektir. Her geçerli taramada LED lamba bir kez yeşil renkte yanacaktır.

5

Yeterli sayıda geçerli tarama yaptıktan sonra (5-10 tarama) LED lamba üç kez yeşil renkte yanacaktır.

-veya-

İkincil Kullanıcının Parmak İziyle

(sadece belirli modeller - kullanıcı başına 2 parmak izi programlanabilir)

1



Sıfırlama düğmesine basın ve tuş takımı 3 kez yanıp sönene kadar basılı tutun.

2

Yeniden sıfırlama düğmesine basın ve tuş takımı 3 kez yanıp sönene kadar basılı tutun. Şimdi yeni bir ikincil parmak izi girişini kabul etmeye hazır olduğunu göstermek için LED'ler yanık kalacaktır.

3



İlk parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden geçirin. Bu parmağı birkaç kez tarayıcının üzerinden geçirmeniz gerekecektir. Her geçerli taramada LED lamba bir kez yeşil renkte yanacaktır.

4

Yeterli sayıda geçerli tarama yapıldıktan sonra (5-10 tarama) LED lamba üç kez yeşil renkte yanacaktır. Parmak izleri kaydedilmeden önce kısa süreli bir gecikme olacaktır ve LED 3 kez yeşil renkte yanacaktır.

5

İlk parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden geçirdikten hemen sonra, ikinci parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden geçirin. Bu parmağı birkaç kez tarayıcının üzerinden geçirmeniz gerekecektir. Her geçerli taramada LED lamba bir kez yeşil renkte yanacaktır.

6

Yeterli sayıda geçerli tarama yapıldıktan sonra (5-10 tarama) LED lamba üç kez yeşil renkte yanacaktır.

Birincil Kullanıcının Parmak İzini Silmek İçin

1

Düğmeye basın ve tuş takımı 3 kez yanıp sönene kadar basılı tutun. Hazır olduğunu göstermek için LED'ler yanık kalacaktır.

2

Bir parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden sadece bir kez geçirin, ardından 10 saniye bekleyin. Birincil kullanıcının parmak izlerinin silindiğini göstermek için kırmızı LED 3 kez yanıp sönecektir.

İkincil Kullanıcının Parmak İzini Silmek İçin

1

Düğmeye basın ve tuş takımı 3 kez yanıp sönene kadar basılı tutun.

2

Düğmeye basın ve tuş takımı 3 kez yanıp sönene kadar basılı tutun. Hazır olduğunu göstermek için LED'ler yanık kalacaktır.

3

Bir parmağı parmak izi tarayıcısının üzerinden sadece bir kez geçirin, ardından 10 saniye bekleyin. İkincil kullanıcının parmak izlerinin silindiğini göstermek için kırmızı LED 3 kez yanıp sönecektir.

NOT:

- Piller çıkarıldığında programlanan kullanıcı veya parmak izi silinmeyecektir.
- Dört veya beş haneli bir kullanıcı kodu programlarsanız, kod kabul edilene kadar 10 saniye beklemeniz gerekir. Bu sadece kasanızın kurulumu sırasında geçerlidir. Altı haneli bir kullanıcı kodu programlarsanız, lamba hemen yeşile dönecektir.

- Kırmızı LED 3 kez yanıp sönerse programlama başarısız olmuştur.
- Parmak İzi Tarayıcısı Bulunan Belirli Modeller İçin: İki kullanıcı için iki adete kadar parmak izi programlanabilir.
- Kasanızı programlamayı tamamladığınızda pil bölmesi kapağını yerine takın.



UYARI

İÇERİSİNE DEĞERLİ EŞYALARINIZI KOYMADAN ÖNCE KODUNUZU BİRKAÇ DEFA TEST EDİN.

Kasanızın Kilitlenmesi

- 1 Kapağı kapatın. Kapak kapandıktan sonra kasa güvenli bir şekilde kilitlenir.

NOT: Geçersiz kılma anahtarı kilitli konumda olmalıdır. Anahtarı çıkarın ve güvenli bir konumda saklayın.

Kasanızın Kilidinin Açılması

- 1 Kasanızı bekleme modundan çıkarmak için herhangi bir tuşa bir kez basın.
- 2 Programlamış olduğunuz kodu girin

-veya-

- 1 Kasanıza erişim sağlamak için geçersiz kılma anahtarını kullanın

-veya-

Parmak izi tarayıcısı bulunan belirli modeller için:

- 1 Kasanızı bekleme modundan çıkarmak için herhangi bir tuşa bir kez basın veya parmak izi tarayıcısına dokununuz.
- 2 Programlamış olduğunuz bir parmağı tarayıcının üzerinden geçirin.

Kasanızın Sabitlenmesi

Sabitleme kitinin içindekiler:

2 Kare başlı ağaç vidası

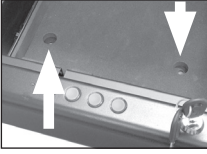
2 Pul

Kasayı bir yüzeye sabitlemek için gereken takımlar:

Matkap

Anahtar

1



Kasanız için uygun bir konum seçin. Kasayı yerine yerleştirin, yüzeyde delinecek deliklerin yerlerini işaretlemek için kasanın altında önceden delinmiş delikleri kullanın.

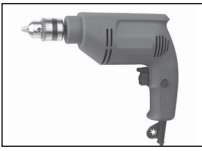


UYARI

KASANIN İÇİNDEKİ BİR YERDEN DELMEYİN.

NOT: Bu ürün yatay konumda monte edilmek üzere tasarlanmıştır.

2



Yüzey üzerinde işaretlenen delikleri delerken kasayı başka bir yere koyun.

3

Yüzey üzerinde kullanılacak donanım tipine ve montaj yüzeyine uygun çapta ve derinlikte delikler delin.

4

A Kasayı yeniden yeni delinmiş deliklerin üzerine yerleştirin.

B Vidaları ve pulları gereken şekilde takın.



UYARI

ÜNİTENİN DEĞİŞTİRİLMESİNDEN KAYNAKLANAN MASRAFLARDAN MASTER LOCK SORUMLU DEĞİLDİR.

KASANIN SABİTLENMESİNDEKİ/SABİTLENMEMESİNDEKİ KARAR VE MESULİYET MÜŞTERİYE AİTTİR.

Sorun Giderme Tablosu

Sorun:	Nedeni:	Çözüm:
Kırmızı LED üç kez yanıp söner	Yanlış kod veya parmak izi girilmiştir Programlama hatası	Kodu doğrulayın ve yeniden girin veya yeniden programlayın
Kırmızı LED iki dakika boyunca yavaşça yanıp sönüyor	Yanlış kod veya parmak izi beş kez girilmiştir	İki dakika bekleyin veya kasanıza erişim sağlamak için geçersiz kılma anahtarını kullanın
Kırmızı LED on saniyede bir kez yanıp sönüyor	Pil gücü zayıf	Dört adet AA alkali pille değiştirin (şarjlı pil veya diğer türlerde alkali olmayan piller kullanmayın).
Kod girildikten sonra kapak açılmıyor	Piller bitmiştir	Geçersiz kılma anahtarını kullanarak açın. Dört adet AA alkali pille değiştirin (şarjlı pil veya diğer türlerde alkali olmayan piller kullanmayın).
Kodun girilmesinden sonra, kapak açılmıyor, arka lambalar yanık kalıyor, sonra sönüyor, kırmızı LED üç kez yanıp sönüyor	Yanlış kod girilmiştir	Tuşlara belirgin bir şekilde basarak kodu yeniden girin
Geçersiz kılma anahtarı kullanıldığında kapak açılmıyor	Gaz payandası çalışmamaktadır	Kapağı açmak için mıknatıs kullanın. Kapağın açılması için kasayı ters çevirin. NOT: İçindekiler düşebileceğinden dikkatli olun.
Kırmızı LED beş kez yanıp söner	Sistem hatası: güç kesintisi	Dört adet AA alkali pille değiştirin (şarjlı pil veya diğer türlerde alkali olmayan piller kullanmayın).

Müşteri Hizmetleri

 : masterlock.eu/safes

このたびは、重要書類・貴重品を守るMaster Lock製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。本製品を整理にご活用いただけることを願っています。貴重品を安全かつ安心して保管できる保管庫として本製品をご利用ください。



警告

保管庫はあくまで総合的なセキュリティ対策の一部としてお使いください。

Master Lock では、クロゼット、事務所、地下室、寝室およびその他の使用に便利な場所で、かつ人の目の届きにくい場所への保管庫の設置をお勧めします。保管庫の設置場所によって貴重品の保護性能に影響が出ることはありません。

保管庫を最初に開けるときには

1



キーを差し入れて、回してください。

注意: 絶対に保管庫にキーを入れた状態で施錠しないでください - これはリセット用の取り消しキーであり、バッテリー残量が少なく、保管庫の操作ができなくなった場合に保管庫を開けるためのキーです。

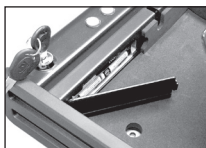
2



電池パックのカバーを取り外し、単3アルカリ乾電池4本を入れてください。

注意: 充電電池やアルカリ電池以外の電池は使用しないでください。古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。アルカリ電池と一般のマンガン電池を一緒に使用しないでください。

3



電池ケースカバーを取り付けます。

保管庫のプログラム設定:

注意: 一部のモデルは、デジタルキーパッドの左に、生体認証指紋スキャナを備えています。これらのモデルの保管庫では、デジタルユーザーコード機能の他に、主ユーザーおよび副ユーザーの指紋スキャン機能を備えています。その他のモデルの保管庫は、デジタルユーザーコードのみで利用いただけます。

注意: 全てのモデルの保管庫で、初期セーフコードの値は **1-2-3-4-1** に設定されています。従って、安全かつ強力なセキュリティを最高に維持するためには新しいユーザーコードを使って保管庫のプログラム再設定を行ってください。

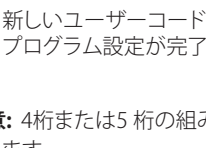
1

電池に配線を接続した状態で電池パックを引き出してください。

2

電池パックの後ろにボタンがあります。

デジタルユーザーコードの使用:

-  ボタンを長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ってください。LED がオンのままになった状態は、新規ユーザーコードまたは指紋認証設定の準備完了を示します。
-  新しいユーザーコードを、4桁、5桁、6桁のいずれかで入力してください。ユーザーコードのプログラム設定が完了すると、LED ライトが緑色に3回点滅します。

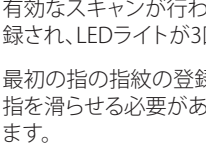
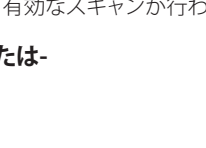
注意: 4桁または5桁の組み合わせを使用する場合は、コード設定の完了までしばらく時間がかかります。

注意: ユーザーコードは紙に書くなどして安全な場所に保管してください。

-または-

主ユーザーの指紋

(一部モデルのみユーザー1名について、2件の指紋を登録できます)

-  リセットボタンを長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ってください。LED がオンのままになった状態は、新規主ユーザー指紋認証設定の準備完了を示します。
-  最初の指を指紋スキャナに滑らせてください。数回指を滑らせる必要があります。スキャンが有効な場合、LEDライトが緑に一度ずつ点滅します。
-  有効なスキャンが行われた場合 (5回から10回) LEDライトが3回緑に点滅します。指紋が登録され、LEDライトが3回緑に点滅するまでしばらく時間がかかることがあります。
-  最初の指の指紋の登録後、直ちに次の指の指紋を指紋スキャナに滑らせてください。数回指を滑らせる必要があります。スキャンが有効な場合、LEDライトが緑に一度ずつ点滅します。
-  有効なスキャンが行われた場合 (5回から10回) LEDライトが3回緑に点滅します。

-または-

副ユーザーの指紋

(一部モデルのみユーザー1名について、2件の指紋を登録できます)

- ①  リセットボタンを長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ちください。
- ②  リセットボタンをもう一度長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ちください。LED がオンのままになった状態は、新規副ユーザー指紋認証設定の準備完了を示します。
- ③  最初の指を指紋スキャナに滑らせてください。数回指を滑らせる必要があります。スキャンが有効な場合、LEDライトが緑に一度ずつ点滅します。
- ④ 有効なスキャンが行われた場合 (5回から10回) LEDライトが3回緑に点滅します。指紋が登録され、LEDライトが3回緑に点滅するまでしばらく時間がかかることがあります。
- ⑤ 最初の指紋の登録後、すぐに次の指紋を指紋スキャナに滑らせてください。数回指を滑らせる必要があります。スキャンが有効な場合、LEDライトが緑に一度ずつ点滅します。
- ⑥ 有効なスキャンが行われた場合 (5回から10回) LEDライトが3回緑に点滅します。

主ユーザーの指紋の削除

- ① ボタンを長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ちください。LED がオンのままになった状態は、準備完了を示します。
- ② 1回だけ指を指紋スキャナの上に滑らせ、10秒ほどお待ちください。赤のLEDが3回点滅して、主ユーザーの指紋が削除されたことを示します。

副ユーザーの指紋の削除

- ① ボタンを長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ちください。
- ② ボタンを長押しし、キーパッドが3回点滅するまで待ちください。LED がオンのままになった状態は、準備完了を示します。
- ③ 1回だけ指を指紋スキャナの上に滑らせ、10秒ほどお待ちください。赤のLEDが3回点滅して、副ユーザーの指紋が削除されたことを示します。

注意:

- プログラム設定されたユーザーコードまたは指紋は、電池を取り外し、電力供給が途絶するまで削除されません。
- 4桁または5桁のユーザーコードをプログラム設定した場合、設定完了まで10秒ほどお待ちいただく場合があります。この操作は、保管庫の設定時のみ有効です。6桁のユーザーコードを設定される場合、ライトはすぐに緑色に変わります。

- 赤のLEDが3回点滅した場合は、プログラム設定が正しく実行されていません。
- 指紋スキャナの一部モデルについて: 2人のユーザーについて、最大2件の指紋を登録できます。
- 保管庫のプログラム設定が完了したら、電池/パックカバーを取り付けてください。



警告

貴重品を保管庫に収納する前に、コードの作動を数回お試しください。

保管庫の施錠方法

- ① 蓋を閉じます。蓋が閉じた時点で、保管庫は安全にロックされます。
注意: 取り消しキーがロックの位置にある必要があります。キーを取り外して、安全な場所に保管してください。

保管庫の解錠方法

- ① いずれかのボタンを一度押すと、スタンバイモードから復帰します。
- ② プログラム設定したコードを入力します

-または-

- ① 取り消しキーで保管庫を解錠します

-または-

指紋スキャナ搭載の一部モデル:

- ① いずれかのボタンを一度押すか、指紋スキャナにタッチすると、スタンバイモードから復帰します。
- ② プログラム設定した指の指紋をスキャナ上で滑らせます。

保管庫のボルト止め

ボルト止めキットの内容:

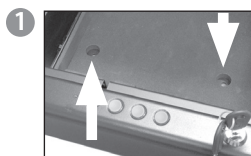
ラグスクリュー × 2

ワッシャ × 2

保管庫を壁面、床面などにボルト止めする際に必要な工具:

ドリル

レンチ

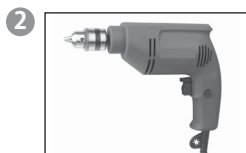


保管庫の保管に適した場所を選んでください。保管庫を所定の位置に置いて、保管庫の底面にある予め開けられたドリル穴を使って、取り付け面にボルト止めします。

警告

保管庫の中からドリル穴を開けることは絶対にしないでください。

注意: この製品は、水平にボルト止めすることを想定して設計されています。



取り付け面にマークを付けた穴をドリルで開けるときは、保管庫を別の場所に移しておいてください。

3 使用する金具の種類と取り付け面に合わせて、適切な直径と深さの穴をドリルで開けます。

4 **A** 保管庫を新しく開けた穴の上に置きます。

B 必要に応じてスクリューとワッシャで取り付けます。

警告

MASTER LOCK では、ユニットの交換が必要な場合の費用については責任を負いません。

ユニットのボルト止め/ボルト外しは、お客様の費用負担および責任において行ってください。

トラブルシューティング一覧表

問題:	原因:	解決策:
赤のLEDが3回点滅する	誤ったコードまたは指紋が入力された プログラム設定エラー	コードを確認し、再度コードを入力するか、プログラム設定をやり直してください。
赤のLEDがゆっくり2分間点滅する	誤ったコードまたは指紋が5回以上入力された	2分間待つか、取り消しキーで保管庫を開けてください。
赤いLEDが10秒おきに点滅する	電池の残量が低下している	単3アルカリ電池4本を交換してください。充電池や、アルカリ電池以外の電池を使用しないでください。
コードの入力後に蓋が開かなくなっている	電池の寿命が切れています	取り消しキーで保管庫を開けてください。単3アルカリ電池4本を交換してください。充電池や、アルカリ電池以外の電池を使用しないでください。
コードを入力した後で、蓋が開かず、バックライトがオンの状態になり、次にライトが消え、赤のLEDが3回点滅する	誤ったコードが入力された	正しいキー入力方法でコードを入力してください。
取り消しキーを使用しても蓋が開かない	ガススプリングが作動しない	磁石を使用して蓋を開けてください。ユニットを逆さまにして、蓋が開くようにしてください。 注意: 中身が落下する恐れがあるので、十分注意してください。
赤のLEDが5回点滅する	システムエラー: 電源不具合	単3アルカリ電池4本を交換してください。充電池や、アルカリ電池以外の電池を使用しないでください。

お客様サービス

 : masterlock.eu/safes

Model No. No de modèle Modellnr. Model nr. Número de modelo	Modelo n. Modelo n.º Ap. porvělou Modellnr. Modellnummer	Model-rr Mallinnumero Nr modelu Tipusczím Nr. model	Č. modelu Mogento WP Model No. モデル番号
Serial No. No de série Seriennr. Seriennr. Número de serie	N. di serie N.º de série Ap. otapok Seriennr. Seriennummer	Serie-rr Sarjanumero Nr serijny Sorozatczím Serie	Sériové č. Cepaišai WP Seri No. シリアル番号
Dial Combination (Not All Models) Combinaison du cadran (pas tous les modèles) Dualcombination (nicht bei allen Modellen) Kombinatsioon (niet alle modellen) Combinación del disco (no todos los modelos) Combinazione (non tutti i modelli) Combinação de marcação (não se aplica a todos os modelos) Zurđovapok je korvopok (Oty oha ta porvělou) Hjulkode (ikke alle modeller) Tast-kombination (ikke alle modeller)		Dubbel kombination (inte alla modeller) Numerolexy-yhdistelmä (ei kaikissa mallissa) Kod obracania (nie wszystkie modele) Tarcia kombinacji (nem minden típus) Cifru (nu pentru toate modelele) Číslicová kombinace (některé modely) Kuvifimurum jurena (se dna vrex wogenei) Kadran Kombinacijonu (Tüm Modellerde Değil) ダイヤルのコンビネーション (一部モデルのみ)	
Key No. (Not All Models) No de clé (pas tous les modèles) Schlüssel-Nr. (nicht bei allen Modellen) Sleutelnr. (niet alle modellen) Número de clave (no todos los modelos) N. chiave (non tutti i modelli) Chave n.º (não se aplica todos os modelos) Ap. xlađioi (Oty oha ta porvělou) Nakkehr. (ikke alle modeller) Naglenummer (ikke alle modeller)		Nydel-rr (inte alla modeller) Avaimen numero (ei kaikissa mallissa) Nr klucza (nie wszystkie modele) Kulcs száma (nem minden típus) Nr. cheie (nu pentru toate modelele) Č. klíče (některé modely) Klovy WP (se dna vrex wogenei) Anahtar No. (Tüm Modellerde Değil) キー番号 (一部モデルのみ)	
Factory Code (Not All Models) Code d'usine (pas tous les modèles) Werkscode (nicht bei allen Modellen) Fabriekscode (niet alle modellen) Código de fábrica (no todos los modelos) Codice di fabbrica (non tutti i modelli) Código de fábrica (não se aplica a todos os modelos) Epyopononox; ualioxi; (Oty oha ta porvělou) Fabrikcode (ikke alle modeller) Fabrikcode (ikke alle modeller)		Fabricskod (inte alla modeller) Oletuskoodi (ei kaikissa mallissa) Kod fabryczny (nie wszystkie modele) Gyári kód (nem minden típus) Cod fabrică (nu pentru toate modelele) Kód z výroby (některé modely) Kod zavoda isprosmenja (se dna vrex wogenei) Fabrika Kodu (Tüm Modellerde Değil) 出荷コード (一部モデルのみ)	